

- sklerose** m. (*med.*) σκλήρωση, η [i skliɾɔsi] # (*herding, størkning*) σκλήρυνση, η [i skliɾinsi]
- skli** v. (*gli*) γλιστρώ [ɣlistrɔ] # (*om jordras etc.: skli nedover, rase ut*) κατολισθαίνω [katɔlisθainɔ] # γλιστρώ (προς τα) κάτω [ɣlistrɔ (prɔs t) katɔ] / **han sklei og datt** (το πόδι του) γλίστρησε κι έπεσε [(tɔ pɔði tu) ɣlistrise ki ɛpese] / **jeg sklei i søla** γλίστρησα στη λάσπη [ɣlistrisa sti laspi] : **jeg sklei og falt ned trappa** γλίστρησα στις σκάλες και γκρεμοτσακίστηκα [ɣlistrisa stis skalɛs ke ɣremɔtsakistika] / **skli på isen** (ta en aketur på isen) παίρνω μια γλίστρημα στον πάγο [pɛɾnɔ mja ɣlistrima stɔm bagɔ] : **han sklei på isen og brakk beinet** γλίστρησε στον πάγο κι έσπασε το πόδι του [ɣlistrise stɔm bagɔ ki ɛspase tɔ pɔði tu] / **skli unna** (komme med (dumme) utflukter/(dårilige) unnskyldninger) ελίσσομαι [elissɔme] : **han skliir alltid unna** όλο ελίσσεται [ɔlo elisete]
- sklie** f.m. (*akebane, rutsjebane s.d.*) τσουλήθρα, η [i tsulithra] # τσουλίστρα, η [i tsulistra] # κυλίστρα, η [i kilistra] # (*renne*) ολκός, ο [ɔ olkɔs] / **ungene akte ned sklia** τα παιδιά τσουλούσαν στην τσουλήθρα [ta peðja tsulusan stin dzulithra]
- skliing** f.m. (*gliding*) γλίστρημα, το [tɔ ɣlistrima]
- sklisikker** adj. (*skrensefast*) αντιολισθητικός [andiolisθitikɔs]
- sko** m. παπούτσι, το [tɔ paputsi] # (*sko el. støvel, fottøy*) υπόδημα, το [tɔ ipɔðima] # (*skolett, mokkasin, også om type sko brukt til folkedans*) σκαρπίνι, το [tɔ skarpini] # (*gresk bunadssko med dusk - for menn*) τσαρούχι, το [tɔ tsaruçi] / **bredsnutede sko** (sko med bred tå) παπούτσια με τετράγωνες μύτες [paputsia me tetragɔnez mites] / **lave sko uten reimer eller snoring** («kjipp-kjapper») παπούτσια παντοφλέ, τα [ta paputsia pandɔfle] / **pusset du skoene dine?** (svertet du skoene dine?) μαύρισε τα παπούτσια σου; [mavrisɛs ta paputsia su] / **skoene er trange til meg/passer meg perfekt** τα παπούτσια μου 'ρχονται στενά/τέλεια [ta paputsia murχɔnde stena/tɛlia] / **skoene mine gnager/klemmer** με κόβουν τα παπούτσια [me kɔvun ta paputsia] / **solide sko** γερά παπούτσια [jɛra paputsia] / **ha på/ta på/ta av seg skoene** φορώ/βάζω/βγάζω τα παπούτσια μου [fɔrɔ/vazɔ/vɣazɔ ta paputsia mu] / **ta sko på** (*hjelpe noen på med skoene*) ποδένω [pɔðɛnɔ] : **hjelp ungene på med skoene så vi kommer oss av gårde** πόδεσε τα παιδιά να φύγουμε [pɔðese ta peðja na figume] / **trange sko** στενά παπούτσια [stena paputsia] / **vite hvor skoen trykker** ξέρω απ' αυτά [ksɛɾɔ ap afta]
- sko** v. πεταλώνω [petalɔnɔ] # καλιγώνω [kaligɔnɔ] # παπουτσώνω [paputsɔnɔ] # ποδένω [pɔðɛnɔ] / **han var godt skodd for snøen** ήταν καλά παπουτσωμένος για το χιόνι [itan kala paputsɔmɛnɔz ja tɔ çɔni] / **jeg forstår/ser hvor skoen trykker** (jeg skjønner/ser hva som er problemet) καταλαβαίνω/βλέπω που είναι ο κόμπος! [katalavɛnɔ/vlɛpɔ pu ine ɔ kɔmbɔs] / **sko en hest** καλιγώνω/πεταλώνω ένα άλογο [kaligɔnɔ/petalɔnɔ ɛna alɔɣɔ] / **sko seg på** (utnytte, utbytte) εκμεταλλεύομαι [ɛkmetalɛvɔme] : **de skor seg på finanskrisen** εκμεταλλεύονται την οικονομική κρίση [ɛkmetalɛvɔnde tin ikɔnɔmiki krɪsi]
- skoarbeider** m. (*person som arbeider på en skofabrikk*) υποδηματεργάτης, ο [ɔ ipɔðimatɛrgatis]
- skobesparer** m. (*skonudd*) καρφί (σε αρβύλες), το [tɔ karfi (se arvɪles)] #

- παπουτσόπροκα, η [i paputsɔprɔka] / **støvler med skobesparere** αρβύλες με καρφιά [arvɪlez me karfja]
- skobutikk** m. υποδηματοπωλείο, το [tɔ ipɔðimatɔpɔliɔ] # κατάστημα υποδημάτων, το [tɔ katastima ipɔðimatɔn] / **i skobutikken** στο υποδηματοπωλείο [stɔ ipɔðimatɔpɔliɔ]
- skobørste** βουρτσάκι των παπουτσιών, το [tɔ vurtsaki tɔm baputsiɔn]
- skodd** adj. (om hest) πεταλωμένος [petalɔmɛnɔs] / **han er godt skodd for fjellet** (han har gode fjellsko) είναι καλά ποδεμένος για τα βουνά [ine kala pɔðemɛnɔz ja ta vuna]
- skodde** m. (lem, vindusskodde) παντζούρι, το [tɔ pandzuri] # εξώφυλλο (παράθυρου), το [tɔ eksɔfilɔ (paraθiru)]
- skodde** f.m. (tåke) ομίχλη, η [i ɔmiχli] # πούσι, το [tɔ pusi]
- skofabrikant** m. (skoprodusent) υποδηματοβιομήχανος, ο [ɔ ipɔðimatɔnɔmɪχanos]
- skofabrikk** m. υποδηματεργοστάσιο, το [tɔ ipɔðimatɛrgɔstasiɔ] # εργοστάσιο παουτσιών, το [tɔ ergɔstasiɔ paputsiɔn]
- skoforhandler** m. υποδηματοπώλης, ο [ɔ ipɔðimatɔpɔlis]
- skoft** m.n. (skulking, unnaluring) σκασιαρχείο, το [tɔ skasiarçiɔ] # (skofting, skulking, rømning) σκάσιμο, το [tɔ skasimɔ]
- skofte** v. (skulke, være borte fra jobb/fra arbeidet) απουσιάζω [apusiázɔ] # αποφεύγω τη δουλειά [apɔfɛvɔɔ ti ðulja] # κάνω σκασιαρχείο [kano skasiarçiɔ] / **skofte (arbeidet) systematisk** (være veldig mye borte fra jobb) απουσιάζω συστηματικά (από τη δουλειά μου) [apusiázɔ sistimatika (apɔ ti ðulja mu)]
- skog** m. δάσος, το [tɔ ðasɔs] # (skoglandskap, park) δρυμός, ο [ɔ ðrimɔs] : **drive rovdrift på en skog** (hogge ut en skog) εκμεταλλεύομαι ένα δάσος [ɛkmetalɛvɔmɛ ɛna ðasɔs] / **en skog av master/skorsteiner** δάσος από κατάρτια/καμινάδες [ðasɔs apɔ katartia/kaminaðes] / **et hus midt i skogen** ένα σπίτι καταμεσής σε δάσος [ɛna spiti katamesis se ðasɔs] / **gå tur i skogen** παω βόλτα στο δάσος [paɔ vɔlta stɔ ðasɔs] / **ikke se skogen for bare trær** δε βλέπω το δάσος εξαιτίας των δέντρων [ðe vlɛpɔ tɔ ðasɔs ɛksetias tɔn ðɛndrɔn] : **vi ser ikke skogen for bare trær** τα δέντρα μας κρύβουν το δάσος [ta ðɛndra mas krɪvun tɔ ðasɔs] / **tett skog** πυκνό δάσος [piknɔ ðasɔs]
- skog-** (skogs-) δασικός [ðasikɔs]
- skogbrann** m. πυρκαγιά δασών, η [i pirkaɟa ðasɔn] / **skogbranner** πυρκαϊές δασών [pirkaïɛz ðasɔn] # πυρκαγιές του δάσους [pirkaɟɛs tu ðasus]
- skogbruker** m. δενδροκόμος, ο [ɔ ðɛndrɔkɔmɔs]
- skogbruks-** δασοκομικός [ðasɔkɔmikɔs]
- skogbrukslære** f.m. δασολογία, η [i ðasɔlɔɟia]
- skogbruksprodukter** n.pl. δασοκομικά προϊόντα, τα [ta ðasɔkɔmika prɔiɔnda]
- skogbryn** n. (skogkant) παρυφή δάσους, η [i parifi ðasus] / **i skogbrynet** στην παρυφή του δάσους [stim barifi tu ðasus]
- skogdue** f.m. (Columba oenas) φάσ(σ)α, η [i fasa]
- skogsdyr** n.pl. ζώα του δάσους [zɔa tu ðasus]
- skogerlatter** m. (klukklatter) γέλιο, το [tɔ jɛliɔ]

- skoggerle** v. (*gapskratte*) **χασκογελώ** [Xaskɔjeɫɔ] # **γελώ με καγχασμούς** [jeɫɔ me kaŋXazmɔs]
- skogguder** m.pl. (*fauner*) **θεοί του δάσους, οι** [i θeĩ tu ðasus]
- skogholt** n. (*lund*) **άλσος, το** [tɔ alɔsɔs] # (*treklynge, buskas, skogkratt*) **δασύλλιο, το** [tɔ ðasɪliɔ]
- skogkant** m. (*skogbryn*) **παρυφή δάσους, η** [i parifi ðasus] / **i skogkanten** (*i utkanten av skogen*) **στο έμπα του δάσους** [stɔ ɛba tu ðasus] # **στην παρυφή του δάσους** [stim barifi tu ðasus]
- skogledd** adj. (*skogbevokst*) **δασερός** [ðaserɔs] # **δασώδης** [ðasɔðis] # **δασώμενος** [ðasɔmenɔs] # **δασωτός** [ðasɔtɔs] # **κατάφυτος** [katafitɔs] # **δασμοσκέπαστος** [ðazmɔskɛpastɔs] # **δασόφυτος** [ðasɔfitɔs] # **πολύδενδρος** [pɔliðendɔs] / **ei skogledd dalside** **κατάφυτη λοφοπλαγιά, η** [i katafiti ɫɔfɔplaja]
- skogkratt** m. (*krattskog, buskas*) **θαμνώνας, ο** [ɔ θamɔnas]
- skoglandskap** n. (*skogsbygd, skogsområde*) **δασότοπος, ο** [ɔ ðasɔtɔpɔs]
- skoglende** n. (*skogsterreng, skogsområde*) **δασωμένη περιοχή, η** [i ðasɔmeni perioçi] # **δασότοπος, ο** [ɔ ðasɔtɔpɔs]
- skogløs** adj. (*treløs*) **άδεντρος** [aðendɔs] # **άδενδρος** [aðendɔs]
- skogmester** m. (*skogoppsynsmann*) **δασάρχης, ο** [ɔ ðasarçis]
- skogmus** f.m. (*hasselmus*) **αρουραίος ασπάλαξ, ο** [ɔ arurɛɔs aspalaks]
- skognymfe** f.m. **αμαδρυάδα, η** [i amaðriaða]
- skogområde**, se **skogsområde**
- skogoppsyn** n. **δασονομία, η** [i ðasɔnɔmia] # (*skoginspeksjon*) **δασαρχείο, το** [tɔ ðasarçitɔ]
- skogoppsynsmann** m. **δασονόμος, ο** [ɔ ðasɔnɔmɔs] # **δασοφύλακας, ο** [ɔ ðasɔfilakas] # (*skogmester*) **δασάρχης, ο** [ɔ ðasarçis] # **επιθεωρητής δασών, ο** [ɔ epiθeɔritiz ðasɔn]
- skogplantedyrker** m. **δενδροκαλλιεργητής, ο** [ɔ ðendɔkaliasjɛtɪs]
- skogplanting** f.m. (*treplanting*) **(ανα)δάσωση, η** [i anaðasɔsi] # **δενδροφύτευση, η** [i ðendɔfɪtɛfsi]
- skogressurser** m.pl. (*skogrikdom*) **δασικός πλούτος, ο** [ɔ ðasikɔs plɔtɔs]
- skogs-** **δασικός** [ðasikɔs] # (*som lever eller vokser i skogen*) **δασόβιος** [ðasɔviɔs]
- skogsarbeid** n. (*tømmerhogst, vedhogst*) **δενδροτομία, η** [i ðendɔtɔmia] # **υλοτομία, η** [i ɪɫɔtɔmia]
- skogsarbeider** m. (*skogvokter, forstmann*) **δασικός, ο** [ɔ ðasikɔs]
- skogsbilvei** m. **δασικός δρόμος, ο** [ɔ ðasikɔz ðrɔmɔs] / **skogsbilveier** **δασικοί δρόμοι, οι** [i ðasikɪ ðrɔmi]
- skogsbygd** f. (*skoglandskap, skogsområde*) **δασωμένη περιοχή, η** [i ðasɔmeni perioçi] # **δασότοπος, ο** [ɔ ðasɔtɔpɔs]
- skogsområde** n. **δασώδη περιοχή, η** [i ðasɔði perioçi] # pl. **δασώδεις περιοχές, οι** [i ðasɔðis perioçɛs] # (*skoglende, skogsterreng*) **δασωμένη περιοχή, η** [i ðasɔmeni perioçi] # **δασότοπος, ο** [ɔ ðasɔtɔpɔs] # (*skogstrekning*) **δασώδης έκταση, η** [i ðasɔðis ɛktasi] / **et vakkert skogsområde** **μια όμορφη δασώδης έκταση** [mja ɔmɔrfɪ ðasɔðis ɛktasi]
- skogvern** n. (*skogsvern*) **διατήρηση των δάσων, η** [i ðiatɪrisi tɔn ðasɔn]
- skogvesen** n. (*forstvesen*) **δασοφυλακή, η** [i ðasɔfilakɪ]
- skogvokter** m. **δασοκόμος, ο** [ɔ ðasɔkɔmɔs] # **δασοφύλακας, ο** [ɔ ðasɔfilakas] #

- (*tømmerhoger, skogsarbeider*) δασικός, ο [ɔ ðasikɔs]
- skogvoktertjeneste** f.m. (*skogvesen, forstvesen*) δασοφυλακή, η [i ðasɔfilakɪ]
- skohorn** n. γλώσσα (παπουτσιών), η [i ɡlɔsa (paputsiɔn)] # κόκαλο (παπουτσιού), η [i kɔkalɔ (paputsiɔ)]
- skohæl** m. τακούνι, το [tɔ takuni]
- skoindustri** m. υποδηματοβιομηχανία, η [i ipɔðimatɔvioxanija] # (*skoproduksjon*) υποδοματοποιΐα, η [i ipɔðimatɔpija]
- skoing** f.m. (*av hest*) πετάλωμα, το [tɔ petalɔma]
- skokrem** m. λούστρο για (τα) παπούτσια, το [tɔ lustrɔ ja (ta) paputsia] # μπογιά για (τα) παπούτσια, η [i boja ja (ta) paputsia] # βερνικί ποαπουτσιών, το [tɔ verniki paputsiɔn]
- skolastikk** m. (*filos. retning i middelalderen*) σοφολογιοτατισμός, ο [ɔ sɔfɔlɔjɔtatizməs]
- skole** m. σχολείο, το [tɔ sΧɔliɔ] # (*fagskole, akademi, skole som system*) σχολή, η [i sΧɔli] / (*om person*) **av den gamle skole** (άνθρωπος) της παλιάς σχολής [tis paljas sΧɔlis] / **avslutte skolen** (ta eksamen, gjøre seg ferdig med skolen/militærakademiet o.l.) αποφοιτώ [apɔfitɔ] / **en nedslitt skole** ένα άθλιο σχολείο [ɛna aθlio sΧɔliɔ] / **gå på skolen** πάω (στο) σχολείο [paɔ (stɔ) sΧɔliɔ] : (gå på skole) πηγαίνω στο σχολείο [pijɛnɔ stɔ sΧɔliɔ] / **gå ut av skolen** (være ferdig med skolen) φεύγω από το σχολείο [fɛvɔ arɔ tɔ sΧɔliɔ] / **han er skolens skrekk** είναι ο φόβος και ο τρόμος του σχολείου [ine ɔ fɔvɔs ke ɔ trɔmɔs tu sΧɔliu] / **hele skolen visste om det** όλο το σχολείο το ξερε [ɔlb tɔ sΧɔliɔ tɔ ksɛrɛ] / **i/på skolen** σε σχολείο [sɛ sΧɔliɔ] / **jeg går på skolen ennå** πηγαίνω ακόμη στο σχολείο [pijɛnɔ akɔmi stɔ sΧɔliɔ] / **jeg har gått livets (harde) skole** εμένα με μόρφωσε η ζωή [ɛmɛna mɛ mɔrfɔsɛ i zɔi] / **offentlig/statlig skole** (allmennskole, folkeskole) δημόσιο σχολείο [ðimɔsio sΧɔliɔ] / **skolen begynner kl. 8.30** το σχολείο αρχίζει στις 8.30 [tɔ sΧɔliɔ arɔizi stis ɔΧtɔ ke misi] / **skolen var i febrilsk virksomhet** (skolen var i fullt virvar) το σχολείο ήταν σε πυρετό δραστηριότητας [tɔ sΧɔliɔ itan sɛ pɪrɛtɔ ðrastiriɔtɪtas] / **skolen var satt på ende** (det var hektisk aktivitet på skolen) το σχολείο ήταν άνω-κάτω [tɔ sΧɔliɔ itan anɔ katɔ] / **ta noen i skole** (kalle noen inn på teppet, trekke noen til regnskap, gå i rette med noen) καθίζω κάποιον στο σκαμνί [kaθizɔ kapjɔn stɔ skamni] # μαλώνω κάποιον [malɔnɔ kapjɔn] / **vi skal møtes når vi er ferdige på skolen/etter skolen** θα συναντηθούμε όταν σχολάσουμε [θa sinandiθume ɔtan sΧɔlasume] / **være på skolen/i skole** είμαι στο σχολείο [ime stɔ sΧɔliɔ]
- skole-** σχολικός [sΧɔlikɔs]
- skoleavslutning** m. (*avslutningsseremoni på skolen*) σχολική γιορτή για την λήξη του σχολικού έτους [sΧɔliki jɔrtɪ ja tin liksi tu sΧɔliku ɛtus]
- skolebarn** n. (*skoleelev eller lærers barn, "lærerunge"*) δασκαλοπαίδι, το [tɔ ðaskalɔpɛði] # (*skoleungdom, lærling, novise*) μαθητούδι, το [tɔ maθituði]
- skolebygning** m. διδακτήριο, το [tɔ ðiðaktiriɔ] / **skolebygninger** σχολικά κτίρια, τα [ta sΧɔlika ktiria]
- skolebøker** f.m.pl. σχολικά βιβλία, τα [ta sΧɔlika vivlija]
- skoleferie** f.m. σχολικές διακοπές, οι [i sΧɔlikɛz ðiakɔpɛs]

- skolefly** n. (*øvelsesfly*) εκπαιδευτικό αεροπλάνο, το [tɔ ekpɛðɛftikɔ aɛrɔplɑnɔ]
- skolefritidsordning** f.m. (*SFO*) παιδικός σταθμός, ο [ɔ pɛðikɔs staθmɔs]
- skolegang** m. (*utdanning*) εκπαίδευση, η [i ekpɛðɛfsi] # σχολική μόρφωση, η [i sΧɔlikɪ mɔrfɔsi] / **fri skolegang** (*gratis undervisning*) δώρεαν εκπαίδευση [ðɔrean ekpɛðɛfsi] # δωρεάν παιδεία [ðɔrean pɛðja] / **han fikk lite skolegang** δεν πήρε πολλή μόρφωση [ðen pɪɛ pɔli mɔrfɔsi] / **jeg har fått lite skolegang** (*jeg har ikke gått mye på skole*) δεν έχω πάει πολύ σχολείο [ðen ɛΧɔ pɪi pɔli sΧɔliɔ] / **skolegangen/ utdannelsen/opplæringa må begynne tidlig** η εκπαίδευση πρέπει ν' αρχίζει νωρίς [i ekpɛðɛfsi pɛpi narçizi nɔris]
- skolegård** m. (*skolegars, lekeplass*) αυλή του σχολείου, η [i avli tu sΧɔliu] # προαύλιο του σχολείου, το [tɔ prɔavliɔ tu sΧɔliu] # (*skoleområde*) περίβολος του σχολείου, ο [ɔ pɛriɔvɔls tu sΧɔliu] / **elevene samlet seg i skolegården** οι μαθητές μαζεύτηκαν στο προαύλιο [i maθitɛz mazɛftikan stɔ prɔavliɔ] / **på skoleområdet/på skolens område** στο περίβολος του σχολείου [stɔ pɛriɔvɔls tu sΧɔliu]
- skoleinnsats** m. (*skoleprestasjoner*) σχολική επίδοση, η [i sΧɔlikɪ epɪðɔsi]
- skolekamerat** m. συμμαθητής στο ίδιο σχολείο, ο [ɔ simaθitɪs stɔ iðio sΧɔliu] / **en gammel skolekamerat** παλιός συμμαθητής [paljɔs simaθitɪs]
- skoleklokke** f.m. (*klokke som ringer når skoletimen er slutt*) κουδούνι της λήξης του μαθήματος, το [tɔ kuðuni tis liksis tu maθimatɔs]
- skolekomité** n. (*skoleutvalg*) σχολική επιτροπή, η [i sΧɔlikɪ epitrɔpi]
- skolekontor** n. (*utdanningskontor, ansettelseskontor*) γραφείο τοποθετήσεως εκπαιδευτικών, το [tɔ ɣrafɪɔ tɔpɔθɛsɛɔs ekpɛðɛftikɔn] # (*skolemyndighet, skolestyre*) σχολική εφορία, η [i sΧɔlikɪ ɛfɔria]
- skolelag** n. σχολική ομάδα, η [i sΧɔlikɪ ɔmaða]
- skoleliv** n. (*studentliv*) μαθητική ζωή, η [i maθitiki zɔi] # (*skoledager, studiedager*) μαθητική χρόνια, η [i maθitiki zɔi] # σχολική ζωή, η [i sΧɔlikɪ zɔi]
- skolemedisin** m. συμβατική ιατρική, η [i simvatiki iatriki]
- skolepenger** m.pl. (*undervisningshonorar, semesteravgift*) δίδακτρα, τα [ta ðiðaktra]
- skoleplass** m. (*leikeplass*) σχολικό γήπεδο, το [tɔ sΧɔlikɔ jɪpɛðɔ]
- skoleplikt** f.m. (*obligatorisk undervisning*) υποχρεωτική παιδεία [ipɔΧɛɔtɪkɪ pɛðja]
- skolere** v. (*oppdra, innprege, innprente, innpode*) γαλουχώ (με) [ɣaluΧɔ] # (*indoktrinere, utdanne*) διαπαιδαγωγώ [ðiapɛðagɔɣɔ]
- skoleregattabåt** m. ("college-båt") αγωνιστική λέμβος κολεγίου, η [i aɣɔnistiki lɛmvɔs kɔlɛjiu]
- skolerekord** m. σχολική επίδοση, η [i sΧɔlikɪ epɪðɔsi] / **skolerekorden hans** η σχολική του επίδοση, [i sΧɔlikɪ tu epɪðɔsi]
- skolering** f.m. (*utdanning, oppdragelse, indoktrinering*) διαπαιδαγώγηση, η [i ðiapɛðagɔjisi] # (*opplæring, undervisning*) κατάρτιση, η [i katartisi] / **politisk skolering** πολιτική διαπαιδαγώγηση [pɔlitiki ðiapɛðagɔjisi]
- skolert** adj. (*oppdratt, opplært, besjelet*) γαλουχμένος [ɣaluΧmɛnɔs] # (*lærd, belest, dannet*) γραμματισμένος [ɣramatizmɛnɔs] / **de skolerte** (*de lærde*) οι γραμματισμένοι [i ɣramatizmɛni] / **skolert i klassikerne** γαλουχμένος με τους κλασσικούς [ɣaluΧmɛnɔz mɛ tus klasiku]

- skolesjargong** m. *αργκό του σχολείου*, η [i argɔ tu sΧɔliu]
- skoleskip** n. (*øvelsesfartøy*) *εκπαιδευτικό πλοίο*, το [tɔ ekpɛðɛftikɔ pljɔ]
- skoleslutt** m. (*for dagen, skoleavslutning før ferien*) *σχόλασμα από το σχολείο*, το [tɔ sΧɔlazma apɔ tɔ sΧɔliɔ]
- skolest** m. *καλαπόδι*, το [tɔ kalapɔði]
- skolestyre** n. *σχολική εφορία*, η [i sΧɔliki ɛfɔria]
- skoleungdom** m. (*skolebarn, lærling, novise*) *μαθητούδι*, το [tɔ maθitɔði]
- skolevenninne** f.m. *συμμαθήτρια στο ίδιο σχολείο*, η [i simaθitria stɔ iðio sΧɔliu]
- skoleveske** f.m. (*ransel*) *τσάντα σχολείου*, η [i tsanda sΧɔliu]
- skoleår** n. *σχολικό έτος* το [tɔ sΧɔlikɔ ɛts]
- skoliose** m. (*ryggradsskjevhet*) *σκολίωση*, η [i skɔliɔsi]
- skolisse** f.m. (*skoreim*) *κορδόνι/λουρί (παπουτσιών)*, το [tɔ kɔrðɔni/luri (paputsiɔn)] # *ιμάντας παπουτσιού*, ο [ɔ imandas paputsiu] / **knytt/stram skolissene dine!** *δέσε/σφίξε τα κορδόνια σου* [ðɛsɛ/sfiksɛ ta kɔrðɔnia su] : **knytt skolissene dine!** *δέσε τα λουριά (των παπουτσιών) σου* [ðɛsɛ ta luria (tɔn paputsiɔn) su] / **skolissene mine har gått opp/løsnet** *λύθηκαν τα λουριά μου* [liθikan ta luria mu]
- skolm** m. (*belg, frøhus*) *μακρουλό αγγείο για οσπιοειδή*, το [tɔ makrulɔ aŋgiɔ ja ɔspioiði] # (*på bøtner*) *καβούκι*, το [tɔ kavɔki] # (*belg, skall, hams*) *λοβός*, ο [ɔ lɔvɔs]
- skolmplant** f.m. (*belgplante*) *οσπιοειδές φυτό*, το [tɔ ɔspioiðɛs fitɔ]
- skolopender** m. (*zool. ledddyr, tusenbein*) *σκολόπεντρα*, η [i skɔlɔpendra] # (*insekt: øretvist, saksedyr*) *ψαλίδα*, η [i psaliða]
- skomaker** m. *παπουτσης*, ο [ɔ paputsis] # *τσαγκάρης*, ο [ɔ tsanɔaris] # (*lappeskomaker, en som reparerer sko*) *μπαλωματής*, ο [ɔ balɔmatjɔs] # *υποδηματοποιός*, ο [ɔ ipɔðimatɔpiɔs] / **skomaker, bli ved din lest!** (*egent. «hver slyngel sin benk»*) *κάθε κατεργάρης στον πάγκο του!* [kaθɛ katerɔaris stɔn paŋɔ tu] # (*egent. «hva har reven på torget å gjøre!»*) *τι θέλει η αλεπού στο παζάρι!* [ti θɛli i alɛpu stɔ pazari]
- skomakerverksted** n. *υποδηματοποιείο*, το [tɔ ipɔðimatɔpijɔ] # *τσαγκαράδικο*, το [tɔ tsanɔaraðikɔ] # *τσαγκάρικο*, το [tɔ tsanɔaririkɔ] # *παπουτσαδικο*, το [tɔ paputsaðikɔ]
- skoning** m. (*skoing (av hest)*) *καλίγωμα*, το [tɔ kaligɔma] # (*det å ta på seg sko, fottøy*) *υπόδεση*, η [i ipɔðɛsi] # *υπόδηση*, η [i ipɔðisi]
- skonnert** m. (*naut.*) *γολέτα*, η [i ɔlɛta] # *σκούννα*, η [i skuna] # (*barkentine*) *μπαρκομπέστια*, η [i barkɔmbɛstia]
- skonrok** m. (*beskøyt, skipskjeks*) *γαλέτα*, η [i ɔalɛta] # (*kavring*) *παξιμάδι*, το [tɔ paksimaði]
- skoproduksjon** m. (*skotøyindustri*) *υποδηματοποιΐα*, η [i ipɔðimatɔpija]
- skoprodusent** m. (*skotøyfabrikant*) *υποδηματοβιομήχανος*, ο [ɔ ipɔðimatɔnjoimjΧanos]
- skopusser** m. *υποδηματοκαθαριστής*, ο [ɔ ipɔðimatɔkaθaristjɔs] # *καθαριστής/στιλβωτής παπουτσιών*, ο [ɔ kaθaristjɔs/stilvɔtjɔs paputsiɔn] # *λούστρος παπουτσιών*, ο [ɔ lustrɔs paputsiɔn] # (*kvinnelig*) *καθαρίστρια παπουτσιών*, η [i kaθaristria paputsiɔn] # (*skopusseres standplass/bod*) *στιλβωτήριο*, το [tɔ stilvɔtirjɔ]
- skorde** v. (*avstive med skorde; bruke stein som kile*) *στερεώνω* [stɛɛɔnɔ] # *στεριώνω* [stɛriɔnɔ] / **skord opp tønna ellers ruller den** *στέριωσε το βαρέλι αλλιώς θα*

- κυλήσει [steriɔse tɔ varɛli alajɔs θa kilisi]
- skoreim** f.m. se **skolisse**
- skorpe** f.m. κόρα, η [i kɔra] # (hinne, lag, skurv) κρούστα, η [i krusta] # πέτσα, η [i pɛtsa] # (sårskorpe, rur) κακάδι, το [tɔ kakaði] # κόρα/κρούστα/πέτσα (πληγής), η [i kɔra/krusta/pɛtsa (plijis)]
- skorpion** m. σκορπιός, ο [ɔ skɔrpjɔs] / **en skorpion stakk meg i stortåa** ένας σκορπιός με δάγκωσε στο μεγάλο δάχτυλο [ɛnas skɔrpjɔ mɛ ðaŋɔsɛ stɔ megalɔ ðaxtilɔ] / **han ble bitt/stukket av en skorpion** τον έφαγε/τίσπησε σκορπιός [tɔn ɛfajɛ/tsimbisɛ skɔrpjɔs]
- Skorpionen** m. (stjernetegn) Σκορπιός, ο [ɔ skɔrpjɔs]
- skorstein** m. (skorsteinspipe) τσιμνιέρα, η [i tsimnjɛra] # (skorsteinspipe) καμινάδα, η [i kaminaða] # (fabrikkpipe, skorstein på skip eller lokomotiv) καπνοδόχος, ο [ɔ kapnɔðɔxɔs] # (skorstein på skip) τσιμνιέρα πλοίου, η [i tsimnjɛra pliu]
- skorsteinsfeier** m. (feier) καπνοδοχοκαθαριστής, ο [kapnɔðɔxɔkatharistis]
- skort** m. manko, mangel, svakhet, ufullkommenhet) ατέλεια, η [i atɛlia]
- skoselger** m. (persons som har skobutikk/handler med sko) υποδηματοπώλης, ο [ɔ ipɔðimatɔpɔlis]
- skosverte** f.m. (skokrem) μπογιά για παπούτσια, η [i boja ja paputsia]
- skosåle** m. πάτος παπουτσιού, ο [ɔ patɔs paputsiu] # σόλα, η [i sɔla]
- skotsk** adj. σκωτικός [skɔtikɔs] # σκωτσέζικος [skɔtsɛzɪkɔs]
- skott** n. (naut.: skillevegg) διάφραγμα, το [tɔ ðiafragma] # (rom, avdeling, leilighet, naut.: skillerom) διαμέρισμα, το [tɔ ðiamɛrizma] / (naut. og overf.) **vanntette skott** στεγανά διαμερίσματα [stɛgana ðiamerizmata]
- skotte** m. Σκώτος, ο [ɔ skɔtɔs] # Σκωτσέζος, ο [ɔ skɔtsɛzɔs]
- skotte** v. (skotte bort på, sende noen et sideblikk, skule bort på noen) στραβοκοιτάζω [stravɔkitazɔ] / **hun skottet bort på den skjeggete unge mannen** στραβοκοίταξε το γενειοφόρο νεαρό [stravɔkɪtakɛ tɔ jeniɔfɔrɔ nearɔ]
- Skottland** geo. Σκωτία, η [i skɔtɪa]
- skotøy** n. (fottøy, det å ta på seg sko) υπόδεση, η [i ipɔðesi] # υπόδηση, η [i ipɔðisi]
- skotøyindustri** m. βιομηχανία ειδών υποδήσεως, η [i viɔmiΧania idɔn ipɔðisɛɔs]
- skovlehjul** n. (på hjuldamp) τροχός (κίνησης πλοίου), ο [ɔ trɔxɔs (kinisis pliu)] # (vannhjul) φτερωτή, η [i fterɔtɪ] # (vannhjul) υδροτροχός, ο [ɔ idrɔtrɔxɔs]
- skrabb** m. (skrøpelig bil, skranglekasse) θορυβώδες σαράβαλο, το [tɔ θɔrivɔðɛs saravalɔ] # σακαράκα, η [i sakaraka]
- skraklete** adj. (skranglete, lealaus, vaklevoren, ustødig) ετοιμόρροπος [ɛtimɔrɔpɔs] # ξεχαρβαλωμένος [kseΧarvalɔmɛnɔs] # ξεχαρβάλωτος [kseΧarvalɔtɔs] / **skraklete møbler** ξεχαρβαλωμένα έπιπλα [kseΧarvalɔmɛna ɛpipla]
- skral** adj. (utilpass, uvel, sjaber) αδιάθετος [aðiaθɛtɔs] # (tynn, elendig, ynkelig, snau, knapt tilmålt) γλίσχρος [ɣlisΧrɔs] # ισχνός [isΧnɔs] / **ei skral inntekt** ισχνό εισόδημα [isΧnɔ isɔðima] / **kjenne seg skral** αδιαθέτω [aðiaθɛtɔ]
- skrall** m. (brak, tordenbrak) βρόντος, ο [ɔ vrɔndɔs]
- skramling** f.m. (skrall, brak) βρόντος, ο [ɔ vrɔndɔs] / **skramlingen med kopper og kar** ο βρόντος από τα κατσαρολικά [i vrɔndɔs apɔ ta katsarɔlika]

- skramme** f.m. (*kloremerke, skrubbsår*) αμυχή, η [i amiçi] # τσαγκρουσιά, η [i tsanɣrunja] # τσαγκρούνισμα, το [tsanɣrunizma] # (*rift, risp, skrubbsår, abrasjon, slitasje*) γδάρσιμο, το [tɔ ɣðarsimɔ] # (*risp, rift*) γρατσουνιά, η [i ɣratsunja] # ξέγδαρμα, το [tɔ ksɛɣðarma] # (*blåmerke, bloduttredelse*) εκχύμωση, η [i ekçiμɔsi] # κάκωση, η [i kaκɔsi] # (*blåmerke, hevelse, knusningsskade, kvestelse*) μώλωπας, ο [ɔ mɔlɔpas] / **ansiktet hans var fullt av skrammer** το πρόσωπό του ήταν γεμάτο αμυχές/γρατσουνιές/μώλωπες [tɔ prɔsɔpɔ tu ðtan jematɔ amiçɛs/ɣratsunjɛs/mɔlɔpɛs] # **το πρόσωπό του ήταν κλαταξεκισμένο** [tɔ prɔsɔpɔ tu ðtan kataksekizmɛnɔ] / **det er ingenting (å snakke om), bare ei lita skramme** δεν είναι τίποτα, μια γρατσουνιά [ðen ðne tɪpɔta mja ɣratsunja] # **δεν είναι τίποτα, ένα απλό ξέγδαρμα** [ðen ðne tɪpɔta ɛna apɔ ksɛɣðarma] / **han hadde ei stygg skramme på albuen** είχε ένα άσχημο γδάρσιμο στον αγκώνα [içɛ ɛna asçiμɔ ɣðarsimɔ stɔn aŋɔna] / **han hadde skrammer over hele kroppen** είχε μώλωπες σ' όλο του το κορμί [içɛ mɔlɔpɛs sɔlɔ tu tɔ kɔrmi] / **han slapp fra det uten ei skramme** τη γλύτωσε χωρίς γρατσουνιά [ti ɣlɪtɔsɛ χɔrɪz ɣratsunja] : **han slapp fra det med noen få skrammer** ξέφυγε με λίγες μόνο κακώσεις [ksɛfiçɛ mɛ liçɛz mɔnɔ kaκɔsɪɛs]
- skrammel** n. (*skrap, jernskrot*) παλιοσίδηρα, τα [ta palioçiðɛra]
- skrangle** v. (*rasle, klirre, ringle*) κουδουνίζω [kuðunizɔ] # (*klapre, ringle, rasle, klirre, klinge*) κροταλίζω [krɔtalizɔ] / **skrangle med nøklene sine** κροταλίζω τα κλειδιά μου [krɔtalizɔ ta kliðja mu]
- skranglekasse** f.m. (*skranglekjerre, skrøpelig bil*) θορυβώδες σαράβαλο, το [tɔ θɔrivɔðɛs saravalɔ] # (også: *sykkelrokk, sykkelkrabb*) σακαράκα, η [i sakaraka] # **σαραβαλάκι**, το [tɔ saravalaki] / **hvor i huleste fikk du tak i den (gamle) skranglekassa/sykkelskrabben?** που στην οργή ψάρεψες αυτή τη σακαράκα; [pu stin ɔtji psarɛpsɛ afti ti sakaraka]
- skranglete** adj. (*lealaus, vaklevoren, ustødig*) ετοιμόρροπος [ɛtimɔrɔpɔs] # ξεχαρβαλωμένος [ksɛχarvalɔmɛnɔs] # (*skinnmager, radmager, knoklet*) κάτισχνος [katixnos] / **en skranglete gammel buss** ένα ξεχαρβαλωμένο παλιό λεωφορείο [ɛna ksɛχarvalɔmɛnɔ paljɔ lɛɔfɔriɔ] / **han er lang og skranglete/hengslete** (*han er bare beina, han har store føtter/lange bein*) είναι όλο ποδάρες [ðne ɔlɔ pɔðarɛs]
- skrangling** f.m. (*rasling, klirring*) κουδούνισμα, το [tɔ kuðunizma] / **skrangling av/med nøkler og mynter** το κουδούνισμα κλειδών και μομισμάτων [tɔ kuðunizma kliðɔn kɛ nɔmizmatɔn]
- skranke** m. (*disk*) πάγκος, ο [ɔ paŋɔs] # τεζάχι, το [tɔ tɛzaxi] # (*billettluke, taleåpning*) γκίσεσ, ο [ɔ ɣisɛs] # (*i turn*) δίζυγο, το [tɔ ðizigɔ]
- skrante** v. **πάσχω** [pasχɔ] # **έχω κλονισμένη υγεία** [ɛχɔ klɔnizmɛnɔ ijia] / **han har passert de 90 og har begynt å skrante** έχει περάσει τα 90 κι άρχισε να **σαραβαλιάζει** [ɛçi pɛrasɪ ta ɛnɛnɪnda ki arçisɛ na saravaljazi] / **han har skrantet i lengre tid** **πάσχει από μακρού** [pasçi apɔ makru]
- skranten** adj. (*skrantende, skrøpelig*) αρρωστίαρης [arɔstjaris] # (*svak, skrantende, sykkelig*) ασθενικός [asθɛnikɔs] / **en skrantende kone** αρρωστίαρα γυναίκα [arɔstjara jinɛka]



- skrap** n. (*skrot*) σαβούρα, η [i savura] # απομαζώματα, τα [ta apomazomata] # (*gamle ting, gammelt skrap*) παλιοπράγματα, τα [ta palioɸragmata] # παλιατσαρία, η [i paliatsaria] # (*skrammel, jernskrot*) παλιοσίδερα, τα [ta paliosidera] # (*avskrappt materiale, avfall, rester, småbiter, høvelspon*) ξύσματα, τα [ta ksizmata] / **fjern alt dette skrapet** πάρε όλη αυτή τη σαβούρα από δω [pare ɔli afti ti savura apɔ do] / **gammelt skrap** (*gamle klesfiller, slitte klær*) παλιατσαρία, η [i paljatsaria] / **selge skrap** (*være skraphandler*) πουλάω σαβούρα [pulaɔ savura]
- skrape** f.m. (*redskap til å skrape med*) ξυρισιά, η [i ksirisia] # (*refs, irectesettelse*) επίπληξη, η [i epipliksi] # επιτίμηση, η [i epitimisi] / **gi ei skrape** (*irectesette*) κατσαδιάζω [katsadiazo]
- skrape** v. (*rispe, klø*) ξύνω [ksino] # (*klore, rispe*) γδέρνω [gðerno] # ξεγδέρνω [kseɸðerno] # γρατσουνίζω [ɸratsunizo] # τσαγκρουνίζω [tsaŋgrunizo] # (*skrape skjell av, rense*) καθαρίζω [kaθarizo] # παστρεύω [pastrevo] # (*rake, rote, grave*) σκαλίζω [skalizo] / **disse greinene skraper mot vindusskoddene** αυτά τα κλαδιά ξύνουν τα παντζούρια [afta ta klaðja ksino ta pandzuria] / **jeg skrapte opp sida på bilen min** έγδαρά το πλάϊ του αυτοκινήτου μου [egðara to plai tu aftokinitu mu] / **skrape bort** (*fjerne ved å skrape*) εξαλείφω (με ξύσιμο) [eksalifo (me ksismo)] # καθαρίζω [kaθarizo] / **skrape ei pultplate/et skrivebord med kniv** ξεγδέρνω ένα γραφείο με μαχαίρι [kseɸðerno ena ɸrafio me maceri] / **skrape gulrotter** ξύνω καρότα [ksino karota] / **skrape malinga av ei dør** ξύνω τη μπογιά από μια πόρτα [ksino ti boja apɔ mja porta] / **skrape rust** καθαρίζω σκουριά [kaθarizo skuria] : **skrape rusta av noe** ξύνω τη σκουριά από κάτι [ksino ti skuria apɔ kati] / **skrape sammen** (*samle/sanke sammen*) μαζεύω [mazevɔ] # συγκεντρώνω [siŋɸendrɔno] # (*klare å skaffe penger til, ha råd til*) εξοικονομώ [eksikonɔmo] : **greie å skrape sammen litt penger til en ferie** καταφέρνω να μαζέψω λιγά λεφτά για διακοπές [kataferno na mazepsɔ liza lefta ja ðiakɔpes] : **hvis vi har/klarer å skrape sammen penger til billetter** αν εξοικονήσουμε τα εισιτήρια [an eksikonisume ta isitiria] : **møysommelig skrape sammen** (*greie å skrape sammen med store anstrengelser*) μαζεύω με πολύ κόπο [mazevɔ me polɔ kɔpo] : **vi klarte (så vidt) å skrape sammen £ 100/hundre tilhørere** με χίλια βάσανα μαζέψανε 100 λίρες/ακροατές [me çilia vasana mazepsane ekatɔ liras/ekatɔn akrotates] : **vi klarte (så vidt) å skrape sammen femti tilhørere/penger til ei ukes ferie** με δυσκολία συγκεντρώσαμε καμιά πενηντάρια ακροατές/τα χρήματα για μια βδομάδα διακοπές [me ðiskɔlia siŋɸendrɔsame kamja penindaria akrotates/ta xrimata ja mja vðɔmaða ðiakɔpes] : **vi fikk skrappt sammen nok penger til ei ukes ferie** εξοικονήσαμε χρήματα για διακοπές μιας βδομάδας [eksikonisame xrimata ja ðiakɔpez mjaz vðɔmaðas] / **skrape skjell av fisk** καθαρίζω/ξελεπιάζω/ξύνω/παστρεύω ψάρια [kaθarizo/kselɸjazɔ/ksino/pastrevo psaria] / **vi fikk etter mye strev skrappt sammen noen penger** μαζέψαμε με χίλια βάσανα λιγά λεφτά [mazepsame me çilia vasana liza lefta]
- skraphandler** m. παλαιοπώλης, ο [ɔ paleɔpɔlis] # παλιατζής, ο [ɔ paljadzis] # (*brukthandel, gjenbruksbutikk, antikvitetsbutikk*) παλαιοπωλείο, το [to paleɔpɔlio] # παλιατζίδικο, το [to paljadziðiko] / **være skraphandler** (*selge skrap*) πουλάω σαβούρα [pulaɔ savura]

- skraphaug** m. (*søppeldyngje*) σωρός με απορρίματα, ο [ɔ sɔɾɔz me apɔɾimata] # ένας σωρός παλιοσιδέρα [ɛnas sɔɾɔs paljɔsiðera]
- skraping** f.m. (*avskraping, skrubbing, skuring, slitasje*) απόξεση, η [i apɔksesi] # γδάρσιμο, το [tɔ ɡðarsimɔ] # (om fisk/ost/blyant: *avskraping, rasping/riving, spissing*) ξύσιμο, το [tɔ ksɪsimɔ]
- skrapjern** n. (*skrammel, jernskrot*) παλιοσιδερικά, τα [ta paljɔsiðerika]
- skrapverdi** m. αξία ως άχρηστο υλικό [aksɪa ɔs aΧristɔ ilikɔ]
- skravl** f. (*mun, snakketøy*) γλώσσα, η [i ɡɔlsa] / **jeg hørte at skravla gikk på dem** άκουσα τις γλώσσες τους να δουλεύουν [akusa tis ɡɔsɔs tuz na ðulɛvun]
- skravle** v. (*snakke, samtale, diskutere*) κουβεντιάζω [kuvendjɔzɔ] # (*prate, bable, sladre, slarve*) φλυαρώ [fliarɔ] # χαχανίζω [ΧaΧanizɔ] # (*slarve, være løsmunnet, være indiskret*) κάνω ακριτομύθιες [kanɔ akritɔmiθies] # (*skravle i vei, la skravla gå, snakke i ett kjø*) απεραντολογώ [aperandɔɔɔ] # ("*spise portulakk*") τρώω γλιστρίδα [trɔɔ ɡlistriða] # (*snakke fritt/åpent/for mye*) μιλώ ελεύθερα [milɔ elɛfθera] # (*småprate*) πιάνω/στήνω κουβεντολό(γ)ι [pjano/stino kuvendɔɔ(j)i] / **blir du ikke lei av å skravle hele dagen?** δεν κουράζεσαι να φλυαρείς όλη μέρα; [ðen kurazese na fliariɔs ɔli mɛra] / **skravle i timevis** στήνω κουβεντολό(γ)ι με τις ώρες [stino kuvendɔɔ(j)i me tis ɔres] : **de har skravlet i timevis** κουβεντιάζουν επί ώρες [kuvendjɔzun epɪ ɔres] : **hun skravlet i vei i timevis** συνέχισε το τρομάρι της επί ώρες [sinɛçise tɔ trɔmari tis epɪ ɔres] / **skravle om** (*slarve om, la skravla gå om*) βγάζω άχνα [vɔazɔ aΧna] : **jeg har aldri hørt han skravle om sjefen** δεν του έχω ακούσει να βγάξει άχνα για τ' αφεντικό [ðen du ɛΧɔ akusi na vɔazi aΧna ja tafendikɔ] / **som det kvinnfolket skravler!** γλιστρίδα έφαγε αυτή η γυναίκα [ɡlistriða ɛfaje aftɪ i jingka]
- skravlebøtte** f.m. (*pratmaker*) γαλιάντρα, η [i ɡaljandra] # γλωσσοκοπάνα, η [i ɡɔsɔkɔpana] # παπαρδέλας, ο [ɔ papardɛlas] # λήρος, ο [ɔ lirɔs] # λιμαδόρος, ο [ɔ limaðɔɾɔs] # πολυλογάς, ο [ɔ pɔlilɔɔas] # φλύαρος, ο [ɔ fliarɔs] # γλωσσάς, ο [ɔ ɡɔsɔs] # γλωσσού, η [i ɡɔsu] # (*blære, skrythals, "bare kjeften og bakbeina"*) φαφλατάς, ο [ɔ faflatas] # μεγαλόστομος, ο [ɔ meɔalɔstɔmɔs] # (*skravlekjerring, vurgært kvinnfolk*) τσόκαρο, το [tɔ tsɔkarɔ] / **hun der er litt av ei skravlebøtte!** (*hun der prater som en foss!*) είναι αυτή μια γαλιάντρα! [ine aftɪ mja ɡaljandra] / **være ei skravlebøtte** (*være en pratmaker, være løsmunnet*) έχω απύλωτο στόμα [ɛΧɔ apɪɔtɔ stɔma]
- skravlekjerring** f. (*egent. skjor, brukt neds. om kvinne*) καρακάξα, η [i karakaksa]
- skravlete** adj. (*snakkesalig, pratsom, omstendelig*) απεραντολόγος [aperandɔɔɔɔs]
- skravling** f.m. (*prating*) φλυαρία, η [i fliariɔ] # τροπάρι, το [tɔ trɔpari] # τροπάρο, το [tɔ trɔparɔ] # (*løst snakk, slarv*) ελευθεροστομία, η [i elɛfθerɔstɔmɪa] / **en endeløs skravling** μια απέραντη φλυαρία [mja apɛrandi fliariɔ] / **hun gjorde meg helt fortunlet/ør i hodet med skravlinga si** (*jeg kom ikke til orde*) με αλάλιασε με τη φλυαρία της [malalɪjase mɛ ti fliariɔ tis] / **jeg er lei av den evinnelige skravlinga hennes** βαρέθηκα την αιώνια φλυαρία της [varɛθika tin ɛɔnia fliariɔ tis]
- skred** n. (*ras, jordskred*) κατολίσθηση (μαζών), η [i katɔlɪsθisi (mazɔn)] # (*steinras*) σάρα, η [i sara] # (*en hel hau, store mengder, skur*) βροχή, η [i vrɔçi] #

- πλημμύρα, η [i plimira] # (strøm, bølge) κύμα, το [tɔ kima] / **et skred av nye publikasjoner/ordrer** ένα κύμα/μια πλημμύρα νέων εκδόσεων/παραγγελιών [ɛna kima/mja plimira nɛɔn ekðɔsɛɔn/paranɛlɔjɔn] / **et skred av brev/spørsmål** βροχή γραμμάτων/ερωτήσεων [vrɔçi ɣramatɔn/ɛrɔtiseɔn]
- skredder** m. ράφτης, ο [ɔ raftis] / **han er en flink skredder, men han er for dyr** ράβει καλά αλλά παίρνει πολλά ραφτικά [ravi kala ala pɛrni pɔla raftika]
- skredderlærling** m. ραφτόπουλο, το [tɔ raftɔpulo]
- skredderlønn** f.m. (sylvønn) ραφτικά, το [ta raftika]
- skreddersydd** adj. (etter mål) στα μέτρα [sta mɛtra] # (sydd etter mål) ραμμένος επί μέτρο [ramɛnɔs epɪ mɛtrɔ] # (tilpasset) διαμορφωμένο για [diamɔrfɔmɛnɔ ja] / **lagd på bestilling (lagd etter mål)** επί παραγγελία [epɪ paranɛlɪa] : **få seg en skreddersydd dress** φτιάχνω ένα κοστούμι (επί) παραγγελία [ftjaχno ɛna kostumi (epɪ) paranɛlɪa] / **skreddersydd drakt/plagg** ένδυμα ραμμένο επί μέτρο [ɛnðima ramɛnɔ epɪ mɛtrɔ] / (overf.) **skreddersydd for et spesielt formål/etter vårt behov** διαμορφωμένο για ειδικό σκοπό/για τις ανάγκες μας [diamɔrfɔmɛnɔ ja idikɔ skɔpɔ/ja tis ananɛsɔ mas] # (overf.) **som skreddersydd for (helt tilpasset, som skapt for)** κομμένος και ραμμένος για [kɔmɛnɔs ke ramɛnɔz ja]
- skredderverksted** n. ραφείο, το [tɔ rafɪɔ] # **μοδιστράδικο, το** [tɔ mɔðistradiko]
- skrekk** m. (frykt) τρόμαγμα, το [tɔ trɔmagma] # (redsel) φόβος, ο [ɔ fɔvɔs] # τρόμος, ο [ɔ trɔmɔs] # τρομάρα, η [i trɔmara] # (redsel, gru) φρίκη, η [i friki] # (sterk redsel, panikk) πανικός, ο [ɔ panikɔs] # (plutselig skrekk, støkk) αιφνίδιος φόβος, ο [ɔ efniðis fɔvɔs] # (redsel, forferdelse) αγωνία, η [i aɣɔnɪa] # καταπτώση, η [i kataptɔsi] # (avsky, motvilje, hat) βδελυγμία, η [i vðeligmɪa] # (avskydd person) βδέλυγμα, το [tɔ vðeligma] # (dyp respekt, ærefrykt, redsel) δέος, το [tɔ ðɛɔs] / **ha skrekk for (bli forskrekket)** τρομάζω [trɔmazɔ] / **han er klassens skrekk** είναι το βδέλυγμα της τάξης [ɪne tɔ vðeligma tis taksis] : **han er skolens skrekk** είναι ο φόβος και ο τρόμος του σχολείου [ɪne ɔ fɔvɔs ke ɔ trɔmɔs tu sΧɔliu] / **jeg innrømmer at jeg har skrekk for slanger** παραδέχομαι ότι φοβάμαι τα φίδια [paraðɛχɔme ɔti fɔvame ta fiðja] : **jeg har skrekk for/hater slanger** σιχαίνομαι τα φίδια [siçɛnɔme ta fiðja] / **jeg var stiv av skrekk (jeg var lammet av redsel)** βουβάθηκα από τη φρίκη [vuvaθika apɔ ti friki] / **sette skrekk i noen** γεμίζω κάποιον με τρόμο [jɛmizɔ kapjɔn me trɔmɔ] / **stiv av skrekk** απολιθωμένος από τρόμο [apɔliθɔmɛnɔs apɔ trɔmɔ] # **κατάτρομος** [katatrɔmɔs] : **bli stiv av skrekk (bli skrekkslagen)** με καταλαμβάνει τρόμος [me katalamvɔni trɔmɔs] / **til min store skrekk** προς μεγάλη μου φρίκη [pɔɔz megali mu friki]
- skrekk-** (redsels-, uhyggelig, hårreisende) ανατριχιαστικός [anatriçastikɔs] # γκραν-γκινιόλ [grɔŋginjɔl]
- skrekk eksempel** n. παράδειγμα προς εκφοβισμόν, το [tɔ paraðigma prɔs ekfɔvɪzmɔn]
- skrekkelig** adj. (fryktelig, skrekkinngytende) τρομακτικός [trɔmaktikɔs] # τρομαχτικός [trɔmaχtikɔs] # (forferdelig, fæl, redselsfull, gyselig) απαίσιος [apɛsɪɔs] # (ekkel, motbydelig, vemmelig) αποκρουστικός [apɔkrustikɔs] # αποτρόπαιος [apɔtrɔpɛɔs] # σιχαμένος [siΧamɛnɔs] # (dårlig, stygg, lei, ondsinnet) άσχημος [asçimɔs] #

- άσκημος** [askimɔ] # (*avskyelig, fryktelig, grufull*) **ειδεχθής\*** [ideΧθis]
- skrekkelig** adv. (*fryktelig*) **φοβερά** [fɔvɛra] # (*som et mareritt*) **εφιαλτικά** [ɛfialtika]
- skrekkefilmer** m.pl. **φιλμ γκραν-γκινιόλ** [film granginjɔl]
- skrekkehistorie** f.m. (*hårreisende historie*) **ανατριχιαστική ιστορία, η** [anatriçiasitikɪ istoria]
- # **skrekkehistorier** **ιστορίες γκραν-γκινιόλ** [istoriez granginjɔl] # **ιστορίες τρόμου** [istories trɔmu]
- skrekkinngytende** adj. (*skrekkelig, fryktelig, formidabel*) **τρομακτικός** [trɔmaktikɔs] # **τρομαχτικός** [trɔmaΧtikɔs]
- skrekkslagen** adj. (*vettskremt, livredd*) **έντρομος** [ɛndrɔmɔs] # **τρομοκρατημένος** [trɔmɔkratimɛnɔs] # **κατατρομαγμένος** [katatrɔmagmɛnɔs] # **φοβισμένος** [fɔvizmɛnɔs] # **πανικόβλητος** [panikɔvlitɔs] # **περιδής** [peridɛis] # (*grepet av panikk/redsel*) **υπό το κράτος πανικού/τρόμου** [itan ipɔ to kratɔ paniku/trɔmu] : **bli skrekkslagen** (*bli stiv av skrekk*) **με καταλαμβάνει τρόμος** [me katalamvani trɔmɔs] / **en skrekkslagen befolkning** **τρομοκρατημένος πληθυσμός** [trɔmɔkratizmɔs plithizmɔs] / **jeg ble så skrekkslagen at...** **μ' έπιασε τέτοια τρεμούλα που** [mɛpjase tɛtja tremula pu] / **jeg er skrekkslagen ved tanken på...** **τρομάζω στη σκέψη ενός...** [trɔmazɔ sti skɛpsi ɛnɔs]
- skrekkelde** n. (*terrorvelde, redselsregime*) **τρομοκρατία, η** [i trɔmɔkratia] # **κράτος τρόμου, το** [to kratɔs trɔmu] # **βασιλεία του τρόμου, η** [i vasilia tu trɔmu]
- skrell** n. (*skall, bark*) **φλούδα, η** [i fluða] # **φλούδι, το** [to fluði] # (*hinne, tynn skorpe*) **τσιπά, η** [i tsipa] # (*stor overraskelse, «bombe»*) **βρόντος, ο** [ɔ vrɔndɔs]
- skrelle** v. (*ta skallet/flasset av, flekke*) **ξεφλουδίζω** [ksefluðizɔ] # (*skrape, rense, renske*) **καθαρίζω** [kaθarizɔ] # (*skrape skjell av, renske*) **παστρεύω** [pastrevɔ] / **disse eplene er lette å skrelle** **αυτά τα μήλα ξεφλουδίζονται εύκολα** [afta ta mɪla ksefluðizɔnde ɛfkɔla] / **skrelle gulrøtter/frukt/banuner/epler/poteter** **καθαρίζω/ξεφλουδίζω** **καρότα/φρούτα/μπανάνες/μήλα/πατάτες** [kaθarizɔ karɔta/fruta/bananes/mɪla/patates] / **skrelle poteter** **παστρεύω πατάτες** [pastrevɔ patates]
- skreller** m. (*skrellemaskin, potetskreller, redskap til å barke, skrelle, flå med*) **αποφλοιωτήρας, ο** [ɔ apɔfliotiras] # (*skrellekniv, skavekniv, skavehovel*) **φαλτσέτα, η** [i faltsɛta]
- skremme** v. (*true, trakassere, spre frykt*) **εκφοβίζω** [ɛkfɔvizɔ] # **τρομάζω** [trɔmazɔ] # **τρομοκρατώ** [trɔmɔkratɔ] # (*kue, undekue, true (til taushet)*) **καταπτοώ** [kataptɔ] # **πτοώ** [ptɔ] # (*bekymre*) **ταράσσω** [tarasɔ] # (*terrorisere, plage, sette støkk i*) **αγριεύω** [agriɛvɔ] # (*sette støkk i, skape panikk*) **αλαφιάζω** [ɛlafjɔzɔ] # (*forskrekke, gi en støkk*) **κατατρομάζω** [katatrɔmazɔ] # **λαχταρίζω** [laΧtarizɔ] # **σκιάζω** [skiazɔ] # (*overraske, overrumple*) **ξαφνιάζω** [ksafnjɔzɔ] # (*gjøre en motløs, ta motet fra, kue*) **αποθαρρύνω** [apɔθarinɔ] # (*lukke munnen på, bringe til taushet, gjøre stum, få til å forstumme*) **αποστομώνω** [apɔstɔmɔnɔ] / **den larmen/ulyden skremte meg/gjorde meg livredd** **με κατατρόμαξε αυτός ο θόρυβος** [me katatrɔmakse aftɔs ɔ θɔrivɔs] / **det var ingenting som kunne skremme han** (*han ble aldri skremt av noe, han lot seg aldri dupere*) **τίποτα δεν τον αποθάρρυνε ποτέ** [tipɔta ðɛn ðɔn apɔθarinɛ pɔtɛ] / **du skremmer meg hver gang du gjør dette** **με λαχταράς κάθε φορά που το κάνεις αυτό** [me laΧtaras kaθɛ fra pu kanis aftɔ] / **du skremte meg** **με**

λαχτάρησες [mɛ laχtarisɛs] # (du ga meg en ordentlig støkk) μ' έσκιαξες για καλά [mɛskjakɛsɛz ja kala] / **du skremte meg skikkelig ved å hoppe inn på den måten** μ' αλάφιασες έτσι που πήδηξες μέσα [malafjasɛs ɛtsi pu pɪðikɛsɛz mɛsa] / **han blir lett skremt** (han er lettskremt) σκιάζεται εύκολα [skiazɛtɛ ɛfkɔla] / **han lot seg ikke skremme av all denne publisiteten** έμεινε απτόητος απ' όλη αυτή τη δημοσιότητα [ɛmine aptɔitɔs apɔli afti ti ðimɔsiɔtita] / **han lot seg ikke skremme verken av været eller av farene** έμεινε απτόητος από τον καιρό ή τους κινδύνους [ɛmine aptɔitɔs apɔtɔŋ gɛrɔ i tus kinðinus] / **han skremmer folk med oppførselen sin** (hans oppførsel virker frastøtende på folk) γίνεται αντιπαθητικός στον κόσμο με το φέρσιμό του [jinɛtɛ antipaθitikɔs stɔŋ ɔzɔmɔ mɛ tɔ fɛrsimɔ tu] / **ikke skrem dyrene!** μην προγκάς τα ζώα! [min prɔŋgas ta zɔa] / **hun er ikke den som lar seg ikke skremme av vanskeligheter** δεν είναι γυναίκα να πτοηθεί από δυσκολίες [ðɛn inɛ jinɛka na ptɔiθi apɔ ðiskɔliɛs] / **hunden skremte bort tyven** ο σκύλος τρόμαξε τον κλέφτη και τον έδιωξε [ɔ skɪlɔs trɔmakɛ tɔŋ glɛfti kɛ tɔn ɛðjɔkɛ] / **hunden skremte oss unna/vekk** μας έσκιαξε ο σκύλος και φύγαμε [mas ɛskjakɛ ɔ skɪlɔs kɛ figamɛ] / **ikke skrem ungene!** μην ξαφνιάζεις/μη σκιάζεις τα παιδιά ! [min ksafnjazis/mi skiazis ta pɛðja] / **jeg ble skremt av...** ταραχτήκα από...[taraχtika apɔ] / **jeg blir ikke så lett skremt** (jeg er ikke lettskremt) δεν τρομοκρατιέμαι εύκολα [ðɛn drɔmɔkratjɛmɛ ɛfkɔla] / **skremme bort** απομακρύνω [apɔmakrɪnɔ] # απομακραίνω [apɔmakrɛnɔ] # αποξενώνω [apɔksɛnɔnɔ] # (jage bort) κυνηγώ [kinigɔ] : **oppførselen hans skremte bort alle vennene hans** το φέρσιμό του απομάκρυνε όλους τους φίλους του [tɔ fɛrsimɔ tu apɔmakrɪnɛ ɔlus tus fɪlus tu] / **på den måten/med din måte å være på vil du skremme bort alle kundene** με τον τρόπο σου θα κυνηγήσεις όλους τους πελάτες [mɛ tɔn drɔpɔ su θa kinijɪsis ɔlus tus pɛlatɛs] / **skremme livet av noen** κόβω το αίμα/τη χολή/τα ήπατα κάποιου [kɔvɔ tɔ ɛma/ti χɔli/ta ipata kapju] # πεθαίνω κάποιον από φόβο [pɛθɛnɔ kapjɔn apɔ fɔvɔ] / **skremme/true noen til taushet** εκφοβίζω/καταπτώ κάποιον και τον αναγκάζω να σιωπήσει [ɛkfvɪzɔ/kataptɔ kapjɔn kɛ tɔn anahɔzɔ na siɔpɪsi] / **skremme noen (for å presse vedkommende) til å gjøre noe** τρομάζω κάποιον και τον αναγκάζω να κάμει κάτι [trɔmazɔ kapjɔn kɛ tɔn anahɔzɔ na kami kati] / **skremme vettet av** πανικοβάλλω [panikɔvalɔ] # κοινοχολιάζω [kɔpsɔχɔljazɔ] / **stillheten her skremmer meg** αυτή η ησυχία μ' αγριεύει [afti i isɪçia magriɛvi] / **tordenværet skremte krøtterne** ο κεραυνός αλάφιασε τα ζωντανά [ɔ keravnɔs alafjase ta zɔndana]

**skremmende** adj. (voldsom) τρομερός [trɔmɛrɔs] # (fryktelig, sjokkerende) απαίσιος [apɛsiɔs] # (hårreisende, uhyggelig) ανατριχιαστικός [anatriçiasitikɔs] # απόκοσμος [apɔkɔzmɔs] # (urovekkende, foruroligende) ανησυχητικός [anisiçitikɔs] # (rystende, forbløffende, alarmerende) συνταραχτικός [sindaraχitikɔs] # (truende, fryktinnngytende) εκφοβιστικός [ɛkfvɪstikɔs] / **et skremmende syn** ένα απόκοσμο όραμα [ɛna apɔkɔzmɔ ɔrama] / **skremmende oppførsel** απαίσια συμπεριφορά [apɛsia simberifɔra]

**skremming** f.m. πτόηση, η [i ptɔisi] # (truing, trakassering, underkuing) εκφοβισμός, ο [ɔ ɛkfvɪzmɔs]

**skremsel** m. φόβητρο, το [tɔ fɔvitɔ] # (busemann, spøkelse) μπαμπούλας, ο [ɔ bambulas]

- # (skremming, skremser, intimidering) εκφοβισμός, ο [ɔ ekfɔvizmɔs]
- skremselspropaganda** m. προπαγάνδα εκφοβισμού, η [i pɔɔpagaɔda ekfɔvizmɔ] ]
- skremselspropagandist** m. κινδυνολόγος, ο [ɔ kinɔinɔlɔgɔs]
- skremt** adj. (opprørt, engstelig) τρομαγμένος [trɔmagmɛɔs] # (forskrekket, skremt, skrekkslagen) έντρομος [ɛndrɔmɔs] # πανικόβλητος [panikɔvliɔs] # περιδεής [pɛriðɛis] / **bli skremt** σκιάζομαι [skiazɔmɛ] : **han blir lett skremt** (han er lettskremt) σκιάζεται εύκολα [skiazɛtɛ ɛfɔla] : **jeg ble skremt da jeg så han troмокρατήθηκα όταν τον είδα** [trɔmɔkratiθika ɔtan ðɔn iða] / **han for skremt opp** (han kvakk til) αναπήδησε τρομαγμένος [anapiðise trɔmagmɛɔs]
- skrens** m. (skrensing, sladd, sladding) ντεραπαρισμά, το [tɔ ðɛraparizma] # στρίψιμο, το [tɔ stripsimɔ] # στροφή, η [i strɔfi] # (sleng, sidebevegelse) στραβοτιμονιά, η [i stravɔtimɔɔja]
- skrense** v. (sladde, få sleng) ντεραπάρω [ðɛraparɔ] / **bilen skrenset (fikk sleng) og dreide 180 grader** το αυτοκίνητο ντεραπάρησε και γύρισε προς την αντίθετη κατεύθυνση [tɔ aftɔkinitɔ ðɛraparise ke jirise pɔs tin antiθɛti katɛfθinsi]
- skrent** m. (helling, skråning) πλαγιά, η [i plaja] # κλίση, η [i klisi] # κλιτύς, ο [ɔ klitis] # κατωφέρεια, η [i katɔfɛria] # κατηφόρα, η [i katifɔra] # κατηφόρι, το [tɔ katifɔri] # κατηφοριά, το [i katifɔria] / **en bratt skrent** απότομη κλίση/πλαγιά [apɔtɔmi klisi/plaja] # (stup) γκρεμός, ο [ɔ gɛmɔs] # (fjellskrent, bratt klippe) κατσάβραχο, το [tɔ katsavɔraɔ]
- skreppe** f. (skulderveske, ryggsekk) γυλιός, ο [ɔ jiljɔs] # (neds. om kvinne, kjerring, tøs, tøyte) δεσποινάριο, το [tɔ ðɛspinariɔ] # (vulg. skreppe, flott jente/dame) ασίκισσα, η [i asikisa] # (nesevis jentunge, flørt) τσαχπίνα, η [i tsaχpina]
- skrev** n. (lyske, skritt) διχάλα, η [i ðiΧala] # (skritt på bukse) καβάλος, ο [ɔ kavalɔs]
- skreve** v. (skreve over) διασκελίζω [ðiaskelizɔ] / **skreve over ei grøft/en mur** διασκελίζω ένα χαντάκι/έναν τοίχο [ðiaskelizɔ ɛna Χandaki/ɛnan ðiΧɔ]
- skrevende** pres.part. διασκελίζοντας [ðiaskelizɔɔdas]
- skrevende** adv. (med beina atskilt, i bredstilling) με τα πόδια σε διάσταση [mɛ ta pɔðia se ðiastasi] # (dagl. med skrevende bein) διάσκελα [ðiaskela]
- skrevet** adj. (skriftlig, med skrift) γραμμένος [gramɛɔs] # γραπτός [graptɔs] # γραπτός [graptɔs] / **skrevne instruksjer/direktiver** γραφτές οδηγίες [graftɛs ðɔðijɛs]
- skrevs** adv. διάσκελα [ðiaskela] # δρασκελιστά [ðraskelista] # καβαλικευτά [kavalikefta] / **det å sitte skrevs over** (ridning) καβαλίκε(υ)μα, το [tɔ kavalike(v)ma] / **sitte/sette seg skrevs over en stol** κάθομαι διάσκελα/δρασκελιστά/καβαλικευτά σε μια καρέκλα [kaθɔmɛ ðiaskela/ðraskelista/kavaleftika se mja karekla] / **stå skrevs over ei grøft** στέκομαι δρασκελιστά πάνω από ένα χαντάκι [stɛkɔmɛ ðraskelista panɔ apɔ ɛna Χandaki]
- skribent** m. (forfatter) συγγραφέας, ο/η [ɔ/i siɔgrafɛas] # (redaktør, journalist, spaltist, artikkelforfatter) αρθρογράφος, ο [ɔ arθrɔgrafɔs] # (neds.: bladsmører, penneslikker) γραφιάς, ο [ɔ grafias] / **politisk skribent** πολιτικός αρθρογράφος [pɔlitikɔs arθrɔgrafɔs]
- skrible** v. (rabble) σημειώνω [simjɔɔ] # κακογράφω [kakɔgrafɔ] # γράφω

- ορνιθοσκαλίσματα [ɣrafɔ ɔrniθɔskalɪzmata] # (dagl.) μουντζουρώνω [mundzurɔnɔ] / **hvem har skriblet på veggen/fylt veggen med skriblerier?** ποιος γέμισε τον τοίχο με ορνιθοσκαλίσματα; [pjɔz jɛmɪsɛ tɔn diΧɔ mɛ ɔrniθɔskalɪzmata] / **skrible ned** (klore/rable ned, skrive noe i full fart) γράφω κάτι στα πεταχτά [ɣrafɔ kati sta pɛtaΧta] : **skrible ned noen ord til en venn** γράφω στα πεταχτά σ' ένα φίλό [ɣrafɔ sta pɛtaΧta sɛna filɔ]
- skriblerier** n.pl. (kråketær) ορνιθοσκαλίσματα, τα [ta ɔrniθɔskalɪzmata]
- skride** v. (spankulere, stoltse, gå med stolte skritt) παρπατώ με αγέρωχο βήμα [pɛrpatɔ mɛ ajɛɔΧɔ vɪma] # (seile, «bevege seg som en fregatt») κινούμαι σα φεργάδα [kinume sa fɛrɣaða] / **hertuginna skred inn i salongen** η Δούκισσα μπήκε σα φεργάδα στο σαλόني [i ðukisa bɪkɛ sa fɛrɣaða stɔ salɔni]
- skrift** n. (håndskrift, skrifttype, skrivekunst) γραφή, η [i ɣrafi] # στοιχείο, το [tɔ stɪçɪɔ] # (håndskrift) γράψιμο, το [tɔ ɣrapsimɔ] # (publikasjon, verk) έργο, το [tɔ ɛrɣɔ] / **alle hans skrifter** (hans samlede verker) όλα τα γραψίματά του [ɔla ta ɣrapsimata tu] / **blandete skrifter** (analekter, samling av utvalgte stykker av forskjellige forfattere) ανάλεκτα, τα [ta analɛkta] / **den hellige skrift** (Bibelen) η Αγία Γραφή [i ajia ɣrafi] / **kalligrafisk skrift** (skjønnskrift) καλλιγραφική γραφή, η [i kaligrafiki ɣrafi] / **10-punkts skrift** (linjeavstand på 10 punkter) στοιχεία 10 στιγμών [stɪçɪa ðɛka stigmɔn] / **vanlig skrift** (i motsetning til stenografi) κανονική γραφή (όχι στενογραφία) [kanɔniki ɣrafi ɔçi stɛnɔɣrafi]
- skrifte** v. εξομολογούμαι [eksɔmɔlɔɣuma] # (bekjenne synd) ομολογώ (αμαρτία) [ɔmɔlɔɣɔ amartia]
- skriftefar** m. πνευματικός, ο [ɔ pnevmatikɔs] # εξομολογητής, ο [ɔ eksɔmɔlɔjɪstɪs]
- skriftemål** n. (rel.) εξομολόγηση, η [i eksɔmɔlɔjɪsi] / **motta noens skriftemål** (ta noen til skrifte) εξομολογώ [eksɔmɔlɔɣɔ] : **biskopen mottok hans skriftemål** τον εξομολόγησε ο Δεσπότης [tɔn eksɔmɔlɔjɪsɛ ɔ ðɛspɔtɪs] / **personlig eller hemmelig skriftemål** εξαγόρευση, η [i eksaɣɔɹɛfsi] # (syndsbekjennelse) εξομολόγηση αμαρτιών, η [i eksɔmɔlɔjɪsi amartjɔn] # (konfidensielt skriftemål, konfidensiell innrømmelse) εμπιστευτική εξομολόγηση, η [i embistɛftiki eksɔmɔlɔjɪsi]
- skriftestol** m. εξομολογητήριο, το [tɔ eksɔmɔlɔjɪtɪriɔ]
- skriftlig** adj. (skrevet, i skrevet form) γραπτός [ɣraptɔs] # γραφτός [ɣraftɔs] # έγγραφος [ɛnɣrafs] / **en skriftlig eksamen eller prøve** γραπτό διαγώνισμα [ɣraptɔ ðiagɔnizma] : **skriftlige eksamener/prøver** γραφτές εξετάσεις [ɣraftɛs ɛksetasis] / **en skriftlig fullmakt** γραπτή εξουσιοδότηση [ɣraptɪ ɛksusioðɔtisi] / **en skriftlig søknad** μια έγγραφη αίτηση [mja ɛnɣrafi ɛtisi] / **et skriftlig svar** έγγραφη απάντηση [ɛnɣrafi apandisi] / **skriftlig bevis/dokumentasjon** έγγραφη αποδείξη [ɛnɣrafi apɔðiksi] / **skriftlige øvinger** γραφτές ασκήσεις [ɣraftɛs askɪsis]
- skriftlig** adv. (svart på hvitt) γραπτώς [pistɔpjɔ ɣraptɔs] # εγγράφως [ɛnɣrafs] / **attestere skriftlig** πιστοποιώ γραπτώς [pistɔpjɔ ɣraptɔs] # βεβαιώνω γραπτώς [vɛvɛɔnɔ ɣraptɔs] / **jeg vil at avtalen skal være skriftlig** θέλω η συμφωνία να είναι έγγραφη/να γίνει εγγράφως [θɛlɔ i simfɔnɪa na inɛ ɛnɣrafi/na jini ɛnɣrafs] / **uttale seg skriftlig om noe** (gi en skriftlig framstilling av noe, få noe ned på paret, svart på hvitt) διατυπώνω κάτι εγγράφως [ðiatipɔnɔ kati ɛnɣrafs]

**skrifttype** m. (*typ.*) (*skriftutvalg, skriftart, font*) οικογένεια στοιχείων, η [i ikɔjɛnia stɔiçion]

**skrik** n. (*rop, vræl, hyl*) κραυγή, η [i kravji] # κράξιμο, το [tɔ kraksimo] # ξεφωνητό, το [tɔ ksɛfɔnitɔ] # σκούξια, η [i skuksia] # σκληρίσμα, το [tɔ sklirizma] # τσίριγμα, το [tɔ tsirigma] # τσίρισμα, το [tɔ tsirizma] / **barnas skrik og skral i friminuttet** η βοή των παιδιών στο διάλειμμα [i vɔi tɔm beðjɔn stɔ ðialima] / **et forpint skrik** εναγώνια κραυγή [ɛnaɣɔnia kravjɔ] / **et klagende skrik** (*verop, jamring*) γοερή κραυγή, η [i ɣɔɛri kravji] / **et lite/svakt skrik** μια μικρή κραυγή [mja mikri kravji] / **et skrik av smerte** (*smerteskrík*) κραυγή/ξεφωνητό/τσίριγμα πόνου [kravji/ksɛfɔnitɔ/tsirigma pɔnu] / **et skrik i angst og smerte** μια αγωνιώδης κραυγή [mja aɣɔniɔðis kravji] / **mye skrik og lite ull** λάδι-λάδι και τηγανίτες γιόκ [laði-laði ke tiganiɛz jɔk] # (*stor ståhei for ingenting!*) πολύ κακό για το τίποτα [pɔli kakɔ ja tɔ tipɔta] # πολύ θόρυβος για τίποτε [pɔli θɔɔrivɔz ja tipɔte] # («fjellene har rier og en mus blir født») ώδινεν όρος και έτεκεν μυν\* [ɔðinen ɔɔɔs ke ɛteken min] / **sette i et skrik** (*utstøte et hyl*) βγάζω μια κραυγή [vɣazɔ mja kravji] / **sinte skrik** (*rop*) θυμωμένες κραυγές [θimɔmɛne kravjes] / **være siste skrik** (*være på moten*) χαλώ κόσμο [Χalɔ kɔzmo] # (*være siste/høyeste/topp mote*) είμαι η τελευταία λέξη της μόδας [ime i teleftɛa lɛksi tiz mɔðas] : **miniskjørt er siste skrik/er høyeste mote i år** το μίνι χαλάει κόσμο φέτος [tɔ mini Χalai kɔzmo fɛtɔs] : **siste skrik innen sportsklær** η τελευταία λέξη στα είδη σπορ [i teleftɛa lɛksi sta iði spɔr]

**skrike** v. (*rope (på), tilkalle, om fugler: skvatre, kae*) κράζω [krɔzɔ] # κρώζω [krɔzɔ] # (*skrike (hjerteskjærende), jamre over*) κραυγάζω (γοερά) [kravɣazɔ (ɣɔɛra)] # (*brøle, hyle*) σκούζω [skuɔzɔ] # (*hyle, hvine*) στριγκλίζω [stri(η)gliɔzɔ] # (*hyle, rope, gråte*) ξεφωνίζω [ksɛfɔnizɔ] # ουρλιάζω [urljazɔ] # τσιρίζω [tsirizɔ] # (*klynke for, sutre for/over*) γκρινιάζω [grinjɔzɔ] # (*remje, skråle, vræle, brøle*) γκαρίζω [garizɔ] # σκληρίζω [sklirizɔ] # μπήγω τις φωνές [bɪɣɔ tis fɔnɛs] # (*skrike hest, skvatre, si kra-kra*) γρούζω [ɣruɔzɔ] / **han skrek av frykt** ξεφώνισε τρομαγμένη [ksɛfɔnise trɔmagmɛni] / **han skrek og bar seg** (*han ropte og skrek som en gal*) φώναζε μ' όλη του τη δύναμη [fɔnaze mɔli tu ti ðinami] / **hun begynte å skrike før jeg rørte henne** έμπηξε τις φωνές πριν την αγγίξω [ɛmbikse tis fɔnɛs prin din aŋgikɔ] / **hva er det ungen skriker for nå igjen?** τι γκρινιάζει πάλι το μωρό; [ti grinjazi pali tɔ mɔɔɔ] / **"Hvem er det?" skrek hun livredd** ποιος είναι; έκραξε φοβισμένη [pɔjɔs ine ɛkrakse fɔvizmɛni] / **ikke skrik til meg!** μη μου μπήγεις εμένα τις φωνές! [mi mu bijis ɛmɛna tis fɔnɛs] # μη μου ξεφωνίζεις εμένα [mi mu ksɛfɔnizis ɛmɛna] / **"Ikke rør meg!" skrek hun** – με μ' αγγίζεις! κραύγασε [mi maŋgizis kravɣase] / **måkene skrek/holdt et svare leven** οι γλάροι έσκουζαν [i ɣlari ɛskuzan] / **skrike av smerte** ξεφωνίζω/σκούζω/τσιρίζω από πόνο [ksɛfɔnizɔ/skuɔzɔ/tsirizɔ apɔ pɔnɔ] / **skrike opp** (*utbryte, rope ut*) ανακράζω [anakrazɔ] : **skrike opp om noe** (*skrike etter, rope på*) βοώ [vɔɔ] / **skrike seg hes** (*rope seg hes*) βγάζω το λαρύγγι μου [vɣazɔ tɔ lariŋgi mu] # βραχνιάζω από τις φωνές [vraΧnijazɔ apɔ tis fɔnɛs] / **skrike som besatt** (*lage et forferdelig oppstyr*) σκούζω σα να με σφάζουν [skuɔzɔ sa na me sfazun] / **skrike ut** αναφωνώ [anafɔnɔ] # (*om vind/ulv: hyle, om hund: bjeffe*) ουρλιάζω [urljazɔ] : **han**



- skrek ut i smerte/sinne** αναφώνησε από πόνο/θυμό [anafɔ̃nise apɔ pɔno/θimɔ] : **han skrek ut ordren: ild!** έδωσε ουρλιάζοντας το παράγγελμα: πυρ! [ɛðɔse urljɑzɔndas tɔ parɑŋgelma pir] / **- stopp! skrek hun i redsel** – σταμάτα! σκλήρησε τρομαγμένη [stamata sklɪrise trɔmagmeni] / **ungen begynte å skrike da den så sprøyta** το παιδί άρχισε να τσιρίζει βλέποντας τη σύριγγα, η [ta peðja arçise na tsirizi vɛpɔndas ti siringa]
- skrikende** adj. (*uforenlig, skurrende, disharmonisk*) αταίριαστος [atɛriastɔs] # (*prangende, glorete, grell*) επιδεικτικός [epidiktikɔs] # (*høylydt, himmelropende*) κραυγαλέος [kravɣalɛɔs] # (*overf. dundrende, åpenbar, uomtvistelig*) περίτρανος [peritrɑnos] ολοφάνερος [ɔɓfanerɔs] / **en skrikende urettferdighet** μια ολοφάνερη/περίτρανη αδικία [mja ɔɓfaneri/peritrani adikia] / **skrikende farger** (*farger som ikke står til hverandre, som står skrikende mot hverandre*) αταίριαστα χρώματα [atɛriasta χrɔmata] / **sjøfugler som skriker** θαλασσοπούλια που στριγκλίζουν [θalasoɓulja pu stri(η)glizun]
- skrikerunge** m. (*sutrekopp*) γκρινιάρης, ο [ɔ grinjaris] # κλασιάρης, ο [ɔ klapsiaris] # κλαψούρης, ο [ɔ klapsuris]
- skrikhals** m. φωνακλάς, ο [ɔ fɔnaklas]
- skriking** f.m. (*skråling, remjing, brøling*) γκάρισμα [garizma] # (*oppstyr, ballade*) κραυγές, οι [i kravjɛs] # (*hyling, hvining*) στρίγκλισμα, το [tɔ stri(η)glizma] # στρίγγλισμα, το [tɔ stri(η)glizma]
- skrin** n. (*eske, smykkeskrin, pengeskrin*) κασετίνα, η [i kasetina]
- skrinlegge** v. (*legge på hylla*) βάζω στο ράφι/αρχείο [vazɔ stɔ rafi/arçio] # βάζω στο χρονοντούλαπο [vazɔ stɔ χrɔnɔndulapɔ] / **det som fikk meg til å skrinlegge planen var...** αυτό που με έκανα να βάζω στο ράφι το σχέδιο ήταν... [aftɔ pu me ɛkana na vazɔ stɔ rafi tɔ sçɛðio itan]
- skrinleggelse** m. (*avkall, oppgivelse, avståelse, uteblivelse*) εγκατάλειψη, η [i ɛŋatalipsi]
- skrinn** adj. (*mager, tynn*) αχαμνός [aχamnɔs] # (*fattig, skrinn*) φτωχός [ftɔχɔs] # (*tynn, skral, ynkelig, snau, knapt tilmålt*) γλίσχρος [glisχrɔs] / **skrinn jord** φτωχή γη [ftɔçi ji] # ισχνό έδαφος [isχnɔ ɛðafɔs]
- skrinnhet** f.m. (*radmagerhet*) αχαμνάδα, η [i aχamnaða] # αχάμνια, η [i aχamnia]
- skritt** n. (*steg*) δρασκελιά, η [i ðraskelja] # διάβημα, το [tɔ ðiavima] # (*fotarbeid, ganglag, gange, trinn, steg*) βήμα, το [tɔ vima] # (*på benklær*) καβάλος, ο [ɔ kavɔlɔs] # (*lyske*) βουβώνα, η [i vuɔvɔna] # βουβώνας, ο [ɔ vuɔvɔnas] # (*lyske, skrev*) διχάλα, η [i ðiχala] / **det er et skritt i riktig retning** είναι μια κίνηση προς τη σωστή κατεύθυνση [ine mja kinisi prɔs ti sɔsti katɛfθinsi] / **dette er et stort skritt framover** αυτό είναι μεγάλη πόδος [aftɔ ine meɣali prɔðɔs] / **et langt skritt** μεγάλο βήμα [meɣɔlɔ vima] # διασκελισμός, ο [ɔ ðiaskelizmɔs] : **et langt skritt** (*el. det avgjørende skritt*) **framover/i riktig retning** το μεγάλο άλμα μπρος τα εμπρός [tɔ meɣɔlɔ ɔlma brɔs ta ɛmbrɔs] / **et nytt skritt mot en løsning på streiken** (*et nytt utspill for å få slutt på streiken*) ένα νέο βήμα προς την κατεύθυνση λύσης της απεργίας [ɛna nɛɔ vima prɔs tin katɛfθinsi lisis tis aperjias] / **et uforsiktig skritt kan bety døden** ένα απρόσεχτο βήμα μπορεί να σημαίνει θάνατο [ɛna aprɔsɛχtɔ vima bɔri na simɛni θanɔtɔ] / **gå med energiske, raske skritt** περπατώ με γρήγορους

- διασκελισμούς [perpatɔ me ɣriɣɔruz ðiaskelizmus] / **jeg går ikke et skritt!** (*jeg rører meg ikke av flekken!*) **δεν κάνω βήμα!** [ðen ɣanɔ vima] / **med forsiktige skritt** με προφυλακτικά βήματα [me prɔfilaktika vimatata] / **med gyngende, hoftevrikkende skritt** με λικνιστά βήματα [me liknista vimatata] / **med lange skritt** με μεγάλες δρασκελιές [me megalez ðraskelijɛs] : **han gikk av gårde med lange skritt** έφυγε με μεγάλες δρασκελιές [ɛfije me megalez ðraskelijɛs] : **han gikk med lange skritt bortover veien/gata** βάδιζω με μεγάλες δρασκελιές στο δρόμο [vaðize me megalez ðraskelijɛs sto ðromɔ] / **med langsomme skritt** με αργό βήμα [me argɔ vima] / **med ledige/makelige skritt** με άνετο βήμα [me aneto vima] / **med lydløse skritt** (*listende*) με αθόρυβα βήματα [me aθɔriva vimatata] / **med raske skritt** (*i raskt tempo*) με γοργό/γρήγορο βήμα [me ɣɔrgɔ/ɣriɣɔrɔ vima] / **med raske, selvsikre skritt** (*med faste skritt*) με αλέγρο βήμα [me alɛɣrɔ vima] / **med små/korte skritt** με μικρά βήματα [me mikra vimatata] / **med spenstige skritt** με ζωνρό/πεταχτό βήμα [me zɔirɔ vima] : **han gikk med spenstige skritt** περπάτουσε με ζωνρό βήμα [perpatuse me zɔirɔ vima] / **med stive, stolprende skritt** με αδέξια βήματα [me aðɛksia vimatata] / **med tunge/trampende skritt** με βαρύ/δυνατό βήμα [me variðinatɔ vima] / **med vaklende skritt** με άστατη βήματα [me astati vimatata] / **med veloverveide skritt** (*med langsomme skritt*) με αργά βήματα [me arga vimatata] / **noen skritt lenger unna** μερικά βήματα πιο πέρα [merika vimatata pio pera] / **skritt for skritt** (*gradvis, trinnvis, etter hvert, litt etter litt, bit for bit*) βαθμηδόν [vaθmiðɔn] # βαθμιαία [vaθmija] # (*skrittvis, trinn for trinn, trinnvis, tomme for tomme*) βήμα προς βήμα [vima prɔz vima] # βήμα-βήμα [vima-vima] / **ta de nødvendige skritt** (*gjøre/iverksette de nødvendige tiltak*) προβαίνω στ' αναγκαία διαβήματα [prɔvɛno stanagɛa ðiavimatata] / **ta det avgjørende skrittet** (*om f.eks. giftemål el. å reise ut av landet: kaste seg ut i det, våge det store spranget*) παίρνω το μεγάλη απόφαση [pɛrno to megali apɔfasi] / **ta det første skritt** κάνω το πρώτο βήμα [kanɔ to prɔto vima] / **ta et skritt framover** κάνω ένα βήμα μπροστά [kanɔ ɛna vima brɔsta] / **ta sine første skritt** (*begynne å gå*) κάνω τα πρώτα βήματα [kanɔ ta prɔta vimatata]
- skritte** v. (*gå*) πάω [paɔ] # (*ta et skritt, gå, vandre, streife*) βαδίζω [vaðizo] / **skritte ut** (*skritte over, skreve over*) δρασκελίζω [ðraskelijɔ] / **han skrittet av gårde** (*han fjernet seg med lange skritt*) απομακρύνθηκε με μεγάλα βήματα [apɔmakrinθike me megala vimatata] / **skritte over ei grøft** δρασκελίζω ένα χαντάκι [ðraskelijɔ ɛna xandaki] / **skritte opp** (*måle opp med skritt*) μετρώ με δρασκελιές [metrɔ me ðraskelijɛs] / **skritte ut** (*sette det lengste beinet foran, sette opp farten*) ανοίγω το βήμα μου [anigo to vima mu] # (*strene, gå med lange skritt*) βηματίζω με μεγάλα βήματα [vimatizo me megala vimatata]
- skriv** n. (*dokument*) γραφή, η [i grafɪ] # έγγραφο, το [to ɛnɣrafɔ] # (*brev, dokument*) επιστολή, η [i spistolɪ] / **de sendte et skriv til partiarken** έστειλαν γραφή στον Πατριάρχη [ɛstilan ɣrafɪ stɔm batriarçi]
- skrive** v. (*skrive ned, stove, komponere, notere, testamentere, overføre*) γράφω [ɣrafɔ] # (*sette sammen, komponere*) συνθέτω [sinθeto] # (*komme med en (skriftlig) vurdering*) εκτιμώ [ektimɔ] # (*forfatte, utarbeide, sette opp*) συντάσσω [sindaso] # συγγράφω

[singrafb] / **den/det er skrevet av meg** γράφτηκε από μένα [graf̩t̩k̩e apɔ m̩na] / **”Den frie presse” skriver at...** Η ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΤΥΠΙΑ εκτιμά ότι... [i el̩f̩θ̩eɔ t̩p̩ja̩ ek̩tima̩ ɔ̩ti] / **denne artikkelen skrev jeg på fem minutter** αυτό το άρθρο το γράψα σε 5 ' [aft̩ tɔ ar̩θ̩ɔ tɔ ɣrapsa se p̩nde̩ l̩pta] / **det er andre som skriver talene hans** άλλοι συντάσσουν τους λόγους του [ali sind̩asun̩ duz lɔɣus tu] / **det kan du skrive opp!** γειά στο στόμα σου! [ja stɔ stɔma su] # **εμένα το/μου λες!** [em̩na tɔ/mu les] / **han skrev ned alt jeg sa** έγραψε ό,τι του είπα [ɛgraps̩e ɔ̩ti tu ipa] / **han skrev noen få linjer i full fart** (han rablet ned et par linjer) έγραψε βιαστικά δυο αράδες [ɛgraps̩e viastika̩ ð̩ɔ arað̩es] / **hvordan skriver du ordet ’egg’?** πως γράφεις τη λέξη “αυγό”; [pɔs ɣraf̩is i l̩ksi avɣɔ] / **ikke noe/ikke mye å skrive hjem om** (ikke noe å skryte av, ikke noe særlig, ikke noe å rope hurra for) τίποτα το αξιοσημείωτο [t̩pɔta tɔ aks̩iɔsim̩iɔtɔ] # **δεν μολογάει πολλά πράγματα** [ð̩en mɔlɔɣ̩ai pɔla p̩ɣmata] : **matlagingen hennes var ikke mye å skrive hjem om** δεν μολογάει πολλά πράγματα το φαί της [ð̩en mɔlɔɣ̩ai pɔla p̩ɣmata tɔ fa̩i tis] / **jeg har ikke skrevet stilen min ennå** έχω ακόμα άγραφη την έκθεσή μου [ɛχɔ akɔma aɣrafi tin̩ ɛkθ̩esi̩ mu] / **jeg skal skrive til han** θα του γράψω [θ̩a tu ɣrapsɔ] / **skriv det om (igjen)!** γράψ' το πάλι! [ɣraps tɔ pali] / **skrive av** (kopiere, jukse, fuske) αντιγράφω [and̩iɣraf̩] # **ξεσηκώνω** [ks̩esikɔnɔ] : **skrive av noe fra tavla** αντιγράφω κάτι από τον πίνακα [and̩iɣraf̩ kati apɔ tɔm̩ b̩naka] : **jeg skrev av fra/etter gutten ved siden av meg/sidekameraten** αντέγραψα/ξεσήκωσα από τον πλαϊνό μου [and̩ɛgrapsa/ks̩es̩ikɔsa apɔ tɔm̩ plainɔ mu] / **skrive avisartikler** (være journalist/spaltist) αρθρογραφώ [arθ̩ɔɣraf̩] : **skrive en artikkel i full fart** (klore ned en artikkel) γράφω ένα άρθρο στα πεταχτά [ɣraf̩ ɛna arθ̩ɔ sta p̩taχ̩ta] / **skrive en/noens biografi** βιογραφώ [viɔɣraf̩] / **skrive bøker** συγγράφω βιβλία [singraf̩s̩ vivli̩a] / **skrive et brev/en roman** γράφω ένα γράμμα/μυθιστόρημα [ɣraf̩ ɛna ɣrama/ miθ̩ist̩ɔrima] : **jeg må skrive et par brev før jeg går** θα γράψω κανα-δύο γράμματα πριν βγω [p̩ɣ̩pi na ɣrapsɔ kanad̩ɔ ɣɣmata prin̩ vɣɔ] / **skrive/sendt et par linjer/ord til noen** γράφω ένα γραμματάκι σε κάποιον [ɣraf̩ ɛna ɣramataki se kap̩jɔn] / **skrive en sang/en tale** γράφω ένα τραγούδι/ένα λόγο [ɣraf̩ ɛna tr̩aɣuði/ ɛna lɔɣɔ] / **skrive et dikt** συνθέτω ένα ποίημα [sinθ̩eto̩ ɛna pi̩ima] / **skrive et par ord/linjer til noen** γράφω δυο λόγια/αράδες σε κάποιον [ɣraf̩ ð̩ɔ lɔja/arað̩es se kap̩jɔn] / **skrive etter** (bestille, rekvirere) γράφω να μου στείλουν [ɣraf̩ na mu st̩ilun] : **jeg skrev etter alle de nye publikasjonene/de nye utgavene deres** έγραψα να μου στείλουν όλες τις τελευταίες τους εκδόσεις [ɛgrapsa na mu st̩ilun tis tel̩ft̩es̩ tus ekð̩sis] / **skrive ferdig** (avslutte skrijvinga) απογράφω [apɔɣraf̩] # (gjøre ferdig, fullføre) τελειώνω [tel̩jɔnɔ/teliɔnɔ] : **da jeg avsluttet (skrijvinga av) brevet...** όταν απόγραψα το γράμμα... [ɔtan apɔɣrapsa tɔ ɣrama] : **jeg har ikke skrevet ferdig rapporten min ennå** δεν έχω τελειώσει την έκθεση μου ακόμα [ð̩en ɛχɔ tel̩ɔsi tin̩ ɛkθ̩esi̩ mu akɔma] / **skrive inn/opp** (føre inn/opp) αναγράφω [anagrafb̩] # (innskrive, innrullere, ta inn/opp (elever etc)) γράφω [ɣraf̩] : **skrive barna sine inn på en skole** εγγράφω τα παιδιά μου σ' ένα σχολείο [ɛnɣraf̩ ta p̩ð̩ja mu ɛna sΧɔliɔ] / **skrive med blekk/med penn** γράφω με μελάνι/με πέννα [ɣraf̩ me mel̩ani/me p̩na] /

**skrive ned** (*notere*) γράφω [ɣrafɔ] # (*skildre, gjengi, registrere*) καταχωρίζω [kataΧɔrɪzɔ] # καταχωρώ [kataΧɔrɔ] : **skrev du ned det jeg sa?** έγραψες αυτά που είπα; [ɛɣɾapsɛs afta pu ipa] : **skrive ned en hendelse** καταχωρώ ένα γεγονός [kataΧɔrɔ ɛna jɛɣɔnɔs] / **skrive (navnet til) noen på ei liste** βάζω το όνομα κάποιου σε κατάλογο [vazɔ tɔ ɔnɔma kapju sɛ kataλɔɣɔ] / **skrive noe fullt ut/med ord** γράφω κάτι ολογράφως [ɣrafɔ katɪ ɔλɔɣɾafɔs] : **skriv numrene med tall og ord!** γράψτε τα νούμερα αριθμητικώς και ολογράφως! [ɣɾapstɛ ta numɛra ariθmitikɔs kɛ ɔλɔɣɾafɔs] / **skrive noe på noens konto/regning** (*gjøre noen ansvarlig for*) βάζω κάτι στο λογαριασμό κάποιου [vazɔ katɪ stɔ λɔɣariazmɔ kapju] : **skriv det på min konto!** βάλ' το στο λογαριασμό μου! [valtɔ stɔ λɔɣariazmɔ mu] / **skrive om** (*skrive om igjen, reinskrive*) αντιγράφω [andɪɣrafɔ] # ξαναγράφω [ksanagɾafɔ] # (*omarbeide*) ξαναφορμάρω [ksanafɔrmarɔ] : **du må skrive alt om igjen** να το αντιγράψεις όλο [na tɔ andɪɣɾapsɪs ɔλɔ] : **skriv det om (igjen)!** ξαναγράφ' το! [ksanagɾaf tɔ] / **skrive om/omarbeide en oppgave/en paragraf/et avsnitt** ξαναφορμάρω μια παράγραφο [ksanafɔrmarɔ mja paragɾafɔ] / **skrive om** (*skrive historien om, fortelle om*) ιστορώ [istɔrɔ] : **han skrev historien om Den peloponnesiske krigen** ιστόρησε τον Πελοποννησιακό πόλεμο [istɔrɪsɛ tɔm bɛλɔpɔnɪsiakɔ pɔlɛmɔ] / **skrive opp** (*revaluere*) ανατιμώ [anatomɔ] : **skrive opp euroen** ανατιμώ το ευρώ [anatomɔ tɔ ɛvrɔ] : **euroen vil bli oppskrevet igjen** το ευρώ θ' ανατιμηθεί πάλι [tɔ ɛvrɔ θanatimiθi pali] / **skrive på maskin** γράφω (με γραφομηχανή) [ɣrafɔ (mɛ ɣrafɔmiΧani)] : **sekretæren min skriver fort (på maskin)** η γραμματέας μου γράφει γρήγορα [i ɣɾamatɛaz mu ɣɾafi ɣɾiɣɔra] / **skrive (på) vers** στιχουργώ [stixurɣɔ] / **skrive seg fra** (*oppstå av el. på grunn av* προκύπτω [prɔkɪptɔ] # απορρέω [apɔrɛɔ] # αναφύομαι [anafɔmɛ] # (*ha sin opprinnelse i, ha som årsak*) έχω σαν αφορμή [ɛΧɔ san afɔrmi] : **dette problemet skriver seg fra...** το πρόβλημα αυτό προκύπτει από... [tɔ pɔvlima aftɔ prɔkɪptɪ apɔ] / **skrive seg inn (i/på/ved)** (*melde seg på/inn*) εγγράφομαι (σε) [ɛɣɾafɔmɛ (sɛ)] / **skrive seg noe bak øret** (*merke seg noe, legge seg noe på minnet*) σημειώνω κάτι νοερά [simiɔnɔ katɪ nɔɛra] / **skrive slurvete** (*skrible, rable ned*) γράφω πρόχειρα [ɣrafɔ pɔɔɕira] / **skrive teaterstykker/skuespill** (*skrive for teateret*) γράφω για το θέατρο [ɣrafɔ ja tɔ θɛatɔ] / **teaterstykket var kjempefint!** το έργο ήταν έξοχο! [tɔ ɛɣɔ itan ɛksɔΧɔ] / **skrive til noen** γράφω κάποιον [ɣrafɔ kapjɔn] # (*henvende seg til noen*) απευθύνομαι σε κύποιον [apɛfθɪnɔmɛ sɛ kapjɔn] : **jeg skrev til forskjellige universiteter** απευθύνθηκα σε διάφορα πανεπιστήμια [apɛfθɪnθika sɛ diafɔra panɛpistɪmɪa] / **skrive seg inn i gjesteboka** εγγράφομαι στο βιβλίο επισκεπτών [ɛɣɾafɔmɛ stɔ vivliɔ ɛpiskeptɔn] / **jeg skrev til Dem i forrige måned** σας έγραψατον παρασμένο μήνα [sas ɛɣɾapsa tɔm parazmɛnɔ mina] / **skrive under** (*signere*) υπογράφω [ipɔɣɾafɔ] # (*signere, bifalle*) εγκρίνω [ɛɣɾinɔ] : **skrive under med sitt blod/sitt virkelige navn** υπογράφω με το αίμα μου/με το πραγματικό μου όνομα [ipɔɣɾafɔ mɛ tɔ ɛma mu/mɛ tɔ pragmatikɔ mu ɔnɔma] / **skrive under på** (*bekreft, attestere*) προσυπογράφω [pɔɔsipɔɣɾafɔ] # πιστοποιώ [pistɔpɪɔ] # (*sette sin underskrift på*) βάζω την υπογραφή μου [vazɔ tin ipɔɣɾafi mu] : **han skrev under på/satte sin underskrift på**

- dokumentet** έβαλε την υπογραφή του σε έγγραφο [ɛvələ tin ipɔɣrafɪ tu sɛ ɛɣɣrafɔ] : **skrive under på at noe er sant** (bekrefte sannheten i en melding) πιστοποιώ την αλήθεια μιας δήλωσης [pistɔpiɔ tin alɪθia mjaz ðilɔsis] / **skrive ut** (mil.: innkalle) μαζεύω [mazɛvɔ] # συγκεντρώνω [sinɣɛndrɔnɔ] # (utstede) εκδίδω [ɛkðiðɔ] # (printe ut, trykke) τυπώνω [tipɔnɔ] # τραβώ [travɔ] : **skrive ut ei kvittering/en sjekk/en veksel** εκδίδω μια απόδειξη/επιταγή/συναλλαγματική [ɛkðiðɔ mja apɔðiksi/ɛpitaji/sinalaɣmatiki] / **skrive ut en pasient fra sykehuset** δίνω σ' έναν ασθενή εξιτήριο από νοσοκομείο [ðinɔ sɛnan asθɛni ɛksitiriɔ apɔ nosɔkɔmiɔ] / **skrive ut nyvalg** (appellere til folket i valg) προσφεύγω στη λαϊκή ετυμηγορία [prɔsfɛvɣɔ sti laiki ɛtimigɔria] # (ha sin opprinnelse i, skrive seg fra, stamme fra) έχω σαν αφορμή [ɛΧɔ san afɔrmi] / **skrive ut skatter** (få inn skatteinntekter) εισπράττω φόρους [isprɑtɔ fɔrus] / **ærligheta stod skrevet i ansiktet hans** τιμιότητά του ήταν γραμμένη στο πρόσωπό του [i timiɔtita tu itan ɣramɛni stɔ prɔsɔpɔ tu]
- skrivebord** n. (skrivepult) γραφείο, το [tɔ ɣrafio]
- skrivebordskuffe** f.m. συρτάρι γραφείου, το [tɔ sirtari ɣrafio]
- skrivebordssett** n. σετ γραφείου, το [tɔ sɛt ɣrafio]
- skrivebordssosialsime** n. ("sofasosialisme", teoretisk sosialisme) σοσιαλισμός των σαλονιών, ο [ɔ sɔsializmɔs tɔn salɔnjɔn]
- skrivefeil** m. γραφικό λάθος, το [tɔ ɣrafikɔ laθɔs] # ολίσθημα της πέννας, το [tɔ olisθima tis pɛnas] # παραδρομή της πέννας [i paraðrɔmi tis pɛnas] / **det var en skrivefeil** μου ξέφυγε και το 'γραψα [mu ksɛfije ke tɔ ɣrapsa]
- skrivekunst** m. n. (skrift, håndskrift) γραφή, η [i ɣrafi]
- skrivemaskin** f.m. γραφομηχανή, η [i ɣrafɔmiΧani]
- skrivemateriell** n. γραφική ύλη, η [i ɣrafiki ili] # (skrivesaker, kontorutstyr) είδη γραφείου, τα [ta idi ɣrafio]
- skriver** m. (sekretær, kontorist) γραμματέας, ο/η [ɔ/i ɣramatɛas] # γραφιάς, ο/η [ɔ/i ɣrafjas] # (αντι)γραφέας ο/η [ɔ/i (andi)ɣrafɛas] # (printer) εκτυπωτής, ο [ɔ ɛktipɔtis]
- skrivning** f.m. (skrivekunst) γραφή, η [i ɣrafi] / **skrivning og lesing** γραφή και ανάγνωση [ɣrafi ke anaɣnɔsi]
- skrog** n. (kropp, hulrom) κύτος, το [tɔ kitɔs] # (kropp, skjelett) σκελετός, ο [ɔ skeletɔs] # (på fly) άτρακτος, η [i atraktɔs] # (skipsskrog, kropp, kroppsbygning, konstitusjon) σκαρί, το [tɔ skari] # (skipsskrog) σκάφος πλοίου, το [tɔ skafɔs plio] / **det er en båt med solid skrog** είναι γερό σκαρί [ine jɛrɔ skari]
- skrot** n. (skrap) σαβούρα, η [i savura] # απομαζώματα, τα [ta apɔmazɔmata] # (gamle ting, gammelt skrap) παλιοπράγματα, τα [ta paliɔpragmata] # παλιατσαρία, η [i paliatsaria] # (skrammel, jernskrot) παλιοσίδερα, τα [ta paliɔsiðera] # (avfall, søppel) άχρηστα, τα [ja ta aΧrista] # σκουπίδια, τα [ta skupiðia]
- skrote** v. (selge som skarp) πουλώ για παλιοσίδερα [paljɔ ja paljɔsiðera] / **jeg skal skrote bilen min** θα πουλήσω τ αυτοκίνητό μου για παλιοσίδερα [θa puliɔ tɑftɔkinitɔ mu ja paljɔsiðera]
- skrotloft** n. (roterom, pulterkammer) αποθήκη με παλιοπράγματα [apɔθiki me paliɔpragmata]

- skru** m. (*i ballspill, biljard: roterende bevegelse på ballen/kula*) φάλτσο,το [tɔ fəltso]
- skru** v. (*skruer, dreie*) βιδώνω [viðɔno] # γυρίζω [[jiriɔzo] # (*gå rundt, snurre, få/gi en roterende bevegelse*) σβουρίζω [zvurizɔ] / **skru av/ut** (*fjerne (mutter etc.)*) ξεβιδώνω [kseviðɔno] # (*koble ut, koble ifra*) κλείνω [kliɔno] : **skru av en bryter κλείνω έναν διακόπτη** [kliɔno ɛnan ðiakɔpti] : **skru av/på radioen! κλείσε/ανοίγε το ραδιόφωνο!** [kliɔse/aniɟe tɔ raðiɔfɔno] : **radioen er skrudd av/på το ραδιό είναι κλειστό/ανοιχτό** [tɔ raðiɔ inɛ klistɔ/aniχtɔ] : **skru av vannet κλείνω το νερό** [kliɔno tɔ nɛrɔ] / **skru av eller ned** ("dytte ned") **σπρώχνω κάτω** [sprɔχno katɔ] : **skru av/ned en bryter σπρώχνω κάτω ένα διακόπτη** [sprɔχno katɔ ɛna ðiakɔpti] / **skru av gassen** (*stenge av gassen*) **κλείνω το γκάζι** [kliɔno tɔ gazi] / **skru en ball σβουρίζω μια μπάλα** [zvurizɔ mja bala] / **skru igjen κλείνω** [kliɔno] : **skru igjen kрана! κλείσε τη βρύση!** [kliɔse ti vrɔsi] : **skru kрана godt igjen! σφίξε καλά τη βρύση!** [sfikse kala ti vrɔsi] / **skru ned** (*sette ned, minske*) **χαμηλώνω** [χamilɔno] : **radioen står på for høyt, skru den ned! το ραδιόφωνο παίζει πολύ δυνατά, χαμήλωσέ το!** [tɔ raðiɔfɔno pɛzi pɔli ðinata χamilɔse tɔ] : **skru ned volumet!** (*skru ned/demp lyden!*) **χαμήλωσε την ένταση!** [χamilɔse tin ɛndasi] : **skru ned volumet på radioen ειώνω/μετριάζω την ένταση του ραδιοφώνου** [miɔno/metriazɔ tin ɛndasi tu raðiɔfɔnu] / **skru noe fast** (*feste noe med skruer*) **σιγουρεύω κάτι με βίδες** [sigurevo kati me viðes] / **skru noe fra hverandre** (*ta noe fra hverandre*) **κάνω κάτι βίδες** [kano kati viðes] / (*om lokk/kork*) **skru opp/av ξεβιδώνω** [kseviðɔno] / **skru opp** (*sette opp, heve, øke*) **ανεβάζω** [anevazɔ] : **skru opp/ned varmen ανεβάζω/χαμηλώνω τη θερμοκρασία** [anevazɔ/χamilɔno ti θermokrasia] / **skru på** (*skru opp, tenne, slå på*) **ανοίγω** [aniɟɔ] # (*dreie på, skru av/på*) **γυρίζω** [jiriɔzo] / **skru på** (=på/av) **en bryter γυρίζω διακόπτη** [jiriɔzo ðiakɔpti] : **skru på** (=opp/igjen) **ei kran γυρίζω μια βρύση** [jiriɔzo mja vrɔsi] / **skru på** (=slå på) **bryteren ανοίγω το διακόπτη** [aniɟɔ tɔ ðiakɔpti] / **skru på et lokk βιδώνω ένα καπάκι** [viðɔno ɛna kapaki] / **skru på komfyren ανάβω τη κουζίνα** [anavo ti kuzina] / **skru på radioen ανοίγω το ράδιο/ραδιόφωνο** [aniɟɔ tɔ raðiɔ/radiɔfɔno] / **skru på vannet** (*åpne vannkрана*) **ανοίγω τη βρήση** [aniɟɔ ti vrɔsi] / **skru på varmen/varmeovnen βάλτε το καλοριφέρ** [vale tɔ kalɔrifɛr]
- skru-** (*propell-, roterende*) βιδωτός [viðɔtɔs]
- skrubb** m. (*skurekost, golvkost, langkost*) βούρτσα του πατώματος, η [i vurtsa tu patɔmatɔs] # (*skrubbing*) φασίνα, η [i fasina] / **gi golvet/dekket en god skrubb/en god omgang med skurekosten** **κάνω καλό φασίνα στο πάτωμα/στο κατάστρομα** [kano kalɔ fasina stɔ patɔma/stɔ katastrɔma]
- skrubbe** v. (*skure, gni*) τρίβω [trivɔ] # (*skrubbe bort hud*) ξεγδέρνω [kseɟðɛrno] # (*skrape, klore, rispe*) γρατσουνίζω [gratsuniɔzo] # (*klore, rispe*) γδέρνω [ɟðɛrno] # (*skrubbe seg opp, få skrubbsår*) ξεγδέρνομαι [kseɟðɛrnɔme] : **hvordan klarte du å skrubbe deg opp sånn på hendene? πώς ξέγδαρες τόσο τα χεριά σου;** [pɔs kseɟðares tɔso ta χeria su] : **skrubbe seg opp på kneet ξύνω το γόνατό μου** [ksino tɔ ɟɔnatɔ mu] : **han datt og skrubbet seg opp på kneet έπεσε κι έξυσε λίγο/και γρατσούνισε/ξέγδαρε το γόνατό του** [ɛpese ki ɛksise liɟɔ/ke gratsunise/kseɟðare tɔ ɟɔnatɔ tu] : **jeg**

- skrubbet meg opp på kneet** ξέγδαρα το γόνατό μου [ksɛgðara tɔ ɣɔnatɔ mu]
- skrubbsulten** adj. (*utsultet, sultende*) λιμασμένος [limazmɛnɔs] / **han så skrubbsulten ut** φαινόταν ξελιγωμένος [fɛnɔtan ksɛliɣɔmɛnɔs] / **være skrubbsulten** (*holde på å dø av sult*) ψοφώ στην πείνα [psɔfɔ stim bina] : **jeg er skrubbsulten** έχω μια λόρδα [ɛΧɔ mja lɔrða] # («*magen min spiller fløyte*») η κοιλιά μου παίζει ταμπουρά [i kilja mu pɛzi tambura]
- skrubbsår** n. (*kloremerke, skramme*) αμυχή, η [i amiçi] # (*avskraping, skrubbing, skuring, slitasje*) απόξεση, η [i apɔksesi] # (*rift, risp, skrubbsår, abrasjon, slitasje*) γδάρσιμο, το [tɔ ɣðarsimɔ] # (*et overfladisk sår, et kjøttår*) επιπόλαιο τραύμα [ɛpipoɫɛɔ travma] / **han hadde et stygt skrubbsår på albuen** είχε ένα άσχημο γδάρσιμο στον αγκώνα [içe ɛna asçiɔmɔ ɣðarsimɔ stɔn aŋɣɔna] / **med skrubbsår på knærne** με γόνατα όλο αμυχές [me ɣɔnata ɔlɔ amiçɛs]
- skrublyant** m. βιδωτό μολύβι, το [tɔ viðɔtɔ mɔlivi]
- skrue** m. (*bolt*) βίδα, η [i viða] # κοχλία, ο [ɔ kɔΧlias] # (*raring, fyr, type*) τύπος, ο [ɔ tɪpɔs] # βλήμα, το [tɔ vlɪma] / **en snodig skrue** (*en pussig fyr, en rar type*) παράξενος τύπος, ο [ɔ paraksɛnɔs tɪpɔs] # (*skrulling, tulling, sprø person*) ψώνιο, το [tɔ psɔɲjɔ] / **ha en skrue løs** (*ikke være riktig klok, være sprø, være eksentrisk*) έχω βίδα [ɛΧɔ viða] # ("ha en skeiv skrue") έχω λόξα βίδα [ɛΧɔ lɔksa viða] # μου 'χει λασκάρει μια βίδα [mu çi laskari mja viða] : **han har en skrue løs** του 'χει στρίψει/ λασκάρει (μια) βίδα [tu çi stripɔsi/laskari mja viða] : **jeg tror du må ha en skrue løs!** σου 'στριψε η βίδα! [su stripɔsɛ i viða] / **kameraten din er en underlig skrue** είναι λιγάκι βλήμα ο φίλος σου [inɛ ligaki vlɪma ɔ filɔs su]
- skrueraksel** m. (*på båter*)(*på fly: propellaksel, på kjøretøy: kardangaksel, differensial, i byggfag: mellomaksling*) ελικοφόρος άξονας, ο [ɔ elikɔfɔrɔs aksɔnas]
- skrujern** n. (*skrutrekker*) κατσαβίδι, το [tɔ katsaviði]
- skrukk** m. (*rynke på hud eller klær*) ζάρα, η [i zara] / **stryk ut skrukkene på kjolen din!** σιδέρωσε τις ζάρες στο φόρεμά σου! [siðɛrɔsɛ tiz zares stɔ fɔrɛma su]
- skrukke** v. (*krølle, rynke, kreppe*) ζαρώνω [zarɔnɔ] / **pass på at du ikke skrukker skjortet ditt** πρόσεξε μη ζαρώσεις τη φούστα σου [prɔsɛksɛ mi zarɔsis ti fusta su]
- skrukket** adj. (*furet, rynket*) ζαρωμένος [zarɔmɛnɔs] / **et skrukkete ansikt** ζαρωμένο πρόσωπο [zarɔmɛnɔ prɔsɔpɔ]
- skrukking** f.m. (*rynking, krølling*) ζάρωμα, το [tɔ zarɔma]
- skrukork** f.m. (*skrulokk*) βιδωτό καπάκι/πώμα, το [tɔ viðɔtɔ kapaki/pɔma]
- skrullete** adj. (*toskete, smårar, sprø, forskrudd*) βλαμμένος [vlamɛnɔs] # (*sprø, dum, enfoldig*) λωλός [lɔlɔs] # λοξός [lɔksɔs] / **han er litt skrullete** (*han er halvskrullete, han er en original/litt av en skrue*) είναι λιγάκι βλαμμένος/λοξός [inɛ ligaki vlamɛnɔs/ligaki lɔksɔs]
- skrulling** m. (*særing, original*) sl. μεγάλη λόξα, η [i megali lɔksa] # λοξός [lɔksɔs]
- skrulokk** n. (*skrukork*) βιδωτό καπάκι/πώμα, το [tɔ viðɔtɔ kapaki/pɔma] / **et glass med skrulokk** γυάλα με βιδωτό καπάκι [jala me viðɔtɔ kapaki]
- skrumpe** v. (*skrumpe inn, minke, holde på å tømmes/ta slutt, reduseres*) λιγοστεύω [ligɔstɛvɔ] (*skrumpe inn, visne, bli redusert*) σουρώνω [surɔnɔ] / **han har skrumpet inn så han ikke er til å kjenne igjen** (*han er bare en skygge av seg selv*) σούρωσα τόσο που

έγινε αγνώριστος [sɪrɔsɛ tɔsɔ pu ɛjɪnɛ aɣnɔrɪstɔs] / **oljereservene våre skrumper inn** (vi holder på å få lite olje) τ' αποθέματά μας σε πετρέλαιο λιγοστεύουν [tapɔθɛmatá mas sɛ petrɛlɛɔ lɪɣɔstɛvun]

**skrumplever** m. κίρρωση του ύπατος, η [i kɪrɔsi tu ípatɔs]

**skrunøkkel** m. κλειδί, το [tɔ kliðɪ] # (skiftenøkkel, pipenøkkel) καβούρας, ο [ɔ kavurás] # καβουράκι, το [tɔ kavuráki]

**skruppel** m. (betenkelighet, hemning, motforestilling) ενδοιασμός, ο [ɔ enðiazmɔs] # (kval, lidelse, anfektelse, tortur) μαρτύριο, το [tɔ martɪrɪɔ] / **moralske skrupler** ηθικά μαρτύρια [iθika martɪria]

**skruppelløs** adj. (hensynsløs, forherdet, moralsk fordervet) πωρωμένος [pɔrɔmɛnɔs] # αδίστακτος [aðɪstaktɔs] # ανενδοίαστος [anenðɪastɔs] # ασυνείδητος [asinɪðítɔs] # πωρωμένος [pɔrɔmɛnɔs] / **en skruppelløs løgner** αδίστακτος ψεύτης [aðɪstaχtɔs pseftis] # ανενδοίαστος ψεύτης [anenðɪastɔs pseftis] / **skruppelløs ærgjerrighet** αρριβισμός, ο [ɔ arɪvɪzmɔs]

**skruppelløst** adv. (uten skrupler, uten samvittighetsnag) ανενδοίαστως [anenðɪastɔs] # ανενδοίαστα [anenðɪasta]

**skrupære** f.m. βιδωτή λάμπα, η [i vɪðɔtɪ lamba]

**skrustikke** f.m. (klemme, presse) μάγκανο, το [tɔ mǎŋanɔ] # μέγκενη, η [i mɛŋgeni] # μέγγενη, η [i mɛŋgeni] # συσφιγκτήρας, ο [ɔ sisfɪŋktɪras] / **klemme (fast) som en skrustikke** συσφίγγω σα μέγγενη [sisfɪŋɔ sa mɛŋgeni]

**skrutrekker** m. (skrujern) κατσαβίδι, το [tɔ katsavɪði]

**skryt** n. κομπασμός, ο [ɔ kɔmpazmɔs] # (ros, lovord) παίνεμα, το [tɔ pɛnɛma] # (skamros, lovprising, forherligelse) εκθιασμός, ο [ɔ ekθiazmɔs] # (skryting, store ord, tomprat) καύχηση, η [i kafçisi] # καυχησιολογία, η [i kafçisɪɔlɔjɪa] # μεγαλοστομίες [mɛɣalɔstɔmɪɛs] # παχειά λόγια, τα [ta paçia lɔjɪa] # καυχησιολογίες, οι [i kafçisɪɔlɔjɪɛs] # (dumdristighet, bravur) ασικλίκι, το [tɔ asikliki] / **alt det der er bare skryt og tomt snakk!** όλα αυτά είναι μαπαρούφες [ɔla afta ðɛ barufɛs]

**skryte** v. καυχίεμαι [kafçɛmɛ] # (bruke store ord, ta munnen full, rose seg av) κομπάζω [kɔmbazɔ] # κομπορρημονώ [kɔmbɔrimɔnɔ] # (vise seg, gjøre seg viktig, slå seg på brystet) κορδώνομαι [kɔrðɔnɔmɛ] # (om esel) γκαρίζω [garɪzɔ] / **det er eingren grunn til å skryte** (det er ikke noe å skryte av/slå seg på brystet for) δε συντρέχει λόγος να καμαρώνεις [ðɛ sindrɛçi lɔɣɔz na kamarɔnis] / **skryte av** (framheve, prise) εξαίρω [eksɛrɔ] # (utbasunere, forkynne høylydt) διαλαλώ [ðialalɔ] # (rose seg av, slå seg på brystet av) καμαρώνω για/με [kamarɔnɔ ja/mɛ] # περηφανεύομαι για/οτι [pɛrfanɛvɔmɛ ja/ɔti] # (briske seg, skryte (av noe), vise seg) ξιπάζομαι [ksipazɔmɛ] : **fransken hans er ikke mye å skryte av** (fransken hans er heller dårlig) τα γαλλικά του είναι αδύνατα [ta ɣalika tu ðɛ aðɪnata] # τα γαλλικά του δε λένε πολλά πράγματα [ta ɣalika tu ðɛ lɛnɛ pɔla pragmata] : **han skryter av hvor sterk han er** καμαρώνει για τη δύναμή του [kamarɔni ja ti ðɪnamɪ tu] : **han skryter ikke av sine prestasjoner** (han er beskjeden når det gjelder egne prestasjoner) είναι μετριόφρονας/για τα κατορθώματά του [ðɛ metriɔfrɔnaz ja ta katɔrθɔmata tu] # (han er tilbakeholden om sin egen suksess) είναι μετριόφρων\* για τις επιτυχίες του [ðɛ



metriɔfrɔn ja tis epitiçies tu] : **han skryter veldig av deg** (*han er full av lovord om deg*) είναι όλο παινέματα για σένα [ine ɔlɔ penɛmata ja sɛna] : **han skrøt (uhemmet) av sine bragder/prestasjoner** διαλόλησε τα κατορθώματα του [ðialalɪsɛ ta katɔrθɔmata tu] : **hun skryter stadig av hvor rike de er** παινεύεται διαρκώς για τα πλούτη τους [penɛvɛtɛ ðiarkɔz ja ta plɔti tus] : **ikke noe å skryte av** (*ikke noe å skrive hjem om, ikke noe særlig, ikke noe å rope hurra for*) τίποτα το αξιοσημείωτο [tɪpɔta to aksɪɔsimiɔto] : **ikke skryt for mye av han!** μην τον εκθειάζεις τόσο πολύ [min ðɔn ekθɪjazɪs tɔsɔ pɔli] : **ikke skryt, vi er ikke ferdige ennå** μην κορδώνεσαι, δεν τελειώσαμε σκόμα [min korðɔnɛsɛ ðɛn ðɛljɔsame akɔma] : **jeg har aldri skrytt av at...** ποτέ δεν καυχήθηκα ότι... [pɔtɛ ðɛn kafçiθɪka ɔti] : **og på toppen av det hele står du og skryter av det!** κι αποπάνου καμαρώνεις κιόλας γι' αυτό! [ki anɔpanu kamarɔnis kjɔlaz jaftɔ] : **skryte/rose seg av av en seier/prestasjon** κομπάζω για μια νίκη/για ένα επίτευγμα [kɔmbazɔ ja mja nɪki/ja ɛna epɪtɛvɣma] : **skryte av sine rikdommer** καυχιέμαι για τα πλούτη μου [kafçɛmɛ ja ta plɔti mu] : **slutt å skryte av dine rikdommer!** πάψε να καμαρώνεις για τα πλούτη σας! [papɛ na kamarɔniz ja ta plɔti sas] / **skryte av seg selv** (*reklamere for seg selv*) αυτιδιαφημιζομαι [aftɔðiafɪmizɔmɛ] # (*braute, briske seg, snakke om hvor flink en er*) καυχησιολογώ [kafçisɪɔlɔɣɔ] # **periautoλογώ** [periaftɔlɔɣɔ] / **skryte opp noen** (*skryte noen opp i været, overdrive noens betydning/verdi*) εξογκώνω την αξία κάποιου [eksɔɣɔnɔ tin aksɪa kapju] / **uten å skryte** (*i all beskjedenhets*) χωρίς κομπασμούς [Χɔris kɔmbazmus]

**skrytende** adj. καυχησιάρικος [kafçisɪarɪkɔs] # καυχησιάρης [kafçisɪaris] # καυχησιολόγος [kafçisɪɔlɔɣɔs] # κομπαστικός [kɔmbastikɔs] # (*om person: brautende, blærete*) κούφος [kuɔs] # στομφώδης [stɔmfɔðɪs] # (*innbilsk, kjepphøy*) ξιπασμένος [ksɪpazmɛnɔs] # **periautoλόγος** [periaftɔlɔɣɔs]

**skrytepave** m. (*skrythals, viktigper*) επιδειξίας, ο [ɔ epɪðiksɪas] # ασκί, το [to aski] # καυχησιάρης, ο [ɔ kafçisɪaris] # καυχησιολόγος, ο [ɔ kafçisɪɔlɔɣɔs] # μοσχομάγκας, ο [ɔ masΧɔmanɣas] # μπούρδας, ο [ɔ burðas] # παινευιάρης, ο [ɔ penɛpsjaris] # παλάβρας, ο [ɔ palavras] # **periautoλόγος**, ο [ɔ periaftɔlɔɣɔs] # παλληκάρι της φακής, το [to palɪkari tis fakɪs] # φαναρόνος, ο [ɔ fanarɔnɔs] # φαφλατάς, ο [ɔ faflatas] / **han er en forferdelig skrytepave** είναι φοβερός επιδειξίας [ine fɔvɛrɔs epɪðiksɪas] # είναι επιρρεπής στις καυχησιολογίες [ine epɪrɛpɪs stɪs kafçisɪɔlɔɣɪɛs]

**skrythals** m. se **skrytepave**

**skryting** f.m. (*om esel*) γκάρισμα, το [to ɣarizma]

**skrømt** n. (*spøkelse, gjenferd, fantom*) βρυκόλακας, ο [ɔ vrikɔlakas]

**skrøne** f.m. ψέμα, το [to psema] # μούσι, το [to musɪ] # (*en liten løgn, en hvit løgn*) μικρόψεμα, το [to mikrɔpsema] # (*en drøy historie, en liten løgn*) παραμύθι, το [to paramɪθi] / **ei diger skrøne** (*ei sterkt overdreven fortelling*) τερατολόγημα, το [to teratɔlɔɣɪma] # τερατολογία, η [to teratɔlɔɣɪa] / **fortelle en skrøne/drøy historie** ξεφουρνίζω ένα παραμύθι [ksefurnizɔ ɛna paramɪθi]

**skrøne** v. (*være en skrønemaker*) αραδιάζω μούσια [aradɪjazɔ musɪa] # (*fortelle ville historier, overdrive*) τερατολογώ [teratɔlɔɣɔ]

**skrønemaker** m. (*stor løgnhals*) τερατολόγος, ο [ɔ teratɔlɔɣɔs] # (*løgner*)

- ψευτοθόδωρος, ο [ɔ pseftoθɔðɔrɔs] # (eventyrforteller, historieforteller) παραμυθάς, ο [ɔ paramiθas] / **han er en stor skrønemaker** (han er ekspert på/en mester i å fortelle løgner) είναι εξπέρ/μαέστρο στα ψέματα [ine ekspɛr/magstrɔ sta psemata] : **han er en makeløs/uforlignelig skrønemaker** είναι ασυναγώνιστος στην τέχνη του να λέει ψέματα [ine asinagɔnistɔs stin dɛΧni tu na lɛi psemata]
- skrøpelig** adj. (svak, elendig) αδύνατος [aðinatɔs] # ασθενής [asθeniɪs] # (mangelfull, ufullkommen, ufullstendig) ατελής [ateliɪs] # (tynn, skral) λεπτός [leptɔs] # (dårlig, svak, skjør) εύθραυστος [ɛφθrafstɔs] # (svak, tander, sensibel, finfølende) ευπαθής [ɛfpaθiɪs] # (elendig, skranglete, vaklevoren, ustødig) ετοιμόρροπος [ɛtimɔrɔpɔs] # κουτσός [kutsɔs] # σαραβαλιασμένος [saravaljazmɛnɔs] / **ei skrøpelig seng** ένα κουτσό κρεβάτι [ɛna kutsɔ krevati] / **en skrøpelig, gammel mann** ασθενικός γέρος [asθenikɔz jɛrɔs] # εσχάτογηρος, ο [ɔ esΧatɔjirɔs] / **gammel og skrøpelig γέρος** και ασθενικός [jɛrɔs ke asθenikɔs] / **skrøpelig/tander helse** εύθραυστη/ευπαθής υγεία [ɛφθrafsti/ɛfpaθiɪs ijia] / **skrøpelig karakter** αδύνατος χαρακτήρας [aðinatɔs Χaraktiras] / **skrøpelige møbler** λεπτά έπιπλα [lepta ɛpipla]
- skrøpelighet** f.m. (svakelighet, svakhet) αναπηρία, η [i anapiriɪa] # (ufullkommenhet, mangel, defekt, svak side) ατέλεια, η [i atɛlia] # ατονία, η [i atɔniɪa]
- skrå** adj. λοξός [lɔksɔs] # (skrånende, hellende, skråstilt) επικλινής [ɛpikliniɪs] / **betre de skrå bredder** (gå på/til scenen) είμαι/βγαίνω στο σανίδι [ime/vjɛno sto saniði] # (være aktør på teateret) είμαι ηθοποιός του θεάτρου [ime iθɔpiɔs tu θeatru] : **betrer du fremdeles de skrå bredder?** (er du fortsatt ved teateret?) είσαι ακόμα στο σανίδι; [ise akɔma sto saniði]
- skråkant** m. (fas) λοξότμηση, η [i lɔksɔtmisi]
- skråklipt** adj. (klipt på skrå i forhold til veven) κομμένος στη διαγώνιο της ύφανσης [kumɛnɔs sti diaɔɔniɔ tis ifansis] / **skjørtet er skråklipt** η φούστα είναι κομμένη στη διαγώνιο της ύφανσης [i fusta ine kɔmeni sti diaɔɔniɔ tis ifansis]
- skrånende** adj. (hellende, lutende) γερτός [jertɔs] # επικλινής [ɛpikliniɪs]
- skråning** m. (helling, helning) γέρσιμο, το [tɔ jɛrsimɔ]
- skrål** n. (bråk, skrik, larm) βοή, η [i voï] # βουή, η [i vuï] # βουητό, το [tɔ vuitɔ] # θόρυβος, ο [ɔ θɔrivɔs]
- skråle** v. (rope, hyle, juble vilt) αλαλάζω [alalazɔ] # (remje, skrike, vræle, brøle) γκαρίζω [garizɔ] # (skravle, snakke uavbrutt) στριγκλίζω [stringlizɔ] # (syngre eller spille høyt og bråkete) τραγουδώ ή ηχώ εκκωφαντικά [traguðɔ i iΧɔ ekɔfandika] / **skråle på en sang med store fakter** λέω γκαρίζοντας ένα τραγουδί [lɛɔ garizɔndas ɛna traguði] / **radioen spilte skrålende folkesanger** (.. spilte folkesanger i vilden sky) το ραδιόφωνο έπαιζε στη διαπασών δημοτικά τραγούδια [tɔ radiɔfɔno ɛpeze sti diapasɔn ðimɔtika traguðia]
- skråling** f. (roping, kjeftribruk) αλαλαγμός, ο [ɔ alalagmɔs] # (skriking, remjing, brøling) γκάρισμα [garizma] # (skrik og skrål, leven, bråk, rabalder) βοή, η [i voï] # βουή, η [i vuï] # βουητό, το [tɔ vuitɔ] # (høy lyd, bråk, støy) θόρυβος, ο [ɔ θɔrivɔs] / **ungenes skråling i friminuttet** η βοή των παιδιών στο διάλειμμα [i voï tɔm beðjɔn sto ðialima]
- skråne** v. (helle, ligge i en skråning) γέρνω [jɛrnɔ] # (halle, helle) κατεβαίνω [katɛvɛnɔ]

- (*skråne nedover*) **κατηφορίζω** [katifɔrɪzɔ] / **hagen vår skråner ned mot elva** ο κήπος μας κατηφορίζει προς το ποτάμι [ɔ kɪpɔz mas katifɔrɪzi pɔs tɔ pɔtami] / **parken skråner ned mot elva** το πάρκο κατεβαίνει προς το ποτάμι [tɔ parkɔ katevɛni pɔs tɔ pɔtami] / **frukthagen skråner ned mot elva** ο περιβόλι γέρνει προς το ποτάμι [tɔ pɛrivɔli jɛrni pɔs tɔ pɔtami]
- skrånende** adj. (*hellende*) **επικλινής** [epiklinɪs] # **γερτός** [jɛrtɔs] # **γυρτός** [jirtɔs] # (*skrånende, skråstilt*) **κεκλιμένος\*** [keklimɛnɔs]
- skrånende** adv. (*hellende, på snei*) **επικλινώς** [epiklinɔs] # **skrånende/hellende nedover** (*nedstigende, nedadgående*) **κατηφορικός** [katifɔrikɔs]
- skråning** m. (*ffjellside, skrent*) **πλαγιά**, η [i plaja] # (*helling*) **κλίση** (εδάφους), η [i klisi (ɛðafus)] # (*skråning oppover, motbakke, oppstigning*) **ανήφορος** ο [ɔ anifɔrɔs] # **ανηφοριά**, η [i anifɔrja] # **ανιφόρα**, η [i anifɔra] # **ανωφέρεια**, η [i anɔferia] # **γκρεμός**, ο [ɔ grɛmɔs] # (*skråning nedover, nedoverbakke*) **κατηφόρα**, η [i katifɔra] # **κατηφοριά**, η [i katifɔria] / **det er en bratt bakke/skråning oppover** είναι απότομη αναφοριά [ɪnɛ apɔtɔmi anafɔria] / **en bratt/slak skråning (nedover)** μεγάλη/μικρή κατηφόρα [mɛgali/mikri katifɔra] / **skråningen er veldig bratt** η πλαγιά είναι πολύ ανηφορική [i plaja ɪnɛ pɔli anifɔriki] / **vi gikk opp skråningen** ανεβήκαμε την πλαγιά [anɛvɪkame tim plaja]
- skråplan** n. **επικλινές επίπεδο**, το [tɔ epiklinɛs epɪpɛðɔ] # (*skråning, nedoverakke*) **κατήφορος**, το [tɔ katifɔrɔs] / **komme på skråplanet** (gå til grunne, gå i hundene, gå nedenom (og hjem) med) **παίρνω τον κατήφορο** [pɛrnɔ tɔn katifɔrɔ] : **dattera hans er kommet på skråplanet** η κόρη του πήρε τον κατήφορο [i kɔri tu pɪrɛ tɔn katifɔrɔ]
- skråsikker** adj. (*selvsikker, påståelig, dogmatisk*) **δογματικός** [ðɔgmatikɔs] # (*bomsikker, bombesikker, brennsikker*) **υπερβέβαιος** [ɪpɛrvɛvɛɔs] / **det skal du ikke være så skråsikker på** μην είσαι τόσο υπερβέβαιος γι' αυτό [min ɪsɛ tɔsɔ ɪpɛrvɛvɛɔz jaftɔ] / **skråsikre synspunkter/meninger** **δογματικές απόψεις/γνώμες** [ðɔgmatikɛs apɔpsis/ɣnɔmɛs]
- skråskjæring** f.m. (*skråsliping, avfasing, skråfasing*) **φαλτσογώνιασμα**, το [tɔ faltɔɣɔɲjazma] se **skjevinkel**
- skråskrift** f.m. (*kursiv, sammenhengende skrift*) **συνεχής (ενωμένη) γραφή**, η [i sineçis (ɛnɔmɛni) ɣrafi]
- skråstilt** adj. (*skrånende, hellende*) **επικλινής** [epiklinɪs] # **κεκλιμένος\*** [keklimɛnɔs]
- skråstiver** m. (*strever, strutt, støttebjelke, avstiver*) **αντηρίδα**, η [i andiriða]
- skråstrek** m. **λοξή/στραβή γραμμή**, η [i lɔksi/stravi ɣrami] # (*typogr.*) (*skråstrek mellom to ord, IT slash*) **κάθετος**, η [i kaθɛtɔs]
- skråtak** n. (*inne*) **κεκλιμένη οροφή**, η [i keklimɛni ɔɔfi] # (*ute*) **στραβή στέγη**, η [i stravi stɛji]
- skrått** adv. (*på skrå, på snei*) **επικλινώς** [epiklinɔs] # **λόξα** [lɔksa]
- skubb** m.n. **σπρωξιά**, η [i sprɔksia] # (*dytt, puff*) **σπρώξιμο**, το [tɔ sprɔksimɔ]
- skubbe** v. (*dytte, puffe*) **σπρώχνω** [sprɔχnɔ] # **σκουντάω** [skundɔ] # **σκουντώ** [skundɔ] / **skubbe med albuen** σπρώχνω με τον αγκώνα [sprɔχnɔ mɛ tɔn aŋɣɔna]
- skudd** n. **βολή**, η [i vɔli] # (*rifleskudd o.l., smell*) **πυροβολισμός**, ο [ɔ pirɔvɔlizmɔs] #

βολή όπλου, η [i vɔli ɔplu] # (knall, smell) ριξιά, η [i riksia] # εκπυρσοκρότηση, η [i ekpɪrsɔkrɔtisi] # (fotball) σουτ, το [tɔ sut] # (pistolskudd) πιστολιά, η [i pistolja] # (kanonskudd, geværskudd) κανονιά, η [i kanɔnja] # (narkotisk injeksjon) ένεση, η [i ɛnesi] # (avlegger, utløper, sidegrein) βλαστάρι, το [tɔ vlastari] # (villskudd, utløper) παραμυάδα, η [i paramjaða] # (spire, knopp) (νεός) βλαστός, ο [ɔ (nɛɔz) vlastɔs] / **det ble avfyrt/løst noen skudd** έπεσαν μερικές κανονιές [ɛpesan merikɛs kanɔnjɛs] / **et dårlig skudd (et bomskudd)** άστοχη βολή [astɔçi vɔli] / **for hvert skudd traff han nærmere blinken/sentrum av blinken** με κάθε βολή/ριξιά πλησίαζε περισσότερο το στόχο/το κέντρο του στόχου [me kaθe vɔli plisjazɛ perisɔtɛrɔ tɔ stɔχɔ/tɔ kɛndrɔ tu stɔχu] / **godt skudd!** καλή ριξιά! [kali riksia] / **han drepte tre fugler mede ett skudd** σκότωσε τρία πουλιά με μια ριξιά [skɔtɔsɛ tria pulja me mja riksia] / **hørte du skuddet?** άκουσες την πιστολιά; [akuses tim bistɔlja] # άκουσες τη ριξιά; [akuses ti riksia] # άκουσες το σουτ; [akuses tɔ sut] / **jeg kommer som et skudd (øyeblikkelig)** έρχομαι σα βολίδα [ɛrχɔmɛ sa vɔliða] # έρχομαι αστραπιαία [ɛrχɔmɛ astrapjɛa] / **plutselig smalt det et skudd** ξαφνικά αντήχησε ένας πυροβολισμός [ksafnika andiçisɛ ɛnas pirɔvɔlizmɔs] / **sette et skudd/ei sprøyte på seg selv (på noen)** κάνω ένεση (σε κάποιον) [kanɔ ɛnesi (se kapjɔn)] / (om planter) **sette (nye) skudd (skytte knopper)** βγάζω/πετώ μπουμπούκια [vɔazɔ/ pɛtɔ bubɔkia] # μπουμπουκιάζω [bubukiazɔ] / **skudd i blinde (vill skyting)** ντουφεκιά στα κουτουρού [dufɛkia sta kuturu] : **det var et skudd i blinde!** (det jeg sa, var ren gjetning!) έτσι το 'πα, στα κουτουρού! [ɛtsi tɔ pa sta kuturu] / **som et skudd (litt brennkivt, svint)** σα βολίδα [sa vɔliða] : **fare av sted som et skudd (dra av gårde i full fart)** φεύγω σα βολίδα [fɛvɔ sa vɔliða]

**skuddhold** n. βεληνεκές\* όπλου, το [tɔ velinekɛs ɔplu] # απόσταση βολής, η [i apɔstasi vɔlis] / **være på skuddhold (være innenfor skuddvidde)** είμαι βλητός [ime vlitɔs]

**skuddlinje** f.m. (ildlinje) γραμμή πυρός, η [i ɣrami pirɔs]

**skuddsalve** f.m. (mil.) βλήμα, το [tɔ vliɔma]

**skuddsikker** adj. αλεξίσφαιρος [alɛksisfɛrɔs] # (ugjennomtrengelig for kuler) αδιαπέραστος από σφαίρες [adiapɛrastɔs apɔ sfɛrɛs]

**skuddsår** n. τραύμα από σφαίρα, το [tɔ travma apɔ sfɛra]

**skuddvidde** f. (skuddradius) ακτίνα βολής, η [i aktina vɔlis] # (mil.) απόσταση βολής, η [i apɔstasi vɔlis] / **effektiv skuddvidde** η απόσταση μαχής [i apɔstasi maçis] / **innenfor/utenfor skuddvidde** εντός/εκτός βολής [ɛndɔs/ɛktɔs vɔlis]

**skuddår** n. δίσεκτο έτος, το [tɔ ðisɛktɔ ɛtɔs] # δίσεκτος χρόνος, ο [ɔ ðisɛχtɔs χrɔnɔs]

**skuddårs-** δίσεκτος [ðisɛktɔs] # δίσεκτο έτος [ðisɛktɔ ɛtɔs]

**skuddårsovertro** f.m. προλήψεις για τα δίσεκτα έτη, οι [i prɔlipsis ja ta ðisɛkta ɛti]

**skue** n. (syn, utsikt) θέα, η [i θɛa] / **havet og øyene - for et flott skue!** η θάλασσα και τα νήσια – τι ωραίο θέαμα! [i θalasa ke ta nisja - ti ɔra θɛama] / **stille (ut) til offentlig skue** εκθέτω σε κοινή θέα [ɛkθɛtɔ sɛ kinɪ θɛa] / **være stilt til offentlig skue (være utstilt)** είμαι εκτεθειμένος σε κοινή θέα [ime ɛkteθimɛnɔs sɛ kinɪ θɛa]

**skue** v. (se på, mønstre) αγναντεύω [aɣnandɛvɔ] / (se på, betrakte, undersøke) κοιτάζω [kitazɔ] : **skue ut mot havet** κοιτάζω έξω στη θάλασσα [kitazɔ ɛksɔ sti θalasa]

**skuebrød** n. (*bibelsk*) λειτουργιά, η [i liturja]

**skuelysten** m. (*tilskuer*) θεατής, ο/η [ɔ/i θeatīs]

**skueplass** m. (*teater, lokale*) θεάτρο, το [tɔ θeatrɔ]

**skuespill** n. (*verk, teaterstykke, kunstverk*) έργο, το [tɔ ɛrgɔ] # (*klomediespill, påtatt oppførsel*) προσποίηση, η [i prɔspiisi] / **besvimelsen hennes var bare skuespill** η λιποθυμία της ήταν σκέτη προσποίηση [i lipɔθimija tis itan sketi prɔspiisi] / **det nye skuespillet hans er en fantastisk kassasuksess** το καινούργιο του έργο κάνει τρελλές εισπράξεις [tɔ kenurjɔ tu ɛrgɔ kani treles ispraksis] / **skuespillene hans er bedre når de leses enn når de spilles** (*dvs. bedre i bokform enn som scenekunst*) τα έργα του διαβάζονται καλύτερα απ' ό,τι παίζονται [ta ɛrga tu diavazɔnde kalitɛra ap ɔ ti pɛzɔnde]

**skuespiller** m. ηθοποιός, ο/η [ɔ/i iθɔpiɔs] # (*dagl. mannlig*) θεατρίνος, ο [ɔ θeatrinɔs] # (*kvinnelig*) γυναίκα ηθοποιός, η [i jingka iθɔpiɔs] # (*dagl. kvinnelig*) θεατρίνα, η [i θeatrina] # (*scenekunstner, yrkesskuespiller*) επαγγελματίας καλλιτέχνης του θεάματος [ɛpanɛlmatias kalitɛχnis tu θɛamatɔs] # (*kvinnelig*) επαγγελματίας καλλιτέχνιδα του θεάματος [ɛpanɛlmatias kalitɛχniða tu θɛamatɔs] # (*dagl.*) αρτίστα(ς), ο [ɔ artista(s)] / **skuespillere fra samme teatergruppe** ηθοποιοί του ιδίου θίασου [iθɔpij tu iðju θiasu]

**skuespillerinngang** (*på scenen*) m. εμφάνιση ηθοποιού στη σκηνή, η [i emfanisi iθɔpiu sti skinj]

**skuespillerkunst** m. τέχνη του ηθοποιού, η [i tɛχni tu iθɔpiu] se **spill**

**skuespillforfatter** m. (*dramatiker*) δραματογράφος, ο [ɔ dramatoɣrafɔs] # δραματογράφος, ο [ɔ dramatoɣɔs] # θεατρικός συγγραφέας, ο [ɔ θeatrikɔs sinɣrafɛas]

**skuff** m. el. **skuffe** f.m. συρτάρι, το [tɔ sirtari] / **kan denne skuffen trekkes ut?** βγαίνει αυτό το συρτάρι; [vjɛni aftɔ tɔ sirtari] / **rote/lete gjennom ei skuffe** (*endevende ei skuffe*) αναστατώνω ένα συρτάρι [anastatɔnɔ ɛna sirtari] # **κάνω άνω-κάτω ένα συρτάρι** [kanɔ ɔnɔ katɔ ɛna sirtari] / **tømme/renske ei skuffe** αδειάζω/καθαρίζω ένα συρτάρι [aðjazɔ/ kaθarizɔ ɛna sirtari]

**skuffe** f.m. (*spade*) φτυάρι, το [tɔ ftjari]

**skuffe** v. (*gjøre noen skuffet eller lei seg*) απογοητεύω [apɔɣɔitɛvɔ] # στενοχωρώ [stɛnɔχɔrɔ] # (*volde noen sorg*) κακοκαρδίζω [kakɔkarðizɔ] # (*svikte, la en i stikken, narre*) γελώ [jelɔ] # ξεγελώ [ksejelɔ] # (*svike, forråde, avsløre*) προδίνω [prɔðinɔ] # προδίδω [prɔðidɔ] # (*spa, måke*) φτυαρίζω [ftiarizɔ] / **jeg beklager å måtte skuffe deg, men det ser ikke ut til at du får stipend** λυπάμαι που σε στενοχωρώ αλλά δε φαίνεται να παίρνεις υποτροφία [lipame pu se stɛnɔχɔrɔ ala ðe fɛnɛtɛ na pɛnis ipɔtrɔfia] / **jeg beklager å måtte skuffe dere/at jeg har skuffet dere** λυπάμαι που θα σας απογοητεύσω/που σας απογοητεύσα [lipame pu θa sas apɔɣɔitɛfsɔ/pu sas apɔɣɔitɛfsa] / **jeg håper at du ikke skuffer meg denne gangen!** ελπίζω πως δεν θα με απογοητεύσεις αυτή τη φορά! [ke ɛlpizɔ pɔz ðɛn θa me apɔɣɔitɛfsis afti ti fɔra] # **ελπίζω να μη με απογοητεύσεις αυτή τη φορά** [ɛlpizɔ na mi me apɔɣɔitɛfsis afti ti fɔra] / **skuffe inn penger** (*tjene penger som gress*) βγάζω λεφτά με το τσουβάλι [vɣazɔ lefta me tɔ tsuvali] / **skuffe noen i hans/hennes forventninger eller forhåpninger** (*dempe noens forventninger eller håp*) διαψεύδω τις

- προσδοκίες η ελπίδες κάποιου [ðiapseŋðo tis prɔzðɔkiɛs i elpiðes kapju] # (*skuffe noens forhåpninger*) προδίνω τις ελπίδες κάποιου [prɔðino tis elpiðes kapju] / **skuffe sine foreldre** (*valde sine foreldre sorg*) **κακοκαρδίζω τους γονείς μου** [kakokardizɔ tuz ɣɔniɪz mu] / **skuffe snøen bort fra inngangen** **φτυαρίζω το χιόνι από την είσοδο του σπιτιού** [ftiarizɔ tɔ ɕɔni apɔ tin isɔðɔ tu spitju]
- skuffelse** m. **απογοήτευση, η** [i apɔɣɔitefsi] # (*frustrasjon*) **αποτυχία, η** [i apɔtɕia] (*motløshet, motfallenhet*) **μούδιασμα, το** [tɔ muðjazma] # **αποθάρρυνση, η** [i apɔθarinsi] # (*bitterhet*) **στενοχωρία, η** [i stenoΧɔria] / **en bitter/dyp skuffelse** **βαθιά απογοήτευση** [vaθja apɔɣɔitefsi] # **μια πικρή απογοήτευση** [mja pikri apɔɣɔitefsi] / **hans skuffelse over de konservative fikk han til å...** **η απογοήτευσή του από τους συντηρητικούς τον οδήγησε σε...** [i apɔɣɔitefsi tu apɔ tus sindiritikɔs tɔn ɔðijise se] / **jeg fortår Deres skuffelse** **αντιλαμβάνομαι την απογοήτευσή σας** [andilamvanɔme tin apɔɣɔitefsi sas] / **oppleve en stor skuffelse** (*bli dypt skuffet*) **περνώ μεγάλη απογοήτευση** [pɛrnɔ megali apɔɣɔitefsi] / **oppleve mange skuffelse i kjærligheten** **δοκιμάζω πολλές απογοητεύσεις στον έρωτα** [ðɔkimazɔ pɔles apɔɣɔitefsis stɔn ɛrɔta] / **skuffelsen hans over å ha mislykkes var så stor at η στενοχωρία του που απότυχε ήταν τόση που** [i stenoΧɔria tu pu apɔtɕe itan tɔsi pu] / **stemma røpet skuffelsen hans** **η φωνή του μαρτυρούσε την απογοήτευσή του** [i fɔni tu martiruse tin apɔɣɔitefsi tu] / **til min store skuffelse** **προς /με μεγάλη μου απογοήτευση** [prɔz/me megali mu apɔɣɔitefsi]
- skuffende** adj. (*nedslående, desillusjonerende*) **απογοητευτικός** [apɔɣɔiteftikɔs] # (*deprimerende, trist, nedslående*) **αποκαρδιωτικός** [apɔkarðitɕikɔs] / **en skuffende utvikling** (*antiklimaks*) **απογοητευτική εξέλιξη, η** [i apɔɣɔiteftiki eksɛliksi] / **nyhetene er skuffende** **τα νέα είναι απογοητευτικά** [ta nɛa ine apɔɣɔiteftika]
- skuffende** adv. **απογοητευτικά** [apɔɣɔiteftika] / **antall tilhørere på foredraget var skuffende lavt** **ο αριθμός των ακροατών της διάλεξης ήταν απογοητευτικά χαμηλός** [ɔ ariθmɔs tun akroaɔtɔn tiz ðialeksis itan apɔɣɔiteftika Χamilɔs]
- skuffet** adj. (*lei seg, desillusjonert, motløs*) **απογοητευμένος** [apɔɣɔitevmɛnɔs] # **αποθαρρημένος** [apɔθarimɛnɔs] / **han dro skuffet derfra** **έφυγε απογοητευμένος** [ɛfiɛ apɔɣɔitevmɛnɔs] / **jeg ble bitterlig over deg** **απογοητεύτηκα πικρά από σένα** [apɔɣɔiteftika pikra apɔ sɛna] / **jeg er skuffet over De liberale** **είμαι απογοητευμένος από τους φιλελευθέρους** [ime apɔɣɔitevmɛnɔs apɔ tus filelefθɛrus] / **jeg er skuffet over deg** **είμαι απογοητευμένος μαζί σου** [ime apɔɣɔitevmɛnɔz mazi su] / **jeg er skuffet over De konservative/over politikken deres** (*de konservative/politikken deres skuffet meg*) **με απογοήτευσαν οι συντηρητικοί/η πολιτική τους** [me apɔɣɔitefsan i sindiritiki/i pɔlitiki tus] / **jeg var skuffet over at jeg ikke fikk møte han** **απογοητεύτηκα που δεν τον συνάντησα** [apɔɣɔiteftika pu ðen ðɔn sinandisa]
- skulder** f.m. **πλάτη, η** [i plati] # **ώμος, ο** [ɔ ɔmɔs] # (*dagl.*) **νώμος, ο** [ɔ nɔmɔs] / **få skuldra ut av ledd** **βγάζω/εξαρθρώνω το ώμο μου** [vɣazɔ/eksarθrɔnɔ tɔ ɔmɔ mu] # **ξεπλατίζω** [kseplatizɔ] / **gi noen en kald skulder** **φέρομαι ψυχρά σε κάποιον** [fɛrɔme psiΧra se kapjɔn] : **han ga meg en kald skulder** (*han vendte meg ryggen*) **μου γύρισε την πλάτη** [mu jirise tim blati] / **ha breie skuldre** **έχω φαρδείς**

- ώμους [ɛΧɔ farðis ɔmus] / **hun ga han et vennlig klapp på skulderen** (*hun dunket ham vennlig i ryggen*) τον χτύπησε φιλικά στην πλάτη [tɔn Χtɪpɪsɛ filikɑ stim blati] / **hun hadde veska si over ene skulderen** είχε την τσάνδα της στον έναν ώμο [içɛ tin dzɑnda tis stɔn ɛnan ɔmɔ] / **jakka er trang/vid over skuldrene** το σακάκι είναι στενό/φαρδύ στους ώμους [tɔ sakaki inɛ stɛnɔ/farði stus ɔmus] / **jakka sitter (ikke) pent over skuldrene** το σακάκι (δεν) στρώνει καλά στους ώμους [tɔ sakaki (ðɛn) strɔni kala stus ɔmus] / **senke skuldrene** (*slappe av, puste lett ut*) αναπνέω [anapnɛɔ] : **jeg kunne senke skuldrene da siste gjesten var gått** ανάπνευσα όταν έφυγε κι ο τελευταίος καλεσμένος [anapnɛfsɑ ɔtan ɛfiçɛ ki ɔ tɛlɛftɛɔs kalɛzmɛnɔs] / **skulder ved skulder** (*side om side*) πλάι–πλάι [plai-plai] / **sleng sjalet rundt skuldrene (dine)!** ρίξε το σάλι στους ώμους σου [rikçɛ tɔ sali stus ɔmus su] / **slengt over/rundt skuldrene** ανάρριχτος [anariΧtɔs] / **trekke på skuldrene (som tegn på likegyldighet o.l.)** σηκώνω τους ώμους (σε ένδειξη αδιαφορίας κτλ.) [sikɔnɔ tus ɔmus (sɛ ɛnðiksi aðiafɔrias kɛ ta lipa)]
- skulderblad** n. ωμοπλάτη, η [i ɔmɔplati] # σπάλα, η [i spala] # (*dagl.*) κουτάλα, η [i kutala]
- skulderkappe** f.m. (*skulderslag, pelerine*) πελερίνα, η [i pelerina]
- skulderklaff** m. (*skulderstropp, skulderreim*) αορτήρας, ο [ɔ aɔrtiras] # μπρετέλα, η [i brɛtɛla]
- skulderpute** f.m. βάτα νωμίτη, η [i vata nɔmɪti] / **med skulderputer** ("skuldre med vatt") ώμοι με βάτα [ɔmi mɛ vata]
- skulderreim** f.m. (*skulderstropp*) αορτήρας, ο [ɔ aɔrtiras] # μπρετέλα, η [i brɛtɛla] # τιράντα, η [i tiranda] # pl. (*bukseseler (for menn)*) (αρνιές) τιράντες, οι [i (arnikɛs) tirandɛs]
- skuldersekk** m. (*skulderveske, ransel, skrepp*) γυλιός, ο [ɔ jiljɔs]
- skuldertrekk** n. κίνηση, η [i kinisi] # σήκωμα των ώμων, το [tɔ sɪkɔma tɔn ɔmɔn] / **med et likegyldig/fortvilet/oppgitt skuldertrekk** με μια κίνηση αδιαφορίας/απελπισίας/εγκαρτέρησης [mɛ mja kinisi aðiafɔrias/apɛlɪsɪas/ɛngartɛrisɪs]
- skulderveske** f.m. (*skuldersekk, ransel, skrepp*) γυλιός, ο [ɔ jiljɔs] # (*håndvevd skulderveske, overf.: innpåsliten person*) ταγάρι, το [tɔ tagari]
- skule** v. (*skule til, stirre olmt på*) αγριοκοιτάζω [aɣriɔkitazɔ] # συνοφρυώνομαι [sinɔfriɔnɔmɛ] / **skule bort på noen** κοιτάζω κάποιον μοβορικά [kitazɔ kapɔn mavɔrika] : **han skulte bort på meg** (*han sendte meg et skulende/morskt blick*) με κοίταξε συνοφρυωμένος [mɛ kitakçɛ sinɔfriɔmɛnɔs]
- skulende** adj. αγριωπός [aɣriɔpɔs] # μαβόρικός [mavɔrikɔs] / **et skulende blick** μια μαβόρική ματιά [mja mavɔriki matja] # (*folk.*) άγριο πήραγμα [aɣriɔ pɪragma]
- skuling** f.m. (*skulende blick*) άγριο πήραγμα [aɣriɔ pɪragma]
- skulk** m. (*skulking, skofting, unnaluring*) σκασιαρχείο, το [tɔ skasiarçio] # (*skofting, skulking, rømning*) σκάσιμο, το [tɔ skasimɔ]
- skulke** v. (*skofte, være borte fra jobb/fra arbeidet*) απουσιάζω [apusiɑzɔ] # αποφεύγω τη δουλειά [apɔfɛvçɔ ti ðulja] # κάνω σκασιαρχείο [kɑnɔ skasiarçio] # την κάνω κοπάνα [tiŋ kɑnɔ kɔpana] # την κοπανάω [tiŋ kɔpanaɔ] # (*droppe, ikke møte til/på*) αποφεύγω [apɔfɛvçɔ] # φεύγω από [fɛvçɔ apɔ] / **skulke skolen** (*være ulovlig*)

- borte fra skolen*) απουσιάζω αδικαιολόγητα από το σχολείο [apusiázɔ aðikεɔlɔǰita (apɔ to sΧɔliɔ)] # την κάνω κοπάνα από το σχολείο [tin kɔnɔ kɔpɔna apɔ to sΧɔliɔ] # το σκάω από το σχολείο [to skɔɔ apɔ to sΧɔliɔ] # αποφεύγω το σχολείο [apɔfεvɔ to sΧɔliɔ] : **jeg skal skulke/utebli fra timen i gammelgresk** θα την κοπανίσω από τ' αρχαία [θa tin kɔpanisɔ apɔ tarçεa] / **jeg skal skulke historietimen** θα φύγω από το μάθημα της ιστορίας [θa fiɔ apɔ to maθima tis istɔrias]
- skulker m.** (*en som skulker skolen*) κανονιέρης, ο [ɔ kanɔnjεris] # κοπανατζής, ο [ɔ kɔpanadzis] # (*unnasluntrere, jukse-maker*) μπαταξής, ο [ɔ bataksis] # (*en som er mye borte fra jobben/arbeidet*) συστηματικά απών από τη δουλειά [sistimatika apɔn apɔ ti ðulja] # σκασιάρχης, ο [ɔ kasiarçis] # (*latsabb som spiller syk for å slippe arbeidet*) κοπανατζής, ο [ɔ kɔpanadzis] / **være en skulker** (*skofte (arbeidet) systematisk*) απουσιάζω συστηματικά (από τη δουλειά μου) [apusiázɔ sistimatika (apɔ ti ðulja mu)]
- skulking f.m.** (*det å stikke av/unna*) κοπάνημα, το [to kɔpanima] # κοπάνισμα, το [to kɔpanizma] # (*skofting, rømning*) σκάσιμο, το [to skasimɔ] / **skulking fra skolen** το σκάσιμο από το σχολείο [to skasimɔ apɔ to sΧɔliɔ]
- skulle v.** είναι να [ine na] # (*burde*) πρέπει [prepi] # (*være nødt til*) είμαι υποχρεωμένος [ime ipɔΧρεɔmenɔs] # (*ville, ha til hensikt*) θέλω [θεlɔ] # (*tvilrådigheit: kunne/kan, skulle/skal (angivelig)*) να (τάχα) [na (taΧa)] # (*ha bestemt seg for, ha til hensikt*) πρόκειται [prɔkite] / **(planen er at) de skal besøke oss på søndag** πρόκειται να μας επισκεφθούν την Κυριακή [prɔkite na mas episkefθun din girjaki] / **den/det skal jeg ha!** (*jeg har bestemt meg for at jeg skal ha det!*) το θέλω! [to θεlɔ] / **det skulle jeg så gjerne, men...** πολύ θα το 'θελα αλλά [poli θa to θεla ala] / **han skulle aldri se fedrelandet/hjemstedet sitt igjen** δεν ήταν (γραφτό του) να ξαναδεί την πατρίδα [ðen itan (grɔftɔ tu) na ksanaði tim batrida] # δεν επρόκειτο να ξαναδεί την πατρίδα [ðen epɔkito na ksanaði tim batrida] / **han sa han skulle møte han i går** είπε ότι ήταν να τον συνστήσει χτες [ipe ɔti itan na ton sinandisi Χtes] / **hun skulle ha besøkt/hadde tenkt å besøke han i går, men han ble syk (så hun besøkte han ikke)** επρόκειτο να τον δει χτες αλλά αρρώστησε (και δεν τον είδε) [epɔkito na ton ði Χtes ala arɔstise (ke ðen ðɔn ide)] / **hvem hadde vel trodd at han skulle bli president?** ποιος θα το φανταζόταν ότι έμελλε να γίνει Προέδρος; [pjɔs θa to fandazɔtan ɔti εmele na jini prɔðɔrs] / **hvis du skal lykkes,...** αν θέλεις να πετύχεις [an θεliz na petiçis] / **hvor mye skal du ha for denne/dette?** πόσα θέλεις γι' αυτό; [pɔsa θεliz jaftɔ] / **hvor skal du?** (*hvor har du tenkt deg hen?*) για που το 'βαλες; [ja pu to vales] / **hvordan skulle/kan jeg vite det?** πώς να ξέρω; [pɔz na ksεɔ] / **hvorfor skal/skulle jeg gå ut/nå?** γιατί θέλεις να πάω έξω/τώρα; [jati θεliz na paɔ εksɔ/tɔra] / **hvorfor skulle jeg komme?** γιατί να έρθω [jati na ερθɔ] / **jeg skal besøke han i morgen** πρόκειται να τον ιδώ αύριο [prɔkite na ton idɔ avriɔ] / **jeg skal møte han i morgen** είναι να τον συνατήσω αύριο [ine na ton sinandisɔ avriɔ] / **jeg skulle akkurat/stod på tur til å dra da/ idet...** ήμουν έτοιμος να φύγω όταν... [imun etimɔz na fiɔ ɔtan] / **jeg skulle/ ille gå** θα πηγαίνα [θa pijena] / **jeg skulle ha gått** θα είχα πάει [θa iΧa pai] / **jeg skulle ha møtt han i går, men han kom ikke** ήταν να



- τον συνατήσω χτες αλλά δεν ήρθε [iˌtan na tɔn sinandisɔ Xtɛs ala ðen irθɛ] / **jeg skulle så gjerne tro/stole på deg, men...** πολύ θα 'θελα να σε πιστέψω αλλά [pɔli θa se pistɛpsɔ ala] / **skulle til (et sted)** (sette kursen mot, være på vei til) το θέτω για [tɔ θɛtɔ ja] / **skulle akkurat (til å)** (ha til hensikt å, holde på å, være i ferd med) μέλλω [mɛlɔ] : **jeg skulle akkurat besøke han** έμελλα να τον επισκεφτώ [ɛmɛla na tɔn episkeftɔ]
- skulptere** v. (hogge ut/til) γλύφω [ɣlifɔ]
- skulptering** f.m. (meisling, treskjæring) λάξευση, η [i laksefsi] # λάξευμα, το [tɔ laksevma]
- skulptert** adj. (uthogd, tilhogd) γλυπτός [ɣliptɔs] / **skulpterte søyler** γλυπτοί κίονες [ɣlipti kiɔnes]
- skulptur** m. γλυπτική, η [i ɣliptiki] # (som kunstart og kollektiv: billedhuggerkunst, billedstøtter, statuer) αγαλματοποιεία, η [i agalmatɔpija] / **skulpturen blomstret i Athen ...** η γλυπτική άκμασε στην Αθήνα... [i ɣliptiki akmase stin aθina]
- skulptural** adj. (skulpturell) γλυπτικός [ɣliptikɔs]
- skulpturverksted** n. αγαλματοποιείο, το [tɔ agalmatɔpijo]
- skulptør** m. (mannlig billedhogger) γλύπτης, ο [ɔ ɣliptis] # (kvinnelig billedhogger) γλύπτρια, η [i ɣliptria] # (billedhogger, treskjærer) λαξευτής, ο [ɔ lakseftis]
- skuls** adj. (kvitt, gjeldfri) πάτσι [patsi] / **bli skuls med noen** (ta/få revansj, gjøre opp med noen) έρχομαι πάτσι με κάποιον [ɛrxɔme patsi me kapjon] / **vi er skuls** είμαστε πάτσι και πόστα [imaste patsi ke pɔsta]
- skum** n. αφρός, ο [ɔ afrɔs] # (skum på overflata av kokende væske) έκβρασμα, το [tɔ ekvrazma]
- skumaktig** adj. (skumlignende, skum-) αφοροπλασμένος [afrɔplazmɛnɔs]
- skumbad** n. (boblebad) αφρόλουτρο, το [tɔ afrɔlutɔ]
- skumdekket** adj. (om strand, klipper etc.) αφοροστεφάνωτος [afrɔstɛfanɔtɔs] # αφοροστεφανωμένος [afrɔstɛfanɔmɛnɔs]
- skumgummi** m. αφορολέξ, το [tɔ afrɔleks]
- skumhatt** m. (på øl) κολάρο, το [tɔ kolaro]
- skumlese** v. (lese overflatisk) διαβάζω (κάτι) στα πεταχτά [ðiavazɔ (kati) sta petaxta] # διαβάζω (κάτι) τροχάδην [ðiavazɔ (kati) troxadiˈn] # (lese litt her og der idet en blar igjennom noe) διαβάζω ξεφυλλίζοντας εδώ κι εκεί [ðiavazɔ ksɛfilizɔndas edɔ ki eki]
- skumme** v. (fråde, sprudle, perle, mussere) αφρίζω [afrizɔ] # (skumme fløten av) αποβουτυρώνω [apɔvɔtirɔnɔ] / **denne såpa skummer ikke så mye** αυτό το σαπούνι δεν αφρίζει εύκολα [aftɔ tɔ sapuni ðen afrizi ɛfkɔla] / **skumme av** εξαφρίζω [eksafrizɔ] # (skumme av, stjele) ξαφρίζω [ksafrizɔ] / **skumme fløten** ξαφρίζω το βούτυρο [ksafrizɔ tɔ vutirɔ] # (overf. velge det beste/godbitene) διαλέγω την αφρόκρεμα [ðialɛɣɔ tin afrɔkrema] / **skumme melka/suppa** ξαφρίζω το γάλα/τη σούπα [ksafrizɔ tɔ ɣala/ti supa] / **skummet melk** αποβουτυρωμένο γάλα [apɔvutirɔmɛnɔ ɣala]
- skummel** adj. (hensikt/person: dyster) σκοτεινός [skɔtinɔs] # ζοφερός [zɔfɛrɔs] # άραχλος [araxlɔs] # (dyster, fortvilet, håpløs) βαρύθυμος [variθimɔs] # βαρύκαρδος [variˌkarðɔs] # (nifs, gyselig) φρικαλέος [frikalɛɔs] # (morsk, barsk,

- streng*) **αυστηρός** [afstirɔs] # (*fryktelig, forferdelig*) **φρικτός** [friktoɔs] # (*lyssky, mistenkelig*) **ύποπτος** [ipɔptɔs] # (*uhyggelig, vemmelig, ubehagelig*) **αντιπαθητικός** [andipaθitikɔs] # (*illeværslende, dyster*) **δυσοίωνος** [ðisjɔnos] / **en skummel fyr** (*en tøffing, en bølge*) **τσαμπουκαλής**, ο [ɔ tsambukalis] / **ha et skummelt utseende** (*ha et morskt utseende, se skummel/morsk ut*) **έχω αυστηρή όψη** [εχɔ afstiri ɔpsi] / **saken ser skummel ut** η δουλειά μου φαίνεται ύποπτη [i ðulja mu fənete ipɔpti]
- skummelhet** f.m. (*dyster stemning, dystert alvor*) **βαρυθυμία**, η [i variθimja] # **βαρυθυμία**, η [i variθimja]
- skummende** adj. (*sprudlende, frådende*) **αφρώδης** [afɔðis] # **αφρισμένος** [afrizmenɔs] / **et skummende hav** αφρισμένη θάλασσα [afrizmeni θalasa]
- skummeskje** f.m. **τρυπητή κουτάλα**, η [i tripiti kutala]
- skummetmelk** f.m. (*skummamelk*) **αποβουτυρωμένο γάλα**, το [to apɔvutirɔmenɔ gala]
- skumming** f.m. (*av fløte*) **αποβουτύρηση**, η [i apɔvutirisi] # (*sprudling, perling, mussering*) **αφρισμός**, ο [ɔ afrizmɔs]
- skumpe** v. (*dytte, puffe*) **κουνώ** [kunɔ] / **han skumpet borti albuen min slik at jeg slo ut kaffen min** μου κούνησε το χέρι κι έχυσα τον καφέ μου [mu kunise to çeri ki eçisa ton kafɛ mu]
- skumre** v. upers.vb. (*mørkne*) : **det begynner å skumre** **μουχρώνει** [muχrɔni]
- skumring** f.m. (*tussmørke*) **λυκόφως**, το [to likɔfs] # **ημίφως**, το [to imifɔs] # **μούχρωμα**, το [to muχroma] # **σύθαμπο**, το [to siθambo] # (*tussmørke, grålysning, morgengry*) **θαμποχάραμα**, το [to θamboçarama] # (*kveldsskumring*) **σούρουπο**, το [to surupɔ] # **βραδυνό ημίφως**, το [to vradino imifɔs] # **σκιόφως**, το [to skiɔfs] # **σουρούπωμα**, το [to surupɔma] # (*solnedgang*) **δείλι**, το [to ðili] # **δειλινό**, το [to ðilinɔ] / **i skumringen** (*ved solnedgang*) **κατά το δειλινό** [kata to ðilinɔ] : **de kom i skumringen** ήρθαν κατά το σούρουπο [irθan kata to surupɔ] : **gå en tur i skumringen** πάω περίπατο με το σούρουπο [paɔ peripato me to surupɔ] / **skumringa gikk litt etter litt over i bekmørke** το λυκόφως έγινε σιγά-σιγά σκοτάδι [to likɔfs ejine sigasiga skɔtaði]
- skumskavlet** adj. (*skumtoppet*) **αφροστεφάνωτος** [afɔstefanɔtoɔs] # **αφροστεφανωμένος** [afɔstefanɔmenɔs]
- skumsprøyt** m. (*skumstøv, støvsky*) **μπουχός**, ο [ɔ buχɔs] / **skumsprøyt fra en foss** (*fossegov, fossedrev*) ο **μπουχός ενός καταρράχτη** [ɔ buχɔs enɔs katarɔçti]
- skumtopper** m.pl. (*skumskavler, hvite bølgetopper*) **προβατάκια**, τα [ta prɔvatakia] # **προβατάκια της θάλασσας** [prɔvatakia tis θalاسas] # **αφρισμένα κυματάκια**, τα [ta afrizmena kimatakia]
- skunk** m. (*om person: råttent egg*) **κουμάσι**, το [to kumasi]
- skur** n. (*leskur, tilbygd halvtaksskur*) **υπόστεγο**, το [to ipɔstegɔ] # (*koie, kåk*) **καλυβόσπιτο**, το [to kalivɔspito] / (*klossete bygget, smakløs (mindre pen) konstruksjon*) **άχαρο κτίσμα**, το [to açarɔ ktizma] # **κακόγουστο κτίσμα**, το [to kakɔgusto ktizma] # (*dagl.: rønne*) **“καζέρμα”**, το [to kazɛrma] # **σαράβαλο**, το [to saravalɔ]
- skur** f.m. (*regnskur o.l.*) **βροχή**, η [i vroçi] # (*plaskregn, storm, uvær*) **μπόρα**, η [i bɔra] # (*overf. strøm*) **καταιγισμός**, ο [ɔ katejizmɔs] / **ei skur av piler** (*et pileregn*) **βροχή από βέλη** [vroçi apɔ vɛli] # **καταιγισμός βελών** [katejizmɔɔ vɛlon]

- skur(d)** m. (*skur(d)onn, slått, slåttonn*) **θέρισμα**, το [tɔ θɛrɪzma] # **θερισμός**, ο [ɔ θɛrɪzmɔs]
- skure** v. (*med skureklut*) **καθαρίζω (με κατσαβούρα)** [kaθaɾɪzɔ (mɛ katsavura)] # (*moppe, svabre, vaske med mopp eller skureklut*) **σφουγγαρίζω** [sfuŋgarɪzɔ] / **skure golvet/ veggene (med skurekost/børste)** **καθαρίζω το πάτωμα/τους τοίχους με βούρτσα** [kaθaɾɪzɔ tɔ pɑtɔma/tus tɪχuz mɛ vuɾtsa] # **τρίβω το πάτωμα/τους τοίχους** [trɪvɔ tɔ pɑtɔma/tus tɪχuz] / **skure kopper og kar** **τρίβω τα κατσαρολικά** [trɪvɔ ta katsarɔlika] / **skure rein en kasserolle** **καθαρίζω/τρίβω μια κατσαρόλα** [kaθaɾɪzɔ/trɪvɔ mja katsarɔla]
- skurebjørn** m. (*naut.*) (*grov, tung svaber til bruk på skipsdekk*) **“τρίφτης” καταστρώματος πλοίου**, ο [ɔ trɪftɪs katastrɔmatɔs plɪu]
- skureklut** m. **πατσαβούρα**, η [i patsavura] # **σφουγγαρόπανο**, το [tɔ sfuŋgarɔpanɔ] # (*klut, vaskeklut, fille, seil*) **πανί**, το [tɔ pani]
- skurekost** m. (*golvkost, skrubb*) **βούρτσα του πατώματος**, η [i vuɾtsa tu pɑtɔmatɔs] # **σφουγγαρόσκουπα**, η [i sfuŋgarɔskupa]
- skuring** f.m. (*avskraping, skrubbing, slitasje*) **απόξεση**, η [i apɔksesi]
- skurk** m. (*banditt*) **ληστής**, ο/η [ɔ/i listɪs] # **ληστοσυμμορίτης**, ο/η [ɔ/i listɔsimɔrɪtɪs] # (*gjengmedlem, bandemedlem*) **συμμορίτης**, ο [ɔ simɔrɪtɪs] # (*lovbryter, forbryter*) **πρόσωπο που κάνει παρανομίες**, το [tɔ pɔɾsɔɾɔ pu kani paranomɪɛs] # **κακοποιός**, ο/η [ɔ/i kakɔɾjɔs] # (*kjeltring*) **αχρείος**, ο [ɔ aχrɪɔs] # **κατεργάτης**, ο [ɔ katergatis] # **αθεόφοβος** [aθɛɔfɔvɔs] # **κανάγιας**, ο [ɔ kanajas] # (*slyngel, kjeltring, svindler*) **αφιλότημος**, ο [ɔ afɪlɔtɪmɔs] # **βρομάνθρωπος**, ο [ɔ vrɔmanθɔɾɔɾɔs] # (*“råttent egg”*) **κλούβιο αυγό**, το [tɔ klɪvɪɔ avgɔ] # (*usling*) **παλιάνθρωπος**, ο [ɔ palɪanθɔɾɔɾɔs] # **παλιοτόμαρο**, το [tɔ paljɔtɔmarɔ] # **μασκαράς**, ο [ɔ maskaras] # (*om menneske: skunk, råttent egg*) **“κουμάσι”**, το [tɔ kumasi] # (*spøk.*) (*skurkeansikt, ”stygt tryne”*) **ασκημομούρης**, ο [ɔ askɪmɔmɪrɪs] / **han er en skurk av verste sort** **είναι παλιάνθρωπος του χειρίστου είδους** [ɪnɛ palɪanθɔɾɔɾɔs tu χɪrɪstɪ ɪðɔs] / **skurken** (*den store styggge ulven, trusselen*) **το κακό** [tɔ kakɔ] # (*skurken i dramaet, den som er årsak til all elendigheten*) **κατεργάρης**, ο [ɔ katergarɪs] # **φταιχτρής**, ο [ɔ ftɛχtɪs] # **η αιτία του κακού** [i ɛtɪa tu kakɔ]
- skurkaktig** adj. **αχρείος** [aχrɪɔs] # **μπαγάσικος** [bagasɪkɔs] # (*slu, skøyeraktig*) **μόρτικος** [mɔɾtikɔs]
- skurkegjeng** m. (*skurkebande*) **ληστοσυμμορία**, η [i listɔsimɔrɪa]
- skurkestrek** m. (*kjeltringstrek*) **αχρειότητα**, η [i aχrɪɔtɪta] # **ατιμία**, η [i atɪmɪa] # **λοβιτούρα**, η [i lɔvɪtura] # (*skøyerstrek(er), revestrek(er), djevleskap*) **διαβολία**, η [i ðɪavɔlɪa] / **det er bare skurkestreker med han** **είναι παλιάνθρωπος με τα όλα του** [ɪnɛ palɪanθɔɾɔɾɔz mɛ ta ɔla tu] / **han farer med skurkestreker** (*han er en kjeltring*) **διαπράττει αχρειότητες** [ðɪapɾatɪ aχrɪɔtɪtɛs]
- skurre** v. (*ikke stemme*) : **det er noe som skurrer her** (*det er en hake ved det*) **κάποιο πρόσκομμα υπάρχει στην υπόθεση** [kɑɾjɔ pɔɾskɔma ɪpɑɾçɪ stɪn ɪpɔθɛsɪ]
- skurrende** adj. (*disharmonisk, skjærende*) **κακόηχος** [kakɔɪχɔs] # (*som ikke passer sammen, som passer dårlig sammen, disharmonisk*) **αταίριαστος** [atɛrɪastɔs] #

- (*skjærende, irriterende, disharmonisk*) ενοχλητικός [ɛnoΧlitikɔs] / **en skurrende disharmoni** ενοχλητική δυσαρμονία [ɛnoΧlitiki ðisarmɔnija]
- skurtresker** m. *θεριστική–αλωνιστική μηχανή, η* [i θeristikɪ alɔnistiki miΧani]
- skurv** m. (*flass, skjell*) κασίδα, η [i kasida]
- skurve** f.m. εσχάρα, η [i eskara]
- skusle bort** v. (*sløse bort, spre for alle vinder*) ανεμοσκορπίζω [anemoσκορπιζɔ] #  
 εξανεμίζω [eksanemizɔ] # καταδαπάνω [kataðapanɔ] # κατασωτεύω [katasɔtevo]  
 # σκορπίζω [skɔrpiζɔ] # σκορπώ [skɔrɔ] # σπαταλώ [spatalɔ] #  
 καταβροχθίζω [katavroΧθizɔ] # τραγανίζω [traganizɔ] / **hun skusler bort pengene sine på billige smykker** σκορπάει τα λεφτά της σε ψευτοκοσμήματα [skɔrpaɪ ta lefta tis se pseftɔkozɔmimata] / **skusle bort en formue** ανεμοσκορπίζω/ εξανεμίζω μια περιουσία [anemoσκορπιζɔ/eksanemizɔ mja periusia] : **skusle bort formuen sin** τραγανίζω την περιουσία μου [traganizɔ tim periusia mu]
- skussmål** n. (*attest, vitnemål, bevis*) αποδεικτικό, το [to apoðiktiko] / **han ga deg veldig godt skussmål** μίλησε πολύ θερμά για σένα [milise poli θerma ja sɛna]
- skuter** m. (*scooter, sparkesykkel*) πατίνι, το [to patini]
- skvadron** m. (*mil.*) (*bataljon*) μοίρα, η [i mira] / **flyskvadron, flåteskvadron, skipsskvadron** s.d.
- skvaldre** v. (*pratte, sludre, tullprate*) αεροκοπανίζω [aerɔκοpanizɔ] # αερολογώ [aerɔɔɔ] / **hva er det han skvaldrer om nå igjen?** τι αερολογεί πάλι αυτός; [ti aerɔɔɔjɪ pali aftɔs]
- skvatre** v. (*skrike, kae*) κράζω [kraζɔ]
- skvett** m. (*drikk: slant, rest*) βιδάνιο, το [to vidanio] # (*sprut, flekk*) πιτσιλιά, η [i pitsilja]
- skvette** v. (*sprute*) πιτσιλάω [pitsilaɔ] # (*plaske, velte seg (i søla), vasse*) τσαλαβουτάω [tsalavutaɔ] # τσαλαβουτώ [tsalavuto] # (*bli redd*) τινάζομαι [tinazɔme] # (*rygge tilbake, rykke til, bli skremt*) δειλιάζω [ðiljazɔ] / **skvette opp** (*fare opp, hoppe opp*) ξεπετιέμαι [ksepetjɛme] : **han skvatt opp av stolen** ξεπετάχτηκε από την καρέκλα του [ksepetaxtike apo tin karekla tu]
- skvetten** adj. (*redd ved den minste lyd*) ψοφοδεής [psɔfoðeɪs] # (*ustabil, usikker, urolig, engstelig*) άστατος [astatos] # αστατής [astatis] / **han er redd sin egen skygge** φοβάται τον ίσκιό του [fovatɪ ton iskiɔ tu]
- skvetting** f.m. (*sprøyting, spruting*) πιτσιλισμα, το [to pitsilizma]
- skvettpuss** m. (*stukkatur, skvettpuss med ertesingel eller knust stein*) πεταχτό, το [to petaΧto]
- skvip** n. (*tynn, dårlig, vassen drikk*) νερόπλυμα, το [to neroɔplima] # ξέπλυμα, το [to kseɔplima] / **denne suppa er bare noe skvip/det rene skvip** αυτή η σούπα είναι σκέτο ξέπλυμα [aftɪ i supa ine skɛto kseɔplima]
- skvulpe** v. (*skvalpe, plaske, falle (i vannet) med et plopp*) παφλάζω [pafლაζɔ] # (*lydord: smekke, klikke, klapre, knipse, plaske, skvulpe*) πλαταγίζω [platajizɔ] / **de små bølgene skvulpet mot stranda/klippene** τα κυματάκια πάφλαζαν στην αμμουδιά/στην πλαζ/στα βράχια [to kimatakia pafლazan stin amuðja/stim blaz/sta vraça]
- skvær** adj. (*real, sporty*) αθλητικός [aθlitikɔs]

- skvære opp** v. (*gjøre opp et mellomværende*) λογαριάζομαι [logariázome] / **det er/var på høy tid at vi får/fikk skværet opp!** καιρός να λογαριαστούμε! [kerɔz na logariastume] : **det er/var på høy tid å få skværet opp med deg!** καιρός να λογαριαστώ μαζί σου [kerɔz na logariastɔ mazi su]
- sky** f.m. νέφος, το [to nefɔs] # σύννεφο, το [to sinefo] # σύγνεφο, το [to signefo] # (*form.*) νεφέλη, η [i nefeli] / **bølgende skyer** ανταρτιασμένα σύννεφα [andariazmɛna sinefa] / **i villen sky (med kraft, veldig)** στη διαπασών [sti diapasɔn] / **krigens mørke skyer** τα νέφη του πολέμου [ta nefi tu polɛmu] / **radioen spilte ballader i villen sky (høyt og skrålete)** το ραδιόφωνο έπαιζε στη διαπασών δημοτικά τραγούδια [to radiɔfɔno ɛpezɛ sti diapasɔn ðimɔtika tragudia] / **rose noen opp i skyene** ανεβάζω κάποιον στα ουράνια [anɛvazɔ kapjɔn sta urania] / **skyene forsvant (det klarnet opp)** τα σύννεφα καθάρισαν [ta sinefa kaθarisan] # (*skyene rullet/fløt bortover og løste seg opp*) τα σύννεφα κύλισαν κι έφυγαν [ta sinefa kilisan ki ɛfigan] / **skyene løser seg opp og danner nye formasjoner** τα σύννεφα διαλύονται κι ανασχηματίζονται [ta sinefa dialjɔnde ki anasɕimatizɔnde] / **svarte skyer** μαύρα νέφη [mavra nefi] / **sveve oppe i skyene (leve/sveve i lykkelig uvitenhet)** είμαι/ζω στα σύννεφα [ime/zɔ sta sinefa] / **tunge skyer (mørke skyer)** βαριά σύννεφα [varia sinefa] / **vi fløy over skyene** πετούσαμε αποπάνω από τα σύννεφα [petusame apɔpanɔ apɔ ta sinefa]
- sky** v. (*unngå*) αποφεύγω [apɔfevgɔ] / **brent barn skyr ilden** ("den som har brent seg på grøten, blåser også på yoghurten") ο καημένος στο χυλό φυσάει και το γιαούρτι [ɔ kaimɛnos sto çilɔ fisai ke to jaurti] / **ikke sky noe middel (ikke vike tilbake for noe)** δεν ορρωδώ προ ουδενός\* [ðɛn ɔɔðɔz prɔ uðɛnɔs] : **han skyr ikke noe middel (han går ikke av veien for noe)** είναι αδίσταχτος [ine aðistaχtos] # **είναι άξιος για όλα** [ine aksioz ja ɔla] # (*for han er ingenting hellig, han viker ikke tilbake for noe*) δεν έχει ούτε ιερό ούτε όσιο [ðɛn ɛçi utɛ iɛɔɔ utɛ ɔsio] / **sky noen som pesten** («sky noen som djevelen skyr røkelsen») αποφεύγω κάποιον όπως ο διάβολος το λιβάνι [apɔfevgɔ kapjɔn ɔpɔs ɔ ðjavɔlos to livani] : **han skyr meg som pesten** με αποφεύγει σαν το διάβολο [mɛ apɔfevjɛ san ðɔ ðjavɔlɔ] # **με αποφεύγει αποφασιστικά** [mɛ apɔfevjɛ apɔfasistika]
- sky** adj. (*var, reservert, sjenert*) συνεσταλμένος [sinestalmɛnos] # (*sjenert, blyg*) ντροπαλός [dɔɔpalɔs] # (*tilbakeholden, reservert*) μαζεμένος [mazɛmɛnos] # **άτολμος** [atɔlmɔs] # (*var, redd*) αθάρρε(υ)τος [aθare(f)tos] # (*forsagt, feig, smålig*) μικρόψυχος [mikrɔpsiχɔs] # (*blyg, forknytt, usikker*) δειλός [ðilɔs] # (*usosial, tilbaketrukket*) ακοινώνητος [akinɔnitɔs] / **han skyr ikke noe middel (han viker ikke tilbake for noe)** είναι ικανός για όλα! [ine ikanɔz ja ɔla]
- skybanke** m. μάζα νεφών, η [i maza nefɔn] / **skybanker** στιβάδες σύννεφα, οι [i stivaðɛs sinefa] : **mørke skybanker** σκοτείνες μάζες νεφών [skɔtinez mazɛz nefɔn]
- skybrudd** n. (*styrregn*) ξαφνική μπόρα/καταιγίδα, η [i ksafniki bɔra/katejiða] # **καταρρακτώδης βροχή, η** [i kataraktɔðiz vroçi] # **κατακλυσμιαίες βροχές, οι** [i kataklizmjez vroçɛs] # **κατακλυσμός, ο** [ɔ katklizmɔs] # **νεροποντή, το** [to nerɔpɔndi]
- skydekke** n. (*skyet vær*) νέφωση, η [i nefɔsi] # (*skyer, skylag*) τα σύννεφα [ta sinefa] /

**en sprekk i skydekket** ρωγή στα σύννεφα [rɔŋmɪ sta sɪnɛfa]

**skydrive** f.m. (*skydott*) όγκος νεφών, ο [ɔ ɔŋɔz nɛfɔn]

**skye over** v. (*bli tilskyet, bli mørkt/uklart/tåkete*) βουρκώνω [vurkɔnɔ] # θολώνω [θɔlɔnɔ] συννεφιάζω [sɪnɛfjɔz] / **det skyer over, så det blir nok regn** μαζεύονται σύννεφα, θα βρέξει [mazɛvɔndɛ sɪnɛfa θa vrɛçi] / **det begynner å skye over** αρχίζει να συννεφιάζει [arçizi na sɪnɛfjazi] / **det skyet over** (*himmelen mørknet/ble grå*) ο ουρανός θόλωσε/συννέφιασε [ɔ uranɔs θɔlɔsɛ/sɪnɛfjase]

**skyet** adj. (*overskyet*) νεφοσκεπής [nɛfɔskɛpɪs] # (*ikke oppklarnet*) αξαστέρωτος [aksastɛrɔts]

**skyfle** v. (*skuffe, spa, måke*) φτυαρίζω [ftiarizɔ]

**skyfri** adj. (*om vær og himmel: klar*) αίθριος [ɛθriɔs] # ασυνέφιαστος [asɪnɛfjastɔs] # ασυννέφιαστος [asɪnɛfjastɔs] # (*også overf.: ren, klar, uforstyrret*) ανέφελος [anɛfɛlɔs] # ασυνέφιαστος [asɪnɛfjastɔs] # ασυννέφιαστος [asɪnɛfjastɔs] / **skyfri himmel** αίθριος /ασυννέφιαστος ουρανός [ɛθriɔs/asɪnɛfjastɔs uranɔs]

**skygge** m. σκιά, η [i skia] # ήσκιος, ο [ɔ ɪskioɔs] # ίσκιος, ο [ɔ ɪskioɔs] # ίσκιωμα, το [tɔ ɪskioɔma] # (*skyggefullt sted*) απόσκιο, το [tɔ apɔskio] # (*nyanse, fargetone*) απόχρωση, η [i apɔχrɔsi] # (*lueskygge, øyenskjerm, solskjerm*) γείσο, το [tɔ jiso] (*mørk flekk/ring*) μαύριλα, η [i mavrila] / **en tett/mørk/dyp skygge** βαθύς ίσκιος [vaθɪs ɪskioɔs] / **er det skygge der?** υπάρχει σκιά εκεί; [ɪparçi skia eki] / **gi skygge** δίνω/παρέχω/προσφέρω σκιά [ðino/pareχɔ/prɔsferɔ skia] # (*gi skygge til, kaste skygge på, skjerm*) ισκιώνω [iskioɔnɔ] : **ei eik gir skygge på gardsplassen vår** ένα πουρνάρι ισκιώνει την αυλή μας [ɛna punari iskioɔni tin avli mas] : **trærne gir/ga en behagelig skygge** τα δέντρα παρέχουν/έδιναν ευχάριστη σκιά [ta ðendra ɛðinan ɛfχaristi skia] : **trærne ga god skygge** τα δέντρα πρόσφεραν παχύ ίσκιο [ta ðendra prɔsferan paçi ɪskio] / **gripe etter skygger** (*prøve på de umulige*) κυνηγώ σκιές [kinigɔ skiɛs] / **ha mørke skygger under øynene** έχω μαύρους κύκλους στα μάτια [ɛχɔ mavrus kɪklus sta matia] # έχω μαύρες σκιές/μαύριλες κάτω από τα μάτια [ɛχɔ mavres skiɛs/mavriles katɔ apɔ ta matja] / **han er redd for sin egen skygge** (*han er skuggeredd*) φοβάτε και τον ίσκιο του [fɔvatɛ ke tɔn ɪskio tu] / **han var en skygge av seg selv** (*han så ut som et levende gjenferd*) έμοιαζε ζωντανό φάντασμα [ɛmjazɛ zɔndanɔ fandazma] / **i/inn i skyggen** στον ήσκιο [stɔn ɪskio] : **det var 35 grader i skyggen** η θερμοκρασία ήταν 35° στον ίσκιο/υπό σκιάν [i θermɔkrasja itan triandapɛndɛ vaθmɪ stɔn ɪskio/ɪpɔ skian] / **han var bare en skygge av seg selv** ήταν ράκος [itan rakɔs] : (*han har skrumpet inn så han ikke er til å kjenne igjen*) σούρωσα τόσο που έγινε αγνώριστος [surɔsɛ tɔsɔ pu ejine aɣnɔristɔs] / **hun er bare en skygge av seg selv/sitt gamle jeg** είναι η σκιά του παλιού της εαυτού [ine i skia tu palju tis ɛaftu] : **neste gang jeg så han, var han bare en skygge av seg selv/av sitt gamle jeg** την επόμενη φορά που τον είδα, ήταν σκιά του παλαιότερουεαυτού του [tin ɛpɔmeni fɔra pu tɔn ida itan skia tu paleɔteru ɛaftu tu] / **jeg så en skygge bak treet** είδα έναν ίσκιο πίσω από το δέντρο [ida ɛnan ɪskio piɔ apɔ tɔ ðendro] / **kaste en mørk skygge over** (*skape en dyster stemning i/blant*) μουδιάζω [muðjazɔ] # σκιάζω [skiazɔ] # ρίχνω σκιά σε κάτι [riχno skia sɛ kati] : **hans død kastet en skygge over feiringa**

- ο θάνατός του σκίασε τις γιορτές [ɔ θanatɔs tu skiase tiz jɔrtɛs] : **nyheten kastet en skygge over feiringa** τα νέα έρριξαν κάποια σκιά στις γιορτές [ta nɛa ɛriksan kapja skiɑ stiz jɔrtɛs] : **nyheten kastet en mørk skygge over landsbyen** τα νέα μούδιασαν το χωριό [ta nɛa muðjasan tɔΧɔriɔ] / **lys og skygge** φως και σκιά [fɔs ke skiɑ] / **sitte i skyggen** κάθομαι στ' απόσκιο/στον ίσκιο [kaθɔme stapɔskio/stɔn iskiɔ] : **sitte i skyggen av et tre** κάθομαι στη σκιά ενός δέντρου [kaθɔme sti skiɑ enɔz ðɛndru] / **stille i skyggen** (*overgå, være bedre enn*) επισκιάζω [ɛpiskiazo] : **han stilte alle sine motstandere i skyggen** (*han var mye bedre enn alle sine motstandere*) επισκίασε όλους τους αντιπάλους του [ɛpiskiasɛ ɔlus tus andipalus tu] / **tussmørkets skygger** οι αποχρώσεις του λυκόφωτος [i apɔΧɔɔsis tu likɔfɔtɔs] / **uten skygger** (*ikke skyggelagt, uskravert, ikke formørket*) ασκίαστος [askiasɔs] / **være en skygge av seg selv** γίνομαι/είμαι σκιά του εαυτού μου [jinɔme/ime skiɑ tu eaftu mu] / **være redd (for) sin egen skygge** τρέμω/φοβάμαι τη σκιά μου [trɛmɔ/fɔvame ti skiɑ mu]
- skygge** v. (*skjerme, stenge lyset ute fra*) σκιάζω [skiazɔ] # (*gi skygge til, kaste skygge på, skjerme*) ισκιώνω [iskionɔ] # (*spionere*) παρακολουθώ [parakɔluθɔ] # (*forfølge noen, følge noen hakk i hæl, fotfølge noen*) ακολουθώ κάποιον στενά/από κοντά/κατά πόδας\* [akɔluθɔ kapjon stɛna/apɔ kɔnda/kata pɔðas] # παρακολουθώ κάποιον καταπόδι [parakɔluθɔ kapjon katapɔði] / **han ble skygget av politiet** η αστυνομία τον παρακολούσε παντού [i astinomja tɔm barakɔluse pandu] / **skygge for noen** (*stå i lyset for noen, overf. stå i veien for noen*) κόβω το φως κάποιου [kɔvɔ tɔ fɔs kapju] / **skygge for utsikten** (*stenge for utsikten*) εμποδίζω τα θέα [ɛmbɔðizɔ ta θɛa] : **trærne skygget for utsikten/sollyset** τα δέντρα εμπόδησαν τη θέα/το φως [ta ðɛndra ɛmbɔðisan ti θɛa/tɔ fɔs] / **skygge for øynene** (*skygge med hånden over øynene*) βάζω το χέρι αντηλιά [vazɔ tɔ çɛri andilja] : **han skygget for øynene med hånden sin** ίσκιωσε/σκίασε τα μάτια (του) με το χέρι του [iskiose/skiasɛ ta matia (tu) me tɔ çɛri tu] / **skygge noen** (*følge etter noen i smug*) παρακολουθώ κάποιον [parakɔluθɔ kapjon] / **skygge unna** (*holde seg unna, sky, ikke spise, avholde seg fra å kjøpe*) αποφεύγω [apɔfɛvɔ] : **de skygget unna når de hørte prisen** απόφυγαν να τ' αγοράσουν όταν άκουσαν την τιμή [apɔfigan na tagɔrasun ɔtan akusan tin dimi]
- skyggeboksing** f.m. (*overf. forgjeves manøver, strid uten realitet og mening*) σκιαμαχία, η [i skiamaxia]
- skyggefull** adj. σκιερός [skierɔs] # ισκιερός [iskierɔs] # δασύσκιος [ðasiskios] # (*mørk, i mørke nyanser/avskygninger*) βαθύσκιος [vaθiskios] / **et skyggefullt hjørne av hagen** μια σκιερή γωνιά του κήπου [mja skieri ɝɔnja tu kipu] / **skyggefulle skoger** σκιερά δάση, τα [ta skiera ðasi] / **skyggefulle trær** ισκιερά δέντρα [iskiera ðɛndra]
- skygge kabinet** n. se skyggeregjering
- skyggelegge** v. σκιάζω [skiazɔ] / **skyggelegge ei tegning/skisse** σκιάζω ένα σκίτσο [skiazɔ ɛna skitsɔ]
- skyggelegging** f.m. (*skravering*) σκιαγραφία, η [i skiagrafia]
- skyggelue** f.m. (*solhatt, stråhatt*) σκιάδι, το [tɔ skiadi]
- skyggeregjering** f.m. (*skygge kabinet, opposisjonspolitikere som man tenker seg vil danne regjering ved en eventuell maktovertagelse*) σκιώδης κυβέρνηση, η [i skiɔðis

kivgrnisi]

- skyggeside** f.m. (*medaljens bakside, mørk side*) άσχημη πλευρά, η [i asçimi plevra] / **skyggesida av ei gate** η σκιερή πλευρά ενός δρόμου [i skieri plevra enɔz ðrɔmu] / **livets skyggeside** η άσχημη πλευρά της ζωής [i asçimi plevra tiz zɔis] # (*den mørke sida av livet/av forholdene*) η σκοτεινή όψη της ζωής / των πραγμάτων [i skɔtini ɔpsi tiz zɔis/tɔm bragmatɔn]
- skyhet** f.m. (*blyghet, forlegenhet, engstelighet*) ατολμία, η [i atɔlmia] # δειλία, η [i ðilia] # ντροπαλοσύνη, η [i drɔpalɔsini] # ντροπαλότητα, η [i drɔpalɔtita] # (*feighet, forsaghet, smålighet*) μικροψυχία, η [i mikrɔpsicja]
- skylapp** m. παρωπίδα, η [i parɔpiða] / **gå med skylkapper** φορώ παρωπίδες [fɔɔ parɔpiðes]
- skyld** f.m. (*ansvar*) υπαιτιότητα, η [i ipetiɔtita] # ευθύνη, η [i efθini] # ενοχή, η [i enɔçi] # (*skyld (for en feiltagelse)*) φταιξιμο, το [tɔ ftɛksimɔ] # # (*årsak, grunn*) αιτία, η [i etia] / **bekjenne sin skyld** (*erkjenne seg skyldig*) παραδέχομαι την ενοχή μου [paraðxɔme tin enɔçi mu] / **bære/ta på seg skylda for noe** έχω/παίρνω την ευθύνη για κάτι [ɛxɔ/pɛrnɔ tin efθini ja kati] / **det beviser hans skyld/at han er skyldig** αυτό δείχνει την ενοχή του [aftɔ ðiχni tin enɔçi tu] / **det er din skyld at jeg er sein** εσύ 'σαι η αιτία που άργησα [esi se i etia pu arjisa] / **det er din skyld at jeg sitter i fengsel** ασύ 'σαι ο αίτιος που είμαι φυλακή [esi se i etis pu ime filaki] / **det er min skyld** εγώ φθαίω [eɔɔ fθɛɔ] / **det hersker tvil om hans skyld/om han er skyldig** υπάρχουν αμφιβολίες για την ενοχή του [iparχun amfivɔliɛz ja tin enɔçi tu] / **det var ikke min skyld** δεν έφταιξα εγώ [ðen eftɛksa eɔɔ] / **for den saks skyld** (*i dette tilfelle*) εν προκειμένω [ɛm prɔkimɛnɔ] / **for min skyld** για μένα [ja mɛna] / **for våre etterkommeres skyld** (*til nytte og glede for våre etterkommere/kommende generasjoner*) για χάρη των μεταγενέστερων [ja χari tɔn metajɛnɛstɛrɔn] / **forlat oss vår skyld** (Matt. 6,12) συχώρα μας τα κρίματά μας [siχɔra ta krimata mas] / **få skylda for** (*bli urettmessig kritisert for, svi for*) επικρίνομαι για [epikriɔme ja] : **jeg fikk skylda for dine forsømmelser** επικρίθηκε εγώ για τις δικές σου παραλήψεις [epikriθike eɔɔ ja tiz ðikɛs su paralipsis] / **gi noen/noe skylda** (*for noe*) (*skyldte på noen/noe*) ρίχνω το άδικο σε κάποιον/κάτι [riχnɔ tɔ aðiko se kapjɔn/kati] # **katalogjizɔ** κάτι σε κάποιον [katalɔjizɔ kati se kapjɔn] : **han ga ... skylda for hodepinen sin** απέδιδε τους πονοκεφάλους του σε... [apɛðide tus pɔnɔkefalus tu se] : **han ga meg skylda for fiaskoen sin** έριξε σε μένα την ευθύνη για την αποτυχία του [ɛrikse se mɛna tin efθini ja tin apɔticia tu] / **ha skyld** (*måtte lastes, være ansvarlig*) φταίω [ftɛɔ] : **begge sider har skyld/må lastes** φταίνε και οι δυο πλευρές [ftɛne ke i ðɔ plevrɛs] : **hvem har skylda?** (*hvem err den skyldige?*) ποιος είναι ο υπαίτιος; [pjɔs ine ɔ ipɛtɔs] : **hvem har skylda for alt dette?** ποιος ευθύνεται για ολ' αυτά; [pjɔs efθinete ja ɔlafta] / **hun innrømmet sin skyld** (*hun erklærte seg skyldig*) ομολόγησε την ενοχή της [ɔmɔɔjise tin enɔçi tis] / **hvor bør/skal skylda plasseres?** (*hvem har skylda?*) ποιον βαραίνει το φταιξιμο; [pjɔn varɛni tɔ ftɛksimɔ] / **jeg tok på meg skylda** ανέλαβα εγώ το φταιξιμο [anelava eɔɔ tɔ ftɛksimɔ] / **legge skylda på...** επιρρίπτω την ενοχή σε... [epiriptɔ tin enɔçi se] : **legge skylda for noe på noen** ρίχνω την ευθύνη για κάτι σε κάποιον [riχnɔ tin efθini ja kati se kapjɔn] #



καταλογίζω υπαιτιότητα σε κάποιον για κάτι [katalɔjizɔ ipetiɔtita se kapjɔn ja katɪ] :  
**legge skylda på en annen** ρίχνω το σφάλμα σε άλλον [riΧno tɔ sfalma se alɔn] / (når  
 noe gikk bra:) **men det er/var sannelig ikke din skyld!** ας είσαι καλά που βοηθήσες!  
 [as ise kala pu vɔiθɪses] / **skylda for ei ulykke** η ευθύνη για ένα ατύχημα [i efθini  
 ja ɛna atɪçima] / **velte skylda over på...** μεταθέτω την ενοχή σε... [metaθɛtɔ tin enɔçi  
 se] / **være skyld i** (ha/måtte ta skylda for, påhvile) **βαραίνω** [varɛno] # **βαρύνω**  
 [varino] : **fiaskoen din er det læreren din som er skyld i/må ta skylda for**  
 η αποτυχία σου **βαραίνει το δάσκαλό σου** [i apɔtɪçia su varɛni tɔ ðaskalɔ su] : **regnet**  
**var skyld i mange bilulykker** η βροχή ήταν αιτία πολλών τροχαίων ατυχημάτων  
 [i vrɔçi itan etja pɔlɔn tɔçɛçɔn atɪçimatɔn] / **være uten skyld** είμαι άπογος [ime  
 apɔçɔs] : **han er uten skyld** (han kan ikke kan klandres) **είναι άπογος** [ine apɔçɔs]  
**skyldbetyngt** adj. (skyldbepisst) **ένοχος** [ɛnoΧɔs] / **en skyldbetyngt samvittighet/taushet**  
**ένοχη συνείδηση/σιωπή** [ɛnoçi sinɪðisi/siɔpi]  
**skyldbepisst** adj. **ένοχος** [ɛnoΧɔs]  
**skyldbepissthet** f.m. **συναίσθηση της ενοχής του, η** [i sinɛθisi tis enɔçis tu]  
**skyldde** v. **χρωστώ** [Χrɔstɔ] # **οφείλω** [ɔfɪlɔ] # **θέλω** [θɛlɔ] / **du skylder meg en**  
**forklaring** μου **οφείλεις μια διασάφηση** [mu ɔfɪliz mja ðiasafisi] / **han skylder meg**  
**en tjeneste** μου **χρωστά χάρη** [mu Χrɔstɔ Χari] / **han skylder meg et svar** μου  
 οφείλει μια απάντηση [mu ɔfɪli mja apandisi] / **han skylder penger over alt**  
 οφείλει σε όλον τον κόσμο [ɔfɪli se ɔlɔn ðɔn ɔçzɔmɔ] / **hvor mye skylder jeg**  
**Dem/dere?** πόσο σας οφείλω; [pɔsɔ sas ɔfɪlɔ] # **τι σας οφείλω;** [ti sas ɔfɪlɔ] / **hvor**  
**mye penger skylder han deg?** πόσα λεφτά σου θέλει; [pɔsa lafta su θɛli] / **jeg skal**  
**betale det jeg skylder** θα πληρώσω ό,το οφείλω [θa plirɔsɔ çti ɔfɪlɔ] / **jeg skylder**  
**leie for to måneder** (jeg er to måneder på etterskudd med husleia) οφείλω  
 ενοίκιο/μισθώματα δύο μηνών [ɔfɪlɔ enikio/misθɔmata ðɪɔ minɔn] / **jeg skylder**  
**husleie for tre måneder** χρωστώ τρεις μήνες ενοίκιο [Χrɔstɔɔ triz minɛs enikio] /  
**skyldde på** (henføre til, tilskrive, gi skylda for) **αιτιολογώ** [etiɔlɔɔ] # **αποδίδω**  
 [apɔðido] # **καταλογίζω** [katalɔjizɔ] # (klandre, laste) **αιτώμαι\*** [etɔme] :  
**skyldde noe på noen** (gi noen skylda (for noe)) **ρίχνω το άδικο σε κάποιον** [riΧno tɔ aðiko  
 se kapjɔn] : **skyld på meg** (det skal/må jeg ta skylda for) **καταλόγισε το σε μένα**  
 [katalɔjise tɔ se mɛna] / **som skylder en tjeneste** που χρωστά χάρη [pu Χrɔstɔ Χari]  
 # (i takknemlighetsgjeld, takk skyldig) **υπόχρεος** [ipɔΧrɛɔs] # **καταύποχρεωμένος**  
 [kataipɔΧrɛɔmɛnɔs]  
**skyldes** v. (tilskrives, henføres til) **είναι καταλογιστέα σε...** [ine katalɔjistɛa se] #  
 οφείλεται σε [ɔfɪlete se] # (ha sin opprinnelse i, skriv seg fra, stamme fra) **έχω**  
 σαν **αφορμή** [ɛΧɔ san afɔrmi] # **προέρχομαι από** [prɛrΧɔme apɔ] # (bygge på,  
 basere seg på) **βασίζομαι σε** [vasizɔme se] # **στηρίζομαι σε** [stirizɔme se] / **det**  
**skyldes rusk/(funksjons)feil i forgasseren** οφείλεται σε κακή λειτουργία του  
 καρμπυρατέρ [ɔfɪlete se kaki liturjia tu karbiratɛr] / **det skyldes uaktsomhet, slurv**  
 οφείλεται σε αμέλεια [ɔfɪlete se amɛlia] / **grådigheten hans skyldes** (kan tilskrives)  
 απληστία του **είναι καταλογιστέα σε...** [i aplistia tu ine katalɔjistɛa se] / **han mente**  
**hodepinen skyldtes...** **απέδιδε τους πονοκεφάλους του σε...** [apɛðide tus pɔnokefalus tu

se] / **berømmelsen hans skyldes mer hans dikt enn hans skuespill** (*han er mer berømt for sine dikt enn for sine skuespill*) η φήμη του βασίζεται στην ποίηση του μάλλον παρά στα έργα του [i fimi tu vasizete stim biisi tu malɔn para sta ɛrga tu] : **berømmelsen hans skylder mer hans romaner enn hans poesi** η φήμη του στηρίζεται περισσότερο στα μυθιστορήματά του παρά στην ποίησή του [i fimi tu stiriʒete perisɔterɔ sta miθistorimata tu para stin piisi tu] / **min suksess skyldes hardt arbeid** οφείλω την ευτυχία μου στη σκληρή δουλειά [ɔfɪlɔ tin eftiçia mu sti skliri ðulja] / **som skyldes** (*som må/kan tilskrives*) αποδοτέος σε.. [apɔðɔtɛɔs se] : **en økning som skyldes...** αύξηση αποδοτέα σε.. [afksisi apɔðɔtɛa se] / **ulykken skyldtes uaktsomhet** το ατύχημα προήλθε από απροσεξία [tɔ atɪçima prɔiθɛ apɔ apɔsɛksia] / **vanskeligheter som skyldes/skriver seg fra...** υσκολίες που προέρχονται από [ðiskɔliɛs pu prɔɛrχɔnde apɔ]

**skyldfri** adj. (*uskyldig, ren*) αθώος [aθɔɔs] # αναίτιος [anɛtiɔs]

**skyldfrihet** f.m. (*uskyldighet, sakesløshet*) αναιτιότητα, η [i anɛtɪɔtita]

**skyldfølelse** m. αίσθημα ενοχής, το [tɔ ɛsθima enɔçis] / **ha skyldfølelse** συναισθάνομαι την ενοχή μου [sinɛsθanɔmɛ tin enɔçi mu]

**skyldig** adj. (*skyldbetyngt, straffskyldig*) ένοχος [ɛnɔχɔs] / **anse noen for å være skyldig** θεωρώ κάποιον ένοχο [θɛɔɔɔ kapɪɔn ɛnɔχɔ] / **du ser skyldig/skyldbetyngt ut** φαίνεσαι ένοχος [fɛnɛsɛ ɛnɔχɔs] / **fant du (ut hvem som var) den skyldige?** βρήσκες τον ένοχο; [vrɪskɛs tɔn ɛnɔχɔ] # **ανακάλυψες τον ένοχο;** [anakalipsɛs tɔn ɛnɔχɔ] / **erklære noen ikke skyldig** (*frikjenne noen*) κηρύσσω κάποιον αθώο [kirɪsɔ kapɪɔn aθɔɔ] : **ikke skyldig** (*frikjent*) αθωωτικός [aθɔɔtikɔs] : **kjennelsen lød på "ikke skyldig"** η ετυμηγορία ήταν αθωωτική [i etimigɔɔɔia itan aθɔɔtikɪ] / **erklære seg skyldig/ikke skyldig** ομολογώ/αρνούμαι την ενοχή μου [ɔmɔlɔgɔ/arnɔmɛ tin enɔçi mu] / **han ble funnet skyldig** βρέθηκε ένοχος [vrɛθike ɛnɔχɔs] / **hans skyld var til fulle bevist** η ενοχή του αποδείχτηκε πλήρως [i enɔçi tu apɔðiχtike plɪɔɔs] / **jeg er dere/Dem stor takk skyldig** (*jeg står i (takknemlighets)gjeld til dere/Dem*) σας οφείλω πολλά [sas ɔfɪlɔ pɔla] / **kjenne/finne noen skyldig** κηρύσσω κάποιον ένοχο [kirɪsɔ kapɪɔn ɛnɔχɔ] / **skyldig eller ikke skyldig?** αθώος ή ένοχος [aθɔɔs i ɛnɔχɔs] / **skyldig i** (*ansvarlig for*) επεύθυνος για [ɛpɛfθinɔz ja] : **hvem er skyldig i ulykken?** ποιος είναι επεύθυνος για το ατύχημα; [pjɔs inɛ ɛpɛfθinɔz ja tɔ atɪçima] / **skyldig i ildspåsettelse/mordbrann** ένοχος εμπρησμού [ɛnɔχɔs embriʒmu] / **skyldig i mord/utskeielser** ένοχος φόνου/ακροτήτων [ɛnɔχɔs fɔnu/akrotɪtɔn] / **være/bli skyldig i** (*ha skylda for, være å klandre for*) φταίω για [ftɛɔ ja] : **hvem er skyldig i lekkasjen?** (*hvem har lekket opplysninger?*) ποιος φταίει για τη διαρροή; [pjɔs ftɛi ja ti ðiarɔi]

**skyldner** m. (*debitor*) οφειλέτης, ο [ɔ ɔfilɛtis]

**skyldsette** v. (*matrikulere, registrere grunneiendom*) κτηματογραφώ [ktimatɔgrafɔ]

**Skylla** gr. myt. Σκύλλα, η [i skɪla]

**skylle** v. (*skylle ned/ut, vaske, vaske av/vekk, utskille*) αποπλύνω [apɔplɪnɔ] # (*med vann*) νεροβιάζω [nɛɔvɔgɔzɔ] # ξεπλένω [ksɛplɛnɔ] # ξεπλύνω [ksɛplɪnɔ] # (*spyle*) ξεβιάζω [ksɛvɔgɔzɔ] # ξεβιάνω [ksɛvɔgɔnɔ] # (*feie, sope*) αρπάζω [arpɔzɔ] # αρπάχνω [arpaχnɔ] # σαρώνω [sarɔnɔ] / **skyll genserens din/håret ditt grundig!**

ξέπλυνε καλά το πουλόβερ σου/τα μαλλιά σου [ksepl̥ine kala tɔ pulvɔvɛr su/ta malja su] / **skylle bort** (*vaske bort/ut*) ξεπλένω [ksepl̥ɛnɔ] # ξεπλύνω [ksepl̥ino] : **de kraftige regnskurene skylte bort jorda** οι δυνατές βροχές ξέπλυναν (= πήραν) το χώμα [i ðinatɛz vrɔçɛs ksepl̥inan/p̥iran dɔ χɔma] / **skylle ei flaske** ξεπλένω ένα μπουκάλι [ksepl̥ɛnɔ ɛna bukali] / **skylle klærne** (*for å få såpevannet ut av dem*) νεροβγάζω/ξεβγάζω/ξεπλένω τα ρούχα (για να φύγουν οι σαπουνάδες) [nevɔvɟazɔ/ksevɟazɔ/ksepl̥ɛnɔ ta ruχa (ja na f̥iɟun i sapunaðɛs)] / **skylle munnen** ξεπλένω το στόμα μου [ksepl̥ɛnɔ tɔ stɔma mu] / **skylle ned i klosettskåla** (*skylle ned på toalettet*) ξεπλένω τη λεκάνη της τουαλέτας [ksepl̥ɛnɔ ti lɛkani tis tualetas] / **skylle ned i oppvaskkummen/vaskekummen** ξεπλένω το νερόχυτο [ksepl̥ɛnɔ tɔ nevɔçitɔ] / **skylle ned maten med drikke** (*ha å drikke til maten*) βρέχω ένα φαγητό με ποτό [vɛχɔ ɛna fajitɔ mɛ pɔtɔ] # συνοδεύω φαγητό με ποτό [sinoðɛvɔ fajitɔ mɛ pɔtɔ] : **hva skal vi skylle ned blekkspruten med?** (*hva skal vi ha på drikke til blekkspruten?*) με τι θα βρέξουμε τα καλαμαράκια; [mɛ ti θa vɛksɔmɛ ta kalamarakia] : **hva skal vi skylle ned hummeren med?** με τι θα συνοδεύσουμε τον αστακό; [mɛ ti θa sinoðɛfsumɛ tɔn astakɔ] / **skylle ned på toalettet** (*trekke i snora*) τραβώ/χτυπώ το καζανάκι [travɔ/χtipɔ tɔ kazaɲaki] / **skylle over** (*spyle, oversvømme*) βρέχω [vɛχɔ] # περιβρέχω [pɛrivɛχɔ] # γλείφω [ɟlifɔ] : **bølgene skyllet over klippene** τα κύματα έγλειφαν τα βράχια [ta kimata ɛɟlifan da vraçia] : **en kjempebølge skylte over dekket** ένα πελώριο κύμα σάρωσε το κατάστρωμα [ɛna pɛlvɔrio kimata sarɔsɛ tɔ katastrɔma] : **Hellas blir skyllet av Middelhavet** (*Middelhavet skyller mot de greske strender*) η Ελλάδα (περι)βρέχεται από τη Μεσόγειο [i ɛlaða (pɛri)vɛçɛtɛ apɔ ti mɛsɔɟio] / **skylle over bord** παρασύρω από το πλοίο [parasiro apɔ tɔ plio] : **han ble skylt over bord av ei kjempestor bølge** τον παράσυρε από το πλοίο ένα πελώριο κύμα [tɔm barasire apɔ tɔ plio ɛna pɛlvɔrio kimata] / **vi var nære på å bli skylt over bord av bølgene** παραλίγο να μας αρπάξουνε τα κύματα [paraligo na mas arpaksunɛ ta kimata] / **skylle på land** (*kaste på land*) εκβράζω [ekvrazɔ] # κουβαλώ [kuvalɔ] # ξεβράζω (στη στεριά) [ksevrɔzɔ (sti steria)] : **bølgene skylte et vrak på land** τα κύματα κουβάλησαν ένα ναυάγιο [ta kimata kuvɔlisan ɛna navajɔ] : **liket hans ble skylt på land av bølgene** το πτώμα του εκβράστηκε από τα κύματα [tɔ ptɔma tu ekvrastike apɔ ta kimata] : **vraket ble skylt på land** η θάλασσα εξέβρασε το ναυάγιο [i θalasa ɛksɛvrɛsɛ tɔ navajɔ]

**skyllebøtte** f. (*avfallsbøtte på kjøkkenet*) δοχείο απορριμάτων στην κουζίνα, το [tɔ ðɔçio apɔrimatɔn stin kuzina] # (*skikkelig overhaling, kraftig reprimande, skarp irettesettelse*) άγρια κατσάδα, η [i aɟria katsaða] # (*en skur av skjellsord*) θύελλα ύβρεων, η [i θiɛla ivɛɛɔn]

**skylling** f.m. (*spyling*) ξέβγαλμα, το [tɔ ksevɟalma]

**skynde på** v. (*jage på, mase på*) βιάζω [vjazɔ] # (*framskynde, presse på med, skynde seg med*) επισπεύδω [epispɛvðɔ] / **skynde på med arbeidet sitt** επισπεύδω τη δουλειά μου [epispɛvðɔ ti ðulja mu]

**skynde seg** v. (*forte seg*) κάνω γρήγορα [kanɔ ɟriɟɔra] # βιάζομαι [vjazɔmɛ] # (*være kjapp, være kvikk, være årvåken*) γρηγορεύω [ɟriɟɔɛvɔ] # (*styrte av gårde*) ορμώ

[ɔrmɔ] # **σπεύδω** [spɛvðɔ] / **de skyndte seg for å nå bussen** **όρμησαν να προλάβουν το λεωφορίο** [ɔrmisan na prɔlavun ðɔ lɛɔfvriɔ] / **mitt motto er ”skynd deg langsomt”** η αρχή μου είναι 'σπεύδε βραδέως' [i arçi mu ine spɛvðe vradɛɔs] / **skynd deg!** (få opp farten!) **βουπ** [vup] / **skynd deg, ellers kommer du for seint på toget** **κάνε γρήγορα, ειδάλλως θα χάσεις το τραίνο** [kane ɣriɣɔra iðalɔs θa χasis to trɛno] / **skynde seg alt en kan** **προχωρώ όσο πιο γρήγορα μπορώ** [prɔχɔrɔ ɔso pjɔ ɣriɣɔra bɔrɔ] / **skynde seg av gårde** (dra av gårde) **αναχωρώ** [anaχɔrɔ] # **φεύγω** [fɛvɣɔ] # **ξεκινώ** [ksɛkinɔ] # (haste av gårde, gå/dra hastig bort) **φεύγω εσπευσμένα/τροχάδην/βιαστικά/δρομέως** [fɛvɣɔ ɛspɛvzmɛna/trɔχaðin/vjastika/ðrɔmɛɔs] : **han skyndte seg av gårde** (han dro av gårde i en fart) **έφυγε βιαστικά/δρομέως** [ɛfijɛ vjastika/ðrɔmɛɔs] # **έσπευσε να φύγει** [ɛspɛfsɛ na fjji] : **han skyndte seg hjem** **έσπευσε σπίτι** [ɛspɛfsɛ spiti] / **skynde seg inn** **μπαίνω βιαστικά** [bɛno vjastika] / **skynde seg ned** (komme ned i en fart) **κατεβαίνω βιαστικά** [katɛvɛno vjastika] / **vi trenger ikke å skynde oss** **δεν είναι αναγκή να βιαζόμαστε** [ðɛn ine ananɣi na vjazɔmastɛ]

**skypumpe** f.m. (virvelvind, tornado) **σίφουνας, ο** [ɔ sifunas]

**skyskraper** m. **ουρανοξύστης, ο** [ɔ uranɔksistis] / **skyskraperne som rager over New York** **οι ουρανοξύστες που δεσπόζουν πάνω από τη Ν. Υόρκη** [i uranɔksistɛs pu ðɛspɔzun panɔ apɔ ti nɛɔ jɔrki]

**skyss** m. (transportoppdrag) **αγωγή, το** [tɔ aɣɔji] # (anledning til å reise sammen med noen i bil) **συνταξίδευση, η** [i sindaksiðɛfsi] # **δυνατότητα συνταξίδευσης, η** [i ðinatɔtita sindaksiðɛfsis] / **få skyss** (få sitte på med noen, ”de tar meg med i bilen”) **με παίρνουν με αυτοκίνητο** [mɛ pɛrnun mɛ aftɔkinitɔ] / **gi noen skyss** (la noen få skyss, ta med noen i bilen) **πηγαίνω κάποιον με τ' αυτοκίνητό μου** [piɣɛno kapjɔn mɛ taftɔkinitɔ mu] # **πετώ κάποιον** [pɛtɔ kapjɔn] : **jeg kan gi deg skyss til stasjonen** (du kan få sitte på (så langt som) til stasjonen) **θα σε πετάξω μέχρι το σταθμό** [θa sɛ pɛtakɛ mɛχri to staθmɔ]

**skyte** v. **βάλλω** [valɔ] # (avfyre) **τουφεκίζω** [tufɛkizɔ] # **ρίχνω** [riχno] # (såre, skade, drepe) **βαρώ** [varɔ] # **χτυπώ** [χtipɔ] # **τρώ(γ)ω** [trɔ(ɣ)ɔ] # (jakte, jakte på, være på utkikk etter) **θηρεύω** [θirɛvɔ] # (ballspill) **σουτάρω** [sutarɔ] # (skyte fram, om planter: spire) **πετώ** [pɛtɔ] # (spire) **ξεπετιέμαι** [ksɛpetjɛmɛ] / **bli skutt** **τουφεκίζομαι** [tufɛkizɔmɛ] : **han ble skutt for å ha desertert** **τουφεκίστηκε για λιποτοξία** [tufɛkistike ja lipɔtɔksia] / **få (noe) til å skyte i været** (få noe til å spire/vokse) **ξεπετώ** [ksɛpetɔ] / **ikke skyt!** **μην πυροβολείς!** [min pirɔvɔlis] / **jeg skjøt tre harer i går** **βάρεσα τρεις λαγούς χτες** [varesa triz lagus χtes] / **politiet skjøt inn i folkemengden** η αστυνομία έβαλε κατά του πλήθους [i astinɔmia ɛvale kata tu plithus] / **skyte (nye) blader** **πετώ φύλλα** [pɛtɔ fila] / **skyte bort ammunisjonen sin** (bruke opp ammunisjonen sin) **ρίχνω τα πυρομαχικά μου** [riχno ta pirɔmacika mu] : **han skjøt bort all ammunisjonen sin** **έρριξε όλα του τα πυρομαχικά** [ɛrikɛ ɔla tu ta pirɔmacika] / **skyte ei pil** **ρίχνω ένα βέλος** [riχno ɛna vɛlɔs] / **skyte en fugl i flukten** **χτυπώ να πουλί στον αέρα** [χtipɔ ɛna puli stɔn aɛra] / **skyte for å drepe** **βαρώ/βαράω/πυροβολώ/ρίχνω/χτυπώ στο ψαχνό** [varɔ/varaɔ/pirɔvɔlɔ/riχno stɔ

psaΧnɔ] : **han skjøt for å drepe** πυροβόλησε με πρόθεση/με σκοπό να σκοτώσει  
 [pɪrɔvɔlɪsɛ mɛ prɔθɛsi/mɛ skɔpɔ na skɔtɔsi] : **politiet skjøt for å drepe** η αστυνομία  
 έρριξε/χτυπούσε στο ψαχνό [i astinɔmɪa ɛrikse/Χtipɔsɛ stɔ psaΧnɔ] / **skyte fram**  
**brystet** πετώ έξω το στήθος μου [pɛtɔ ɛksɔ tɔ stɪθɔz mu] / **skyte gullfuglen** (*legge*  
*gulleget, gjøre det helt store, ha kjempeflaks*) πιάνω την καλή [pjano tin kali] : **han**  
**har skutt gullfuglen** βρήκε ο μήνα που θρέφει τους έντεκα [vrɪkɛ tɔ mɪna pu θrɛfi tus  
**ɛnðɛka]** / **skyte i været** (*vokse (fort), skyte opp*) ξεπετιέμαι [ksepetjɛmɛ] # φτάνω  
 στα ύψη [ftano sta ipsi] : **Jon har sannelig skutt i været det siste året!** ο Γιάννης  
 πραγματικά ξεπετάχτηκε στο χρόνο που πέρασε! [ɔ janis pragmatika ksepetaxtikɛ stɔ  
**Χrɔnɔ pu pɛrasɛ]** : **prisene skjøt i været da krigen brøt ut** οι τιμές φτάσανε στα  
 ύψη όταν άρχισε ο πόλεμος [i times ftasanɛ sta ipsi ɔtan arɕisɛ ɔ pɔlɛmɔs] / **skyte inn**  
 (*skaffe til veie, legge på bordet*) διαθέτω [ðiaθɛtɔ] # (*sette inn, føye til, (i tekst)*  
*interpolere*) παρεμβάλλω [paremvalɔ] : **skyte inn en bemerkning** παρεμβάλλω  
 μια παρατήρηση [paremvalɔ mja paratirisi] / **skyte knopper** βλαστάνω [vlastano]  
 # βλασταίνω [vlastɛno] # πετώ βλαστάρια [pɛtɔ vlastaria] : **vinrankene**  
**begynte å skyte knopper** τα λήματα άρχισαν να βλασταίνουν [ta klimata arɕisan na  
**vlastɛnun]** / **skyte ned** ξαπλώνω [ksaplɔno] # σκοτώνω [skɔtɔno] # (*klandre*)  
 βάλλω κατά [valɔ kata] # (*torpedere*) καταρρίπτω [katariptɔ] : **skyte ned et fly**  
 κατεβάζω/ρίχνω/χτυπάω ένα αεροπλάνο [katɛvazɔ/rɪΧno/Χtipaɔ ɛna aɛrɔplanɔ] :  
**skyte ned et av fiendens fly** ρίχνω/καταρρίπτω/χτυπάω ένα εχθρικό αεροπλάνο  
 [katariptɔ/rɪΧno/Χtipaɔ ɛna ɛΧθrikɔ aɛrɔplanɔ] / **skyte/plaffe noen ned med et våpen/**  
**gevær** σκοτώνω κάποιον με όπλο [skɔtɔno kapjon mɛ ɔpɔ] / **skyte opp** (*skyte ut*)  
 εξαπολύω [eksapɔliɔ] # (*reise seg, springe opp*) ξεπετιέμαι [ksepetjɛmɛ] : **skyte**  
**opp en bemannet satellitt** εξαπολύω ενανδρωμένο δορυφόρο [eksapɔliɔ ɛnanðrɔmɛno  
**ðɔrifɔrɔ]** : **skyte opp fyrverkeri** ρίχνω πυροτεχνήματα [rɪΧno pirɔtɛΧnɪmata] /  
**skyte piler** εξακοντίζω βέλη [ekasakɔndizɔ vɛli] / **skyte på** (*fyre løs på*)  
 κουμπουριάζω [kumburiazɔ] # (*skyte mot/på/inn i*) πυροβολώ εναντίον [pɪrɔvɔlɔ  
**ɛnandion]** : **politiet skjøt inn i mengden** η αστυνομία πυροβόλησε το πλήθος [i  
**astinɔmɪa pɪrɔvɔlɪsɛ tɔ plɪθɔs]** / **skyte på nært hold/på kloss hold** πυροβολώ από  
 πολύ κοντά/σχεδόν εξ επαφής [pɪrɔvɔlɔ apɔ pɔli kɔnda/sɛɛðɔn ɛks ɛpafɪs] / **skyte rygg**  
 (*krumme ryggen*) κυρτώνω τη ράχη μου [kirtɔno ti raçi mu] : **katten skjøt rygg da**  
**hunden nærmet seg** η γάτα κύρτωσε τη ράχη της όταν πλησίασε ο σκύλος [i ɣata  
**kirtɔsɛ ti raçi tis ɔtan plɪsiase ɔ skɪlɔs]** / **skyte seg inn (på et mål)** ρυθμίζω τη βολή  
 [riθmizɔ ti vɔli] / **skyte seg selv i foten** (*sage av den greina en selv sitter på, ødelegge*  
*for seg selv ved å være vrang eller ondskapsfull, bokst. ondskapen/hatet stikker ut øyet*)  
 το γινάτι βγάζει μάτι [tɔ jinati vɣazi mati] # (*berede/forårsake sin egen undergang,*  
*ruinere seg, bokst. stikke ut sine egne øyne*) βγάζω μονάχος μου τα μάτια μου [vɣazɔ  
**mɔnaΧɔz mu ta matja mu]** / **skyte tilbake** (*besvare fiendens ild*) αντιπυροβολώ  
 [andipɪrɔvɔlɔ] / **skyte ut** (*kaste, kyle*) εκσφενδονίζω [eksfenðɔnizɔ] # (*slenge ut, kyle*  
*ut*) εκτινάσσω\* [ektinasɔ] # τινάζω έξω [tinazɔ ɛksɔ] # (*om pil, missil, satellitt el.:*  
*skyte ut*) εκτοξεύω [ektɔksɛvɔ] # εξακοντίζω [ekasakɔndizɔ] : **ormen skjøt ut**  
**tunga si** το φίδι τίναξε έξω τη γλώσσα του [tɔ fiði tinaksɛ ɛksɔ ti ɣlɔsa tu] : **skyte**

- raketter ut i rommet** κσφενδονίζω πυραύλους στο διάστημα [eksfɛndɔnizɔ piravlus stɔ ðiastima] / **være helt skutt** (være helt utmattet/slått ut) είμαι θεοσκοτωμένος [ime θɛskɔtɔmɛnɔs]
- skytebane** f.m. (skytefelt) πεδίο βολής, το [tɔ pɛðio vɔlis] # σκοπευτήριο, το [tɔ skɔpɛftirio]
- skyteferdighet** f.m. (treffsikkerhet) ευστοχεία, η [i ɛfstɔɕia] # ευθυβολία, η [i ɛfθivɔliɑ] # σκοπευτική δεινότητα, η [i skɔpɛftiki ðinɔtita]
- skytekonkurrans** m. (skytterestevne) σκοπευτικές αγώνες, οι [i skɔpɛftikɛs aɣɔnɛs] # αγώνες σκοποβολής, οι [i aɣɔnɛs skɔpɔvɔlis]
- skytemur** m. (skytevoll, kulefanger) βλητοδόχη, η [i vliɔðɔɕi]
- skyteskive** f.m. (blink, overf. mål, siktemål) στόχος, ο [ɔ stɔχɔs] # (gjenstand for morskap, spott og spe) περίγελος, ο [ɔ pɛrijɛlɔs] / **han er hele skolens skyteskive** (han blir latterliggjort på skolen) είναι ο περίγελος του σχολείου [ine ɔ pɛrijɛlɔs tu sΧɔliu]
- skyteskår** n. πολεμίστρα, η [i pɔlemiɕtra]
- skytetabell** m. (mil.) πίνακας βολής, ο [ɔ pinakaz vɔlis]
- skytetrening** f.m. ασκήσεις σκοποβολής, οι [i askiɕis skɔpɔvɔlis]
- skytevåpen** n. πυροβόλο όπλο, το [tɔ pirɔvɔlɔ ɔplɔ] # pl. πυροβόλα όπλα, τα [ta pirɔvɔla ɔpla] / **under trussel om bruk av skytevåpen** (med våpen mot seg) υπό την απειλή όπλου [apɔ tin apili ɔplu]
- skyteøvelse** m. (skyting) σκοποβολή, η [i skɔpɔvɔli]
- skyting** f.m. (skuddløsning) εκπυρσοκρότηση, η [i ɛkpirɔkrotiɕi] # πυροβολισμός, ο [ɔ pirɔvɔlizmɔs] # κανονιές, οι [i kanɔniɛs] # (idrett: skytetrening, skyting) σουτάρισμα, το [tɔ sutarizma] / **skyteøvelse** σκοποβολή, η [i skɔpɔvɔli] / **vi kunne høre skytingen** ακούσαμε τις κανονιές [akɔsamɛ tis kanɔniɛs] / **vill skyting** (skudd i blinde) ντουφεκιά στα κουτουρού [dufɛkia sta kuturu]
- skyts** n. (bestykning, våpenutstyr) οπλισμός, ο [ɔ ɔplizmɔs]
- skytsengel** m. φύλακας άγγελος, ο [ɔ filiakas aŋɛlɔs] # προστάτης άγγελος, ο [ɔ prɔstatis aŋɛlɔs] # άγγελος προστάτης, ο [ɔ aŋɛlɔs prɔstatis] / **min skytsengel** ο φύλακας άγγελός μου [ɔ filiakas aŋɛlɔz mu]
- skytshelgen** m. προστάτης άγιος, ο [ɔ prɔstatis ajios] / **skytshelegen for byen vår** ο προστάτης άγιος της πόλης μας [ɔ prɔstatis ajios tis pɔliz mas]
- skyttel** m. σαΐτα, η [i saita] # (bindenål, filernål (for nett)) κερκίδα, η [i kɛrkiða]
- skyttelrute** f.m. (pendlerrute) συνεχή δρομολόγια, η [i sineɕi ðrɔmɔlɔja]
- skytteltrafikk** m. (pendeltrafikk) συνεχής συγκοινωνία, η [i sineɕis siŋginɔnia]
- Skytten** m. (astrol., stjernetegn) Τοξότης, ο [ɔ tɔksɔtis]
- skytter** m. (skarpsskytter) σκοπευτής, ο [ɔ skɔpɛftiɕ] / **han er en god/middelmådig/førsteklasses skytter** ίναι καλός/μέτριος/φοβερός σκοπευτής [ine alɔs/mɛtrios/fɔvɛrɔs skɔpɛftiɕ]
- skytteress** n. (toppskytter, mil. skarpsskytter) άσος σκοπευτής, ο [ɔ asɔs skɔpɛftiɕ]
- skyttergrav** f. χανάκωμα, το [tɔ Χarakɔma] # (mil. dekning, dekningsgrav, beskyttelsesgrav, bunker) αμπρί, το [tɔ ambri] / **drive fienden ut av ei skyttergrav** βγάζω τον έχθρο από ένα χανάκωμα [vɛɔzɔ tɔn ɛΧθrɔ apɔ ɛna Χarakɔma]

- skyttergrop** f. (*oftest for én mann*) αλεπότρυπα, η [i alɛpɔtrɪpa]
- skytterlinje** f.m. (*i en trefning/skuddveksling*) γραμμή ακροβολισμού, η [i ɣramɪ akɔvɔlizmɯ]
- skyvbar** adj. (*skyve-*) **συρόμενος** [sirɔmɛnɔs] / **skyvbart bilsete** **συρόμενο κάθισμα αυτοκινήτου** [sirɔmɛnɔ kaθizma aftɔkinɪtu]
- skyve** v. **σπρώχνω** [sprɔχnɔ] # (*dytte, puffe*) **σκουντώ** [skundɔ] # (*trille*) **κυλώ** [kilɔ] # (*flytte om på, forskyve*) **μετατοπίζω** [metatɔpizɔ] / **han skjøn opp/igjen døra** **άνοιξε/έκλεισε την πόρτα σπρωχνοντάς την** [aniksɛ/ɛkklisɛ tim bɔrta sprɔχnɔndas tin] / **skyve ei trillebår** **κυλώ ένα καρότσι** [kilɔ ɛna karɔtsi] / **skyve noe over på** **μεταθέτω/μετατοπίζω κάτι σε** [metaθɛtɔ/metatɔpizɔ kati sɛ] : **skyve ansvaret/skylda over på noen** **μετατοπίζω τη ευθύνη/το φταίξιμο σε κάποιον** [metatɔpizɔ ti ɛfθɪni/tɔ ftɛksimɔ sɛ kapjɔn] : **han prøvde å skyve ansvaret/skylda over på meg** **προσπάθησε να μεταθέσει την ευθύνη/το φταίξιμο σε μένα** [prɔsprɔθisɛ na metaθɛsi tin ɛfθɪni/tɔ ftɛksimɔ sɛ mɛna] / **skyve opp** (*høyne, dra/dytte/flytte/heise/løfte/rulle/sette/ta/trekke opp*) **ανεβάζω** [anɛvɔzɔ] / **skyve slåen fra** (*åpne*) **ξαμπαρώνω** [ksambarɔnɔ] / **skyve til side** (*legge/sette til side, få unna*) **παραμερίζω** [paramerizɔ] # (*se bort fra, riste av seg, slå (det) bort*) **αψητώ** [apsitɔ] / **skyve tilbake/unna** (*skyve til side*) **αναμερίζω** [anamerizɔ] # (*dytte vekk, sende bort, fjerne*) **απομακρύνω** [apɔmakrɪnɔ] # **απομακραίνω** [apɔmakrɛnɔ] : **politiet skjøn folkemengden tilbake** **η αστυνομία απομάκρυνε το πλήθος με σπρωξιές** [i astinɔmɪa apɔmakrɪnɛ tɔ plɪθɔz mɛ sprɔksisɛs] / **politimannen skjøn de nysgjerrige (tilskuerne) tilbake** **ο αστυφύλακας παραμέρισε τους περιέργους** [ɔ astifɪlakas paramɛrisɛ tus pɛriɛrɛɣus]
- skyvedør** f.m. **συρτή/συρόμενη πόρτα, η** [i sirti/sirɔmɛni pɔrta] # (*skyveluke/-port, falldør/-lem*) **γκλαβανή, η** [i glavanɪ]
- skyvestige** m. (*uttrekkbar stige*) **σκάλα που διπλώνει/απλώνει, η** [i skala pu ðipɔnɪ/apɔnɪ]
- skyvevindu** n. (*vertikalt skyvevindu, heisevindu*) **παράθυρο που ανοίγει προς τα κάτω** [paraθɪrɔ pu anɪji prɔs ta katɔ]
- skøy** m. (*spøk, ap, skjemt*) **αστείο, το** [tɔ astiɔ] # (*spøkefull tale, spøk*) **χωρατό, το** [tɔ χɔratɔ] # (*godmodig erting*) **σκώμμα, το** [tɔ skɔma]
- skøye** v. (*skjemte, spøke, vitse*) **χαριτολογώ** [Χaritɔɔɣɔ] # **αστειζομαι** [asteizɔmɛ] # **χωρατεύω** [Χɔratɛvɔ] # (*tulle, holde leven, gjøre ablegøyer*) **κάνω ζαβολιές** [kanɔ zavɔljɛs]
- skøyer** m. (*ugagnskråke, rakkerunge*) **ζαβολιάρης, ο** [ɔ zavɔljaris] # (*spøkefugl, skjelm, vitsemaker*) **χωρατατζής, ο** [ɔ Χaratadzɪs] # (*ertekrok*) **πειρακτήρι, ο** [ɔ piraktiri] # **καλαμπουρ(ι)τζής, ο** [ɔ kalambur(i)dzɪs] # (*spilloppmaker, trollunge*) **πειρασμός, ο** [ɔ pirazmɔs] # (*spøkefugl, spilloppmaker*) **φαρσέρ, ο** [ɔ farsɛr] / **den gutten er en ordentlig skøyer** **αυτό το παιδί είναι πολύ/μεγάλος ζαβολιάρης, ο** [aftɔ tɔ pɛði inɛ pɔli/mɛɣalɔz zavɔljaris] : **han er litt av en skøyer** **είναι πολύ καλαμπουρτζής** [inɛ pɔli kalamburdzɪs]
- skøyeraktig** adj. **πειραχτικός** [piraΧtikɔs] # (*slu, skurkaktig*) **μόρτικος** [mɔrtikɔs] # (*rampete, ertelysten*) **ζαβολιάρης** [zavɔljaris] # **όλο ζαβολιά** [ɔɔ zavɔlja] # (*skjelmsk, ertelysten, kokett*) **μαργιόλικος** [marjɔlikɔs] # (*slyngelaktig*) **απατεωνίστικος** [apateɔnistikɔs] # (*lur, slu, ertende*) **κατεργάρικος** [katɛrɣarikɔs]

- # (*spøkefull, lystig, leken*) παιχνιδιάρης [peΧniðjaris] # παιχνιδιάρικος [peΧniðjarikɔs] # (*ertelysten, trolsk, alveaktig*) εξωτικός [eksɔtikɔs] / **en skøyeraktig latter** εξωτικό γέλιο [eksɔtikɔ jɛlio] / **et skøyeraktig blikk** τσαχπίνικη ματιά [tsaΧpiniki matja] / **et skøyeraktig smil** τσαχπίνικο χαμογελο [tsaΧpinikɔ Χamɔjɛlɔ] / **han så skøyeraktig ut** (*han hadde et skøyeraktig glimt i øyet*) έλαμπαν τα μάτια του από ζαβολιά [ɛlmban ta matja tu apɔ zavɔlja] / **hun hadde et skøyeraktig glimt i øynene** μια φευγαλέα λάμψη στα μάτια της όλο ζαβολιά [mja fevgalɛa lampsi sta matja tis ɔlɔ zavɔlja] / **med en skøyeraktig mine** με κατεργαρικό/μόρτικο ύφος [me katergarikɔ/mɔrtikɔ ifɔs] # με ύφος παιχνιδιάρικο [me ifɔs peΧniðjarikɔ] / **skøyeraktige øyne** μαργιολικά/τσαχπίνικα μάτια [marjɔlikɔ matja] / **være i et skøyeraktig/lystig humør** είμαι σε παιχνιδιάρικη διάθεση [ime se peΧniðjariki ðiaθɛsi] # (*kokett, nesevis, nebbete*) τσαχπίνικος [tsaΧpinikɔs]
- skøyeraktighet** f.m. (*ertelyst*) ζαβολιά, η [i zavɔlja] # σκανδαλιά, η [i skandalja] # σκανταλιά, η [i skandalja] # (*koketteri, nesevishet*) τσαχπινιά, η [i tsaΧpinja] / **øynene hennes var fulle av skøyeraktighet** τα μάτια της ήταν γεμάτα σκανδαλιά [ta matja tis itan jemata skandalja] # (*koketteri, nesevishet*) τσαχπινιά, η [i tsaΧpinja]
- skøyerstrekk** m. (*pek, spikk, påfunn*) αταξία, η [i ataksja] # ζαβολιά, η [i zavɔlja] # άγαρμπο χωρτατό, το [tɔ aɔarbo Χɔrtatɔ] # (*spillopp, ugagn*) βλάβη, η [i vlavi] # σκανδαλιά, η [i skandalja] # σκανταλιά, η [i skandalja] / **er du nå ute med skøyerstrekkene dine igjen?** πάλι αταξίες, ε; [pali ataksjes ε] / **gjøre skøyerstreker** κάνω караγκιοζιλίκια [kanɔ karɔgicɔzilikia] # (*spille bajas*) κάνω τον караγκιόζη [kanɔ tɔn karɔgicɔzi]
- skøyte** f.m. (*idrett: isskøyte*) παγοπέδιλο, το [tɔ pagɔpɛðilo] # (*rulle*)skøyte πατίни, το [tɔ patini] / **gå på skøyter** κάνω σκείτινγκ [kanɔ skeitin] # παγοδρομώ [pagɔðromɔ] : **gå på (rulle)skøyter** κάνω πατινάζ [kanɔ patinaz]
- skøyte** v. (*gå på (rulle)skøyter*) πατινάρω [patinarɔ] # κάνω σκείτινγκ [kanɔ skeitin] # (*på is*) παγοδρομώ [pagɔðromɔ]
- skøyte-** παγοδρομικός [pagɔðromikɔs]
- skøytebane** f.m. παγοδρόμιο, το [tɔ pagɔðromio] # πίστα παγοδρομιών, η [i pista pagɔðromjɔn] # στίβος παγοδρομιών, ο [ɔ stivɔs pagɔðromjɔn] # (*skøytehall for rulleskøyter*) αίθουσα πατινάζ, η [i εθusa patinaz] se **rylleskøytebane**
- skøytelep** n. (*på is*) παγοδρομία, η [i pagɔðromia] # πατινάζ σε πάγο, το [tɔ patinaz se pagɔ] # (*også på rulleskøyter*) πατινάζ, το [tɔ partinaz]
- skøyteleper** m. παγοδρόμος, ο [ɔ pagɔðromɔs]
- skål** f.m. (*tefat, asjett*) πιατάκι, το [tɔ piatakɪ] # (*bolle*) γαβάθα, η [i gavaθa] # (*fat, serveringstallerken*) πιατέλα, η [i pjatɛla] # (*fat, vaskevannsfat*) λεκάνη, η [i lekani] # (*i tale*) πρόποση, η [i prɔpsɪ] # (*grunn skål*) κυάθος, ο [ɔ kjaθɔs] # (*dagl.*) (*presenterbrett, grunn skål*) τάσι, το [tɔ tasi] # (*skål på skålvekt*) τάσι ζυγαριάς, το [tɔ tasi zigarias] # δίσκος/τάμπλας ζυγαριάς, ο [ɔ ðiskɔz/taɓlaz zigarias] / **kopp og skål** φλυτζάνι και πιατάκι [flidzani ke piatakɪ] / **og nå tar vi en skål for alle dem som...** και τώρα μια πρόποση για όλους εκείνους [ke tɔra mja prɔpsɪ ja ɔlus ekinus pu] / **svare på en skål** απαντώ σε μια πρόποση [apandɔ se mja prɔpsɪ] / **utbringe**



- en skål for** εγείρω/κάνω πρόποση υπέρ [ej̄iɾɔ/k̄anɔ pɾɔpɔsi ip̄ɛɾ] : **utbringe en skål for verten** προπίνω υπέρ του οικοδεσπότη [pɾɔp̄iɾɔ ip̄ɛɾ tu ikɔðespɔti]
- skåldde** v. (*brenne med kokende vann o.a.*) ζεματίζω [zematizɔ] # **καίω** [kɛɔ] # **καίγω** [kɛɔɔ] # **ξεθερμίζω** [kseθermizɔ] / **bli skåldet** ζεματίζομαι [zematizɔmɛ] # **καίομαι** [kɛɔmɛ] # **καίγομαι** [kɛɔɔmɛ] / **jeg skåldet hånda mi på kokende olje** ζεμάτισα/έκαψα το χέρι μου με καυτό λάδι [zematisa/ɛkapsa tɔ χ̄ɛri mu mɛ kaftɔ laði] / **jeg skåldet tunga mi på kaffe/suppe** έκαψα την γλώσσα μου με τον καφέ/τη σούπα [ɛkapsa ti ɔ̄lɔsa mu mɛ tɔŋ gafɛ/ti supa] / **skåldde mandler** ζεματίζω αμύγδαλα [zematizɔ amigðala] / **skåldde grønnsaker** ζεματίζω λαχανικά [zematizɔ laΧanika]
- skåldheit** adj. (*skåldende heit*) ζεματιστός [zematistɔs]
- skålding** f.m. (*forbrenning*) ζεμάτισμα, το [tɔ zematizma] # **έγκουμα, το** [tɔ ɛŋgavma] # **ξεθέρμισμα, το** [tɔ kseθermizma]
- skåle** m. (*vedskåle*) αποθήκη καυσόξυλων η [i apɔθ̄iki kafɔɔksilɔn]
- skåle** v. **τσουγκρίζω** [tsuŋgrizɔ] # **πίνω στην υγεία** [p̄iɾɔ stin ij̄ia] # **προπίνω** [pɾɔp̄iɾɔ] # (*klinke med hverandre*) **κουδουνίζω τα ποτήρια** [kudunizɔ ta pɔt̄iria] / **skål! στην υγεία/υγείά!** [stin ij̄ia/ij̄a] # **γεια μας!** [ja mas] # **εις υγείαν!** [is ij̄ian] # **βίβα!** [viva] # **εβίβα!** [ɛviva] : **skål for bruden!** (*brudens skål!*) **στην υγεία της νύφης!** [stin ij̄a tiz nifis] : **skål for Paul!** **εβίβα του Παύλου!** [ɛviva tu pavlu] / **skåle for noe/for noens hell og lykke** **εύχομαι για κάτι/για την ευτυχία κάποιου** [ɛfΧɔmɛ ja kati/ja tin eftiçia kapju] # **προπίνω υπέρ της ευτυχίας κάποιου** [pɾɔp̄iɾɔ ip̄ɛɾ tis eftiçias kapju] : **skåle for noens suksess** **πίνω στην επιτυχία κάποιου** [p̄iɾɔ stin epitiçia kapju] / **skåle for noen** **εγείρω πρόποση** [ej̄iɾɔ pɾɔpɔpi] : **alle reiste seg og skålte for de nygifte/for suksessen til det nye selskapet** **σηκώθηκαν όλοι και ευχήθηκαν για την ευτυχία των νεονύμφων/για την επιτυχία της νέας εταιρίας** [sikɔθ̄ikan ɔ̄li ke ɛfçiθ̄ikan ja tin eftiçia tɔn nɛɔnimfɔn/ja tin epitiçia tiz nɛas ɛterias] : **skåle for verten** **προπίνω υπέρ του οικοδεσπότη** [pɾɔp̄iɾɔ ip̄ɛɾ tu ikɔðespɔti] / **skåle med noen/på noens helse** (**προ**)πίνω στην υγεία κάποιου [(pɾɔ)p̄iɾɔ stin ij̄ia kapju] (**προ**)πίνω υπερ της υγείας κάποιου [(pɾɔ)p̄iɾɔ ip̄ɛɾ tis ij̄ias kapju]
- skålvekt** f.m. **ζυγαριά, η** [i zigaria] # **πλάστιγγα, η** [i plastinga] # **μπαλάντζα, η** [i balandza] # **παλάντζα, η** [i palandza] # (*bismervekt*) **καντάρι, το** [tɔ kandari]
- skånselsløs** adj. (*ubarmhjertig, nådeløs, hensynsløs, uforsonlig, kompromissløs, ubønnhørlig*) **αδίστακτος** [aðistaktɔs] # **αδίσταχτος** [aðistaΧtɔs] # **αμείλικτος** [amilikɔs] # **ανήλεος** [anileɔs] # (*hjerteløs, hardhjertet*) **κακούργος** [kakurɔs] # **σκληρόκαρδος** [sklirɔkarðɔs] / **vi kommer til å være skånselsløse mot våre fiender** **θα είμαστε αμείλικτοι στους εχθρούς μας** [θa imaste amilikɔs stus ɛΧθ̄ruɔ mas]
- skånsom** adj. (*forsiktig, varsom*) **προσεκτικός** [pɾɔsktikɔs] # (*skånsom, barmhjertig*) **επιεικής** [epiikis]
- skånsomhet** f.m. (*mildhet, lemfeldighet, overbærenhet*) **επιείκεια, η** [i epikiçia] # (*varsomhet, forsiktighet*) **προσεκτικότητα, η** [i pɾɔsektikɔtita]
- skår** f.m. (*innsnitt, innskjæring, hakk*) **εντομή, η** [i endɔmi] # (*stripe av gras eller korn etter slattekar eller slåmaskin, skårgang*) **δρεπανιά, η** [i ðrepanja] # **θερισμένη λουρίδα (σε χωράφι)** [θ̄erizmeni lurida (se Χɔɾafi)] / **kopper med skår i** **χτυπημένα**

φλυτζάνια, τα [ta χtipimɛna flidzɔnja]